mauerit emendandos. Vnde accidit vt apd
nos multa sint omnia. & in marco plura lucæ atq;
matthei. rursum in matheo iohannis & marci. &
in egeris reliquorum quæ in alijs ppria ſ inueni
antur. Cum itaq; canones legeris qui subiecti
sunt. confusionis errore sublato. & similia omn
um scies. & singulis sua quæq; restitues.

INCANONE PRIMO. Concordant quattuor
Matheus. Marcus. Lucas. Iohannes
INSECVNDO TRIS. Matheus. marcus. lucas.
INTERTIO TRIS. Matheus. Lucas. iohannes.
INQVARTO TRIS. Matheus. marcus. iohannes.
INQVINTO DVO. Matheus. lucas.
INSEXTO DVO. Matheus. marcus.
INSEPTIMO DVO. Matheus. iohannes.
INOCTAVO DVO. Lucas. marcus.
INNONO DVO. Lucas. iohannes.
INDECIMO PROPRIA

Vnusquisq; quæ non habentur in alijs edidere.
Singulis uero euangelijs. a bino incipiens usq;
ad finē librorum disparnumerus increscit.

Trier Priesterseminar. 106

Trin Priesteren.

Hs. 106

fol. 3r

Sagitta uidit Laetitiā eius.

resaū genuit esrom. Esrom aū genuit aram.

Hectus Aram autem genuit aminadab. Aminadab aūt
Populus spontaneus

genuit naason.

Sensibilis

Augustus Naason autem genuit salmon. Salmon autem

genuit booz de rachab. Laudo et fames et impetus.

In fr robur Booz autem genuit obed ex ruth. Obed autem seruus

genuit iesse.

forte manu. desiderabilis

Incensum Jesse autem genuit dauid regem. Dauid aūt

Lux mea vel sig. diabolus rex genuit salomonem. ex ea que fuit urie.

Pacificus Salomon autem genuit roboam. Roboam aūt
Laudo populi

genuit abia.

Tollens et sustollens

Pax dns Abia autem genuit asa. Asa aūt gen iosaphat.

Ipse iudicans Josophat autem genuit ioram. Ioram aūt
Vbi ē excelsus

genuit oziam.

Robustus dns Ozias autem genuit ioatham. Ioatham aūt
Consummans

genuit achaz.

Cuncterens Achaz autem genuit ezechiam. Ezechias aūt
Fortitudo dei

genuit manassen.

Obliuiosus Manasses autem genuit amon. Ammon autem fidelis

genuit iosiam.

Vbi ē incensus dns Josias autem genuit iechoniam. & frēs eius

Trier Priestersem. 106

Tiber Pontificum Hs. 106

fol. 13v ?

uenirent. inuenta est in utero habens de spū sco.
Ioseph autem uir eius cum esset iustus. & nollet
eam traducere. uoluit occulte dimittere eam.
Hec aūt eo cogitante. ecce angelus dñi in somnis
apparuit ei dicens. Joseph fili dauid. noli time
re accipere mariā coniugem tuam. Quod enī
in ea natum est. de spū sco est. Pariet aūt filium.
& uocabis nomen eius ihm. Ipse enim saluum fa
ciet populum suum. a peccatis eorū. Hoc autem
totum factum est. ut adimpleretur quod dictū
est a dño per pphetam dicentem. Ecce uirgo in
utero habebit. & pariet filium. & uocabunt nomen
eius emmanuhel. quod est interpretatum nobiscū ds.
Exsurgens aūt ioseph a somno. fecit sicut p̄cepit ei
angelus dñi. & accepit coniugem suam. Et non co
gnoscebat eam. donec peperit filium suum pri
mogenitum. & uocauit nomen eius ihm.

Cum ergo natus esset ihc in bethlehem iudae. in die
bus herodis regis. ecce magi ab oriente uenerunt
hierosolimam dicentes. Vbi est qui natus est rex
iudeorum. Vidimus enim stellam eius in oriente.

Trier Priestersem. 106, f. 14v

Thisted Museum. Hs 106

fol. 14v

sertis locis esse. & conuenichant ad eū undiq;

Capitu. C. U. m. xx. m. lxx. l. xxvii. lxx. xxviii.

Et iterum intrauit capharnaum post dies. & audit̄ est q̄ in domo esset. & conuener̄ multi. ita ut n̄ capere nec ad ostium. et neq; ad ianuam. & loquebatur eis uerbum. Et uenerunt ferentes ad eum paralyticū. quia quatuor portabatur. Et cum n̄ possent offerre eum illi præ turba. nudauerunt tectum ubi erat. & patefacientes. summiserunt grabatum. in quo paralyticus iacebat. Cum uidisset aū ihc fidem illorū. ait paralytico. Fili. dimittuntur tibi peccata. Erant aū illic. quidam de scribis. sedentes. & cogitantes in cordib, suis. quid hic sic loquitur. blasphemat. Quis potest dimittere peccata nisi solus ds. Quo statim cognito ihc spū sco suo quia sic cogitarent intra se. dicit illis. Quid ista cogitatis in cordibus uris. Quid ē facilius dicere paralytico dimittuntur tibi peccata. uel dicere surge tolle grabatū tuum & ambula. Ut aū sciatis. quia potestatē habet filius hominis in terra. dimittendi pecca

deo xpc uere ds esse probatur & peccata dimittit

uerū cl̄o testimoniū ydolum sc̄e psone xpi negando fallunt̄ur.

filius ut̄ hominis

Trier Priesterseminar. 10b. f. 74v

Trier Priesterseminar Hs. 166

fol. 74v

De potestate apostolis data. ii

Nec minus iterum ppriis iubet oma posse
Discipulis totusq; simul impartiri
Te ait. & tristes morbos excludere pestes.
Sed domus ista. qua nec diu nomine gemet
Aperiat hoc omisceloe dicte regnum. ite.
Demonas auferte locis. depellite lepras.
Functaq; subducte revocate cadavera in
Sumpsistis gratis. cunctis impendite gratis.
f. dic. ii
Ac uelut hoc dicens. ego uos quippe ministros
Seruandos committo greges. ego denique pastor
Sum bonus. & ppriis aduncti largior agris.
Hemo meis oribus quetis, mea pascua uenda.
Hec inapostolicas ideo privilegia cures
Omnis. ut abhinc in tele auctore ministri
Interiqui doctrina fluem decurreret eius.
Qualis exemplo patrum tot legimus
Quatuor egentes pcedere curribus amnes.
Excubis intonuit spargunt flumina mundi.

De ariola sana

alia imagia
Ecce ejecta synagoge ingressus maulam.
Aspicit mualidi dimisso corpore manum.
manu dextra
Semineca membris. nitoris nuere. cunctis
Aridula torpente diu manuit dextera parte.
Interioq; medens gelida reca lescere palma
solemna sabbatum
Precipit & reddit dimisso more salutem.
Sicut semp agit. nil tollit. & omnia reddit.

Trier Priesterseminar. 61

Trier Stadtarchiv. Hs. 61
fol. 13r

egregie mri operis causę · ni sup uacue sicut
dicentis; cōmode. Quęsi, p̄babilis mi
one nr̄is plicem benignam tuę domen cla
more quo paulū abstrahamur celsioribus
nacas humilioribus te quoq; libenter impera
Non tēmp aquila sup nubes elevata pueri
tur scia remissionis aliquando permittit de
cendit ad retia. Sepe etiā bellliger miles ar
mis quibus adsuevit dimicare delectat & lu
dere. Ne fortasse ut abhac molestia plegen
di carminis occasio abdicat talibus me vocibus
blande orationis alloquentis. Cur iquiens fa
bulis amice. que gra pure dilectionis amplec
tor. dū me p̄futius mercis veneratū p̄ceptis &
fidei p̄positis sedulitate sectari. alios tamquā
neglectos offendat. Qui dū tibi doctrina non
impares & tua mecū soleam religiose fidei so
cietate cōiungi. me potissimū ac solū elegas uel
seueras cui devotionis tue dicta cōmittas.
habes amplectē ultimū qui aberatis pri
meue yronemo regis castra nidesereris uxo
rius barbaros pyr. in bella pacare accepit
testimonia beati ia mercis euangelice ia
cratio doctrinę. Legis en beati pacifici
qm filii dei vocabunt. Habes Laurentii dicti
cili cōparatione pbm. sui patrimonii fio
mauit. ecclesiis & egenis immersa dis

Thier Thierssen.

Hs. 61

fol. 2ᵃᵛ

Si nos penitet uetera mala gessisse rumpam
Vade fides mulier tua te saluauit ab omni
Dixisse quicquid male gessisse uideris
Vere pace mea magna est medicina fateri
Quod nocet abscondi cum sua culpa tua
Qui tegit et plagam trepidat nudare medenti
Cui pollita diu medicina purgata recessit
Pergemuit, pectus quoque lauat inde genas
Munda sinus lacrimis redit et detersa capillis
DE HOMINE ADSONIO LIBERATO
Iamque capharnee synagogam transierat urbis
Recte docens populos quem cui uidisset inquit
Humano sub corde latens clamore precatus
Spiritus extremum quod nobis arripuit dicens
Perdere nos heu christe uenisti hoc ego quoque
Te deum cognosco di nec plura locutus
Imperio territus tacet hominemque reliquit
Pallidus et uacuas fugiens exanimis auras
Hic etiam uarios tunc languoribus esse
Fecerat et clausos templo prohibere colloquio
Demones: hactenus phibet te pandere testem
Olim quippe ferox et nigre mortis amator:
Ille nocens anguis deiectus culmine celi
Cui socius pompisque sinus omnique nefande
Agmine militie christum quo nouerat illic
Conspicit inuisi uelamine carnis operti
Et gemit esse hominem dum inuitus amicum

Trier Priestersem. 61

Trier Priesterseminar Hs. 61

fol. 26r

INCIPIT LIB. IULII SOLINI POLYHISTOR DE SITV ORBIS TOTIVS. ET DE SITV OMNIVM MIRABILIVM; QUAE IN QUOVIS TERRARVM LOCO HABENTVR.



VOLVMEN quidā impatiens uisus quā studiosius opusculū qd̄ mihi hui⁹ mīcipere & perag̃ ideq̄ cuiā tum impositū prius in medium dederē. quā inchoatę rei sū mabrianus imponeret. & nunc exemplaribus corruptis quotidiē pnatis sunt quasi pbata ac cāi serunt pterituq; admerentur cognitionis accesserunt cura longiore, ne forte rudis & imperita mathesis uelut speculus ame liber immanus tuus deturpetur: corpusculum sententia mea digestum. ut noscerē missi primo qd̄ referendus ad industriam tuā fuit tenor dispositionis. deinde ut scabrę adhuc informitatis pdromo editione uera exstinguerētur. Erit igitur operis hui⁹ titulus polyhistor. id est rerum memorabilium. Nā quē mea uoluntas designauerā scitu & collectanea rerū memorabiliū: cāi his qui impbauerunt placuit oblitterari. Collata igitur hac epla cāi ea quę auspicium scripti mihi fecit. intellegis eodem te loco habitum. quo eū cui laboris tui summam dedicauimus. S. SCRIPTARVM SIT.

INDVLVS CAPITVM IVLII SOLINI RERVM COLLECTANEARVM.

I De origine urbis rome.
II De temporibus eius.
III De diebus mirabilibus.
IIII De muliere quę uiri. imo uiro emixa est.
V De omine plurima.
VI De nonnullis apud egyptios septem [illegible]
VII De ea quę xxx emixa est.
VIII De menstruis feminarum.
VIIII Quę admodū bauum sentiant.
X De nonnullis pdigiis.
XI De his quę aspectu earum plurima mirentur.
XII De sterilitate mulierum & quid mutuus coniugum exuā retinet.
XIII De his quibus quinquagesimus annus conceptum mulieres

SOLINVS.

Trier Priesterseem. 61

Thür. Priesterseminar Hs 61

fol. 39r

cpmmtum · quib; aleua uersa uice. Nascentiu nox prima uagit
est. Letuq; eiu sensus differt · inquadragesimu die · Iraq; unu nou
mus cade hora risisse qua erat natus · scilicet Lord a sere socratem
mox optimaru artiu pertissimu. Crassus annus eius que rapuert
bella partica · qd nugr riserit · agelastus cognomina batur. Inter
alia secratis magna preclaru illude qd ineo de nullgis tenore
eram aduersis uerpellantib; pstitit; heraclitus & diogenes cyni
cus. Nichil umq derigore animi remiserunt · calcatisq; turbinib;
fortuitoq; aduersus omne dolore ut miscdiam uniformi dura
uere ppositio · Pomponiu poeta consulare uiru · nuquam ruc
casse habet tuis exepla · antoniu drusy nonspiussep celebre
est · Nonnullos nasci accepim concretus ossib; eosq; neq; iu
dare consuesse neq; siture · Qualis siracusanus ligdamus
fertur · qtertia & tricesima olimpiade prius excolimpiaq
certamine pancratiu corona reportauit · cuiusq; ossa de
phensa sunt medulla non habere · OO axima uirium
substantia neruos facere certissimu est · Quanto q; fuerint
densiores · tanto ppensius augescere firmitate · Varro in
relatione pdigiose fortitudinis adnotauit tiriannum
gladiatore natura sannite fuisse · qui & rectis & trans
uersis neruis · Nonmodo crura pectoris · hu & manib · can
cellatis & brachus · omes aduersarios leuitate ac pene
securis congressionib · uicerit · cuius filiu multe gn po pri
par modo natu ira spreuisse hostes puocante · utrumq; mu
eu dextera & superare & captu digito uno incastra im
peratoris sui reportare · Milonem quoq; croto nien
sem egisse oia supa qua homo uale · erna hoc pditur
quo dicitur nude manus tauru sete uetuma · eiuq; solidu
quam actauerat duc absumpsit solus non grauatu · Sup
hoc nichil dubiu · Nasactu eloqu extat · Victor ille
pmium certaminu obiit · DE LAPIDE ALECTORIO.

Sane alectorius tradit · q lapis sperne cristallina fabe
modo in gallina ctor uentriculis inuenit apt ut dict

cymic apatria
g cambyha
bundar. t'ca
ninos maxy
habet.

Motu hic

46 r

Trier Priestersem.

Hs. 61

+ A B

ingressum · exquisita sepuis quantorib · ne forte parenti cibu sum
ministrare: alere eu uberib · suis deprehensa est. Quyres · & locu
& tactu conseruauit · Na qui mortu destruebat · donat filiu: ume
moriu tanti p omni reseruatus est · Locus dictus sino nomiu · pie
tatis sacellu fuit · Nauis africa gerula sacroz dii sequit uirtutis castitatis
contulit claudie principatu pudicitie; adsist p icta parculi
filia · misu Iuu flacci uxor censura omnium matronariu ecce
tiu pbantissimus haud temere delectae · que simulacriu
neneris ut sibillini libri monebant dedicauit · qd actenus
adtritulu felicitatis nec du repti est · qui felix censeri iure
debuerit · Nic · cornelius silla dictus potuis e qua fuit
felix · Solu certe beatu corona aciacu uidicauit · quum
angustissimo archadie angulo pauperis soli dominus nu
quam egressus patriu cesptis terminos uiuendi.
ITALIA · IN EA DE BOA ANGVE · DE LUPIS · DE LIRIIS
DE LIGVRIO LAPIDE · DE CORALLIO LAPIDE · DE GEMMA SIRITE ·
DE VERGENTIANA GEMMA · DE AVIBVS · DE AVIBVS · DE CICADIS · DE DIOME
Hoc homine satis dictu habeo · Nunc ut ad destinatu reuertamur: ad locoru comemoratio
me stilus dirigendus est · Atque ideo principalit Italie ceptu habeo
decus urbium urbe conta gium · Sed Italia tanta cura abomnib:
dictat p quae Catone · ut ui uiuendi non possit quod non
uoerum uictorum p sumserit diligentia largiter in laude
excellentis terre machina supponente · Dum scriptores
prestantissimi reputant locorum salubritatem · caeli tem
perem · ubertate solis: aprica collu · opaca nemoru · innoxi
os saltus · utilia olearia; proventus · noualia · pecuaria · tot
animes · lacus tantos · bifera uolatilia · Inter haec uelut flagran
tis aruis spiritu uaporantem · tepentes fontibus balneas · co
lonias tam frequentes · tam assiduam nouaru urbu gram ·
Tam clarum decus uetustum oppidorum · quae pronu
aborigines · aruncae pelasgi · archades · siculi · totius pos
tremo grecie aduenae · & ipsum ma uictores romanu

49 v

Thor Pedersen.

Hs. 61

B + D

Nota //

Sardinia quoq; quã apinthhimeũ CANAMORTEN legimus.
IXNAYCAM apud crispũ. inquo maris sita sit. quos incolarũ
auctores habeat. satis celebre ẽ. Nichil ergo attinet dicere.
ut sardus hercule nomine mercurio pereati. cũ altera libia
altera busq; tartesso hispanie inhoscefines p mea uissent.
Asardo trie. anonacegnom oppido nomẽ datũ. mox aristeũ
regnando hispanimũ inurbe caralis quã condiderat ipse
connuncto populo utriusq; sanguinis seniges usq; ad segen
tes adunũ morẽ commigasse imperiũ. ex insolentia nihil
aspnatas. Sunt hec equalia quadam locorũ aegrosibi insedit
pterea. & iuensis & locrensis transeã. sardinia ẽ quidẽ
absq; serpentib: Qd alius loci sit serpens. hoc soli fuga sardus Soli fuga.
agris animal pexiguũ quã aranee forma. Soli fuga dicta
qd due fugat. Inmetallis argentarius plurima ẽ. Nã solũ
illud argentũ duue est. & cultũ exceptat. & pinpit den
tã supsedentib. pestẽ facit. Huc uicõ modo accedit & sardonia. Nota //
herba sardinia. que unde fluuius fontanensis puerit uisto
largius. Tasi edulio fuerit nescientib. neruos contrahit.
diducit rictu ora. ut quimortẽ opperiunt. uterentur
facie ridentiũ. Comma quicquid aquarũ est uarie cõ
modus seruit. stagna piscolentissima. hiberne pluuie plurima.
inestiuã penuriam reseruant. Nã homo sardus opẽ
plurimã de umbrido cælo habet. hoc collectaneũ de pas
cũ. ut suffitiat usiu ubi defecerẽ scaturigines quae adunctum usui
omnes sane calidi & salubres aliq; loci esse ferunt quum ede las parisolent.
asseri. aut solidant ossa fracta. aut abolent a soli fugis in
sertũ uenenũ. aut etiã ocularias dissipant egritudines.
Si qui oculis medentur. & coarguendi ualent furib. Nã
quisquis sacrilegio raptũ negat. lumina aquis attrec
tet. ubi puriũ nẽ est cernit clarius. Sy ficia abnuit
detegitur. facit cecitate. & capit oculis admissũ fatet tenebris.
Sicilia. HEAOPEAOPABILIA SOLIACAVARẽ Et de clarida.
Si respiciam ad ordinẽ & tẽporũ ut locos. post sardiniã

Trier Priesterseminar. 61. f. 54r

Trier Priesterseminar Hs. 61
fol. 54r

Bistumsarchiv
Abt. 95 Nr. 133c

pulisse. uiuere. duo sub lauo. parentes euexere. uti flamas inlesi
gnib. Horū memoriā ita posteritas memoratā. numerata. ut sepulchri loc'
aretusa. alpheus. nominaret. capus pico. De aretusa & alpheo utrū est actenꝰ qd
anuenuntur fons & anus. fluminū miracula. habunde uariasse.
Diana. Vnā quā de amnibus fluit. si habit impudice. hausit. ñ colibꝫ
Bel bessus. meorꝫ unū latex aureus & latex aquæ. Apud segestanos. helbesus
Acades. in medio flumine subita exesthuatione feruæ. acide quā uis di
Fons mercur. missū. ethna. nullus frigore antecessit. Hemereū. celestis mu
tant plagæ. donat. denique. e duobꝫ alterū. dulcis ubi admeridiem fluit.
Sal agrigentinū. Quanta maquis. tanta nouitas in salinis. Sale agrigentinū. si igni unxeris dissoluit. ustione. Cui si liquor aquæ
permanuerit. crepitat. uel torreatur. Purpureū ethna mittit.
Impachino. mons lucidus inuenitur. Cetera salinarū metalla quæ fe
aurū. agrigentinū. aut centuripa. spumantia. fungunt. carmen
ministerio. Nā illinc excudunt signa. ad facies hominū. & deorū.
Harundines. ermitanus locus insulæ harundinū ferax. quæ accōmodatissimæ
Musices. sonitum. sonū tibiarū. seu pcentoriasfacias. quarū loc' est
Aptitudines. ad pulmonaria pcinendi. uasa. siue. quæ foraminū numeris pcentoriasue. precedunt. seu pellatorias. q̄b. asono dariore uocamen
dant. siue. quinquinatas. quæ breuiores. lucæ. subtiliorib. tam modis
unisonant. aut muluinas. quæ maccentus exeunt acutissimos.
aut lydias. quas & tyrrenas. dicunt. ut corinthias. ut ægyptias.
Fons alee. aliasue amusicas pduxerisas. offitio. & nominū. species. separatas.
Insula. nalis. in regione. fons alee. quietus & tranquillus. cui silentium.
Gelonus stagnū. sonum. tibiæ exultabundus. adcantus eleuatur. & quasi mu
retur uocis dulcedine. ultra margines. intumescit. Gelonū. stagnū
tetro odore. abigit. pumantes. alter. ibi. dequo. si sterilis. supserit. fe
cunditatem. alter. quē. si fecunda. supserit. uertitur. in sterilitatē.
Stagnū petresium. serpentib; noxiū e. homini salutare. In lacu
Petresium. agrigentino. oleū supnatat. hoc pingue. herbæ. arundinū. comis;
Oleum. de assiduo. uolutabro. equarū. capillamentis. legitur. unguentum
Volutabra. medicū. contra armentarios morbos. Nec longe. inde. collis. uulcanus
Collis uulcan. inquoquū. diuinę. rei. operantur. ligna. ultrea. sup aras. struunt.

55 v

Trier
Trinitatiscum.

Hs. 61

finitimę nationes metu pfugę reliquer̄. & ea causa est. ut usq; ad
mare qđ tabin uocant. p longitu dinē cursorę quę estiuo oriēta ob mare tabin.
uias sine homine terras. & immensa deserta quo ad p uenias adseras.
Chalibes & dahę imparē alitrice furiis crudelitate abundantissimus ehalibes. dacę.
nihil discrepant. At albani incolę gentes quę posteros se ursonus credi albani.
uolunt. alio ortine nascunt. canitiem habent auspiciū capilloru. Ergo captus eo
Cui ea oculis inē pupilla. ideo nocte plus q diē cernunt. Apud hos loc gentis no
populos nati canes feris anteponunt. frangunt tauros. leones p munt. mē dedit.
detinent quicquid obiectū est. Ex quib. causis. meruerunt etiā
annalib. tradi. Legum petenti indiā alexandro. arege albanę DE CANIBS.
duos missos. Quorū alt̄ suos sibi & ursos oblatos usq; eo spreuit. ut
offensus degeneri p dignatione simulis diu accubaret. Quē p igno
rantiā uelut inertē alexander extingui imperauit. Alt̄ il monitu
eoꝝ qui donū p secuti fuerant leone missū necauit. Ex eius ele
phantę notabilit̄ exultans. beluā primū aciem fatigauit. Deinde
cū summo expectantiū horrore terrę affixit. Hoc genus canis
crescit ad formā amplissimā. terrificis latratib; ultra rugitus insonan
tes. Hęc sunt de canib; albanis. Reliqua cōmunia uniuersis.
Dominos equaliter omes canes diligunt. sicut exemplis patet. in
ephyro denique domini p cussorē incoetu agnitū. Latratu canis
p diti; lasonitio interfecto. canis ipsius aspnatus cybū. inedia lasonius.
obiit. Lisimachi regis canis flammę se iniecit accenso rogo Lisimachi.
domini. & pariter igni assumptus est. Garamantū regē. cc.
canes abexilio reduxerunt. p lati aduersus resistentes. Colofo
nii & castabalenses canib; inbella ducebāt. primas daces in fu
gabant. Appio. Iunio. publio. sicilio consulib; dam natum ap pius.
dominū canis cū abigi non posset. comitatus incarceremq;
expcussum ululatu p secutus est. Cuiq; ex miseratione popli
romani potestas ei cibi fieret. ados defuncti esca fuit. Vlti
mo deiectū inter beri cadauer. ad natantis sustentare cona
tus. Canes soli nomina sua recognoscunt. Canerum me
minerunt. Indi coitus tempore in saltib; relegant canes Indi.
femminas. ut cū his tigrides coeant. Quarū exprimis conceptib;

65 F

Thor
Pedersen.
Hs. 61

D + C

Sermones.

Bessi.

Hemus.

Ponticū leuus.

Sperchius.

Stagnū bistonū.

Abdera urbs diomedis olim.

Clazomenæ.

Xerxis aduentus.

Thracia.

sel. ꝑmuſ. Quaſ formȳ ꝑmit decuſ. dorib. emunt quibuſ
conuiuant. Vtq. ſexuſ epulantes ſocoſ ābunt herba
rū quaſ habent ſemine ignob. ſupiecto. cuius nidore ꝑculſi
plẽticia habent uinari ebrietatẽ. ſenſib. ſuimanſ; dertu iſta
ſunt. deloc. & poplis quę ſecunt. Sermonẽ accolunt dex
trolatere denſe lerȳ. beſſoꝝ quoq. multa nomina aduſq.
meſtū amnẽ qui radices pangei circũfluit; hebrū odriſ
ſarū ſolū fundit qui fluuius excurrit inter priantas.
dolongoſ. thnoſ. corpiloſ. aliosq. barbaroſ. tangit &
cyconoſ. Deinde hemuſ ſex milibuſ paſſuū arduuſ ẽ.
cuius auerſa moeſi. getę. ſarmatę. & plurimę mi
dunt nationeſ. Ponticū latuſ ſitonia genſ optimę
quę nato ibi orpheo uate inter principeſ iudicatur.
Quem ſiue ſacroꝝ ſiue cantuū ſecreta, miſperchiuo
ꝑmunturio agittaſſe tradunt. Deinde ſtagnum
biſtonii. nec longe regio maronia in qua tyrida
oppidū fuit equorū diomedis ſtabulū. ſed ceſſit
æuo. ſolū q. turriſ ueſtigiū adhuc durat. Inde nō
ꝑuul urbs abdera quā diomedis ſoror & condidit
& a ſe ſic uocauit; Mox democrĩti domuſ phiſica
ſchuerū rimatū. Ido nobilior. Hanc abderam
olimpiade prima & triceſima ſenio conlapſam;
clazomenū exalia admaiorem fatem reſtituta
oblitteratuſ quę ꝑceſſerant. nomini ſuo uindicaue
runt. Locū doriſ con illuſtrem reddidit xerxis
aduentuſ. quod ibi recolunt militeſſiū numerum;
polidori tumulum oſtendit. Hemuſ in parte.
quā ararores ſertę celebrant; quandā urbe gra
miam cathizō uocant barbari. Vnde agrub. pig
meoſſer pulſoſ. Manifeſtū ſane eſt inſeptentrionalẽ
plagā hieme gruesſ frequentiſſimaſ commolare. nec
piguerit meminiſſe. quatenꝰ expectationeſſuaſ diriganꝰ.
Subquo dā multæ erunt ſigno. & nec gentib. addeſtinata

t. gerania.

60 v

Trier Priestersem.

#s 61

R + E

Abidos asie est sestus europe. Deinde contrarium ingredienti pmum
ma. mastusia. chersonesus ubi sunt europi fines. terminus; sigeu
asie. in quo tumulus est emosema chori hecubę sepulchrū. &
turris pretilai delubro dicata. inde thracia. Aseptē trionē
hister obtendit. Aborientē ponus. appontus. amen. die regū
maxe. declarat insula.

Ister trine. dū & chū qua. regressus pandit. ab dextera
artici. rūmus. gangamb. saxumē. hoc enū uersus quā in
sula meruit cognominari. Idq̄ musemb. pene capta
simile credit. quā greci regia nuncupant. regressus dic
tus. Aphalario coroi. rep̄ munnurio adnauis effigiem
sepulus emmo. neq̄ē tranſiguratā ulixi nauiē credi
der. Cretheę quę. undea abē quinq. nulib. passuū. por
tus. antea nomen fuit. CRETA INSULA FALARIS LIBER ANIMAL

Protinus est creta. HERBA ALIAMOS. LAPIS IDEVS. DACTILVS.
dicetes quā absoluere pmus. inquo mari iacent. haręū cir cū
fluit illius nomina. greci pmus cuer. ut dū alius alia inser
pęne oblimauer. ut unum sa. Quanta possum tam in
de signando fide opera locabim. nequid hereat sub anceps
I tum ortū porrigit & occasū tracu longissimo. hinc gre
cia. illinc cirenus obiacemb. a septemtrione. regis &
suus. est ib. ubertat. ide cretensis. ab austro libicis. pfundit.
& egiptus. est pata. urbib. sic phibent q̄ pdige lingua
largitus. sed magnis & ambitiosis opidis. quoz principatus est penes
cortinā. cidoneam. ebson. thera. pnas. scy. lison. dosia. des. Cam
cretes nimpha esperidis filia. anxe. mandro cretes rege curetū
cretes syrtā prius dictā. mox curetū. Non nulli & ā ate peric cli
macaro nesson appellatā pdiderunt. Prima mari potuit remis
& sagittis. primal. ueris iura unxit p̄ minoo reptore equestres
turmas. pma docuit lasciuas uertagines implicare. Cxqua disci
plina bellicę rei usus datur. studiū musicū inde cepit. cum ydeo
dactali modulos crepitu. actinitu. aeris deprehensos an uersificū
ordine transtulissent. Albę uigis montiū. detinnet & cadisti.

G1 v

Thier Thiestersen.

Hs. 61

L + C

quiin panphiliam & egiptū prendit. Quę aquarū molesꝫ torto
inseptem trionē priusꝫ laterꝫ: anfractib; magnis iuxta gre
tiasꝫ & illiricum phellespontum manguſtiasꝫ stringitur ppon
tidisꝫ. Quę ppontisꝫ europā asiamq; discrimmansꝫ admeotidē
puenit. Causasꝫ nommū nonuniformisꝫ dedit ratio. Asia causę nominū.
ticum & fœnicū apummusꝫ dictū. Abmsulisꝫ carphatium
aegeū. icarium. balearicum. cyprium. Agentib; ausonium
dalmaticū. liguſticū. tuscū. Aboppidis adriaticū. argolicum.
corinthū. tyrium. Acasibus hominū tmoneū. mirticū. ut ellespontum.
Amemoria regis tonium. Abouis transitu ut anguſtisꝫ etiam me
atib; bobrisꝫ puisꝫ bosphorosꝫ. Amoribus accolarū euximusꝫ axin
amea appellatusꝫ. Abordme fluenta ppontisꝫ, egyptiū pelagus
asie datur. gallicū europę. africū libię. Hisꝫ utrqueq; pxima
sunt uenerum impartesꝫ partū. Hęc mgremisꝫ terrarū. Oras
autē extimasꝫ oceanisꝫ amplectitur. quia littoribus suisꝫ arabic alueis b;
phicusꝫ. indicus. eous. sericus. meanusꝫ. caspiusꝫ. scythicus. germa
nicusꝫ. gallicus. atblanticus. libycus. egyptiusꝫ dicitur. Cuius 2. egyptū.
actessus incrementa circa littora indie uehementissime
primunt. maximosq; ibi extusꝫ fatium. siue quod suspensusꝫ aluus
sustollatur uicalorꝫ. seu qđ in ea parte orbisꝫ. fontium & flumi
nū copia sit effusior. Dubitatur etiam nunc quibusꝫ exaustis
intumescat. ut quatenusꝫ cui supfluusꝫ sibi fuerit. rursusꝫ insꝫ
resideat. Nec inobscuro ē plura, pingenisꝫ differendū potiusꝫ
quā puentatusꝫ fide expssa. Sed omisso ancipiti cōcertandū
questionū. Hasꝫ opimonesꝫ pbatissimasꝫ inuenim. Phisicū aium mundi animal.
mundi ammal esse. eum q; exuariisꝫ elementoꝝ corporibus
conglobatū moueri spū regente. Quę unaq; diffusa pmen
bra. omia eterne molisꝫ ungorem exercerent. Sicut ergo
incorporibusꝫ nisꝫ commertiasꝫ sunt spūalia. ita mpfundis
oceani nares quasdam mundi cōstitutasꝫ pquasꝫ emissi anhe
litusꝫ ut reducti. modo effl ent maria. modo reuocent.
Athm quisiderum secuntur disciplinā cōtendunt meanusꝫ dies
conmoueri lunę cursibusꝫ. adeo ut hic uicissitudines inter
maciem aquarū & plenitudinē respiratu adauctusꝫ eius



Trier Priestersem. 61, f. 72r

Tim Thiesterseen.

Hs. 61

fol. 72r

legim monoculos ibi nasci. singulis cruribus. singulari pernicitate. Quos ubi defendisse uelim ardore. repugnantia plantarum suarum magnitudine umbram. Gangis fontem q accolunt nullius adescam opis indigi. odore unum pomorum siluestrium. longiusq, pgentes eam de illa inpsidio geri. ut olfactu alunt. Qd si retrorsum spm forte traxerint. exanimari eos certum e. Phibent ee agente femina Defeminis.
rum q, quinquennes capiant. si ultra octauum annum uteri spaciu inpraebuit. Sine cruribus carent. Inhumanis habent oculos. Sine siluestres hirci corpora. caninis dentibus. stridore terrifico. Apud eos uxorum quibus ad uiuendi ratione exactior cura e. multe uxores in ci de uiri coeunt matrimonium. Et cum marito homine defecerit. apud grauissimos uicinos suasq, demerita sagacitatis. Et q, officiosior ceteris fuerit uicinarum. hoc palme refert primum. ut arbitrio suo esse dent rogum coniugis. ac sub primis ei semetipsi det inferias. ceteris nota uitam. Enormitas inspectibus tanta e. Despectibus.
ut cornua ad humanum alia adparatum mole totabant. Quin etiam oceanum indicum quam e penetrem. insulasq, magno spatio a continenti separatas. pabulandi petat gra. Idq, ipsum pala e inqualibet magnitudine uenire. ut pruina salis latitudine adlocata pmeent destinata. Sine illic multe admirabiles bestie. quarum emulatione ac copia particula ps quem. leucocrota. Leucocrota.
ta. uelocitate pcedit feras uniuersas. Ipsa asini ferme magnitudine. cornu clunibus. pectore ac cruribus leoninis. capite melum bisulca ungula. ore ad aures dehiscente. dentibus loco esse perpetuo. Hec qd ad formam. Illa uoce loquentium hominum sonos emulatur. est ale.
ale. alias ut equus. cauda elephanti nigro colore. maxillis aprinis. pferrus cornua ultra cubitale modum longa. ad obsequium cui uelit motus accommodata.

Trier Priesterseminar. 61

Trier Priesterseminar.
Hs. 61
fol. 95r

locus ipse addictus pudicitiæ ē. Adquē plurimi lucē undiq; gentiū ppetent. nullus admittit nisi quem castitatis fides & innocentiæ meritū psequat. Nā qui reus ē uelleuis culpæ. quā uissima ope adipisci ingres sū uetat duumuir sūmouet. tta p immēsū spaciū scloꝝ in credibile dictu xtīna gens ē. cessantibus pueri peris. ngada oppidū infra esseneos fuit. s; excisū ē. Verū in engada. elitis memoriis; adhuc durat. dec lucisq; palmarū emu nentissimis. nibil, quo uel bello derogatū. Iudeę tmu n. massa dę castellū. DE SCYTHOPOLI OPPIDO. DE MONTE CASSIO INSELEVCIA.

massada.

Transeo damascū. filadelfiā. Graficenā. Scitopoli primos scito poli. incolas & auctorē dabo. Libar cū humo nutricem lib' par. tradidisset. ēdidit hoc oppidū. ut sepulturę tū multū & tam urbi menib; ampliaret. Incolę de eam. eo mitib; suus sectā delegit. quos ut animi firmaret ad pmp tā resistendi uolentiā. primū loci nom dedit. Inselē utia alt, mons ē antiochię ppinquus. cui cacumine ui antiochia. gia adhuc quarta ēspicit globi solis. & breui corpo ris ei⁹cū altitudinis caliginem dissipantib; illinc noxe. hinc diei cernit. Talis ē cassio speculatio. ut luce prius uideas quā auspicet DIES. DE LV GMINIB, TIGRI ET EVFRATE. DE LAPIDIBVS TOTI LANTE. DE SAO DA MIRRHITE. MITHRI DATE. TEGOLITHO. HAGNO CHRISSO. AETHITE. PIRRHITE. CALALIA. ECHITE. DIONYSIA. DE ALOSSO PETRA. SOLIS GEMA. CRINE VENERIS. SELENITE. MECONITE. CALCOPHTONGO. SIDERITE. FLO GITE. ANTRATIA. ECHIDRO. MIRMECITE

Vfraten fundit armenia maior. ort supra liliana sub tiliana. tradicib; montis. quē caren accolę nominant. scytis ceretes. pximo. Hic receptis inde aliquot amnib; ēualescit. & stipatus ēuenis aquis. lustrat cū montis tauri obiectu.

Thiis Thiistersen. Hs. 61
fol. 87r

adscripsi. Haec occidentalib. patrib; longiu' inoleu. que cauenienda sunt. sic
ipse amisteu romanae ad epos galliaru' ad more ecclas huc imitandu. Exo
rata pax uenia. dicam' minimardo neglegem' reuicta. ut recuperato deneglectis
fieret maxima. Qui credendum dionisiu' francae patronu' aropagiten ee' nposse.
ad minim' siu' manu' ee' hunc secm' beda aropagiten dionisiu' n athenaru' s; corin
thiae fuisse epm. qm' sup' scripe passionis libell' testat' hunc aclemte ordinatu'.
cu' aliis scis martyrib; galliaru' partes adbe. qmuis subuarius imperatorib; un' felix.
ipse sensatae manifeste refellit auctr. aropagiten dionisiu' n athenaru' s; corinthiae
fuisse epm. secm beda prm. secm gregoriu' aut ruponae epm. hunc istu. nec athenar'
nec corinthiae. qm' narratione tepae nequa' esse nat. qd' aclemte subuarius imperatorib.
cu' aliis scis. i subbetto sixto pp cu' aliis sex epis tempe decii direct dr. Omis min' scientiu'
sibi ipsi discordans austoritas cu' uera narratione habeat pfectae soliditas. pspicacia
pspicaciae. i uera fidelia relegat. ut in hoc iure eternosi. n exuluri ars sapientia
s; albugine cecta arrogantie. undeam' scioli. Scrobe supbientiae uenerabilis beda.
reticau'. cu' in alt aptae sec qd debuerit exposuit. qd solers prudentia posteritati

occulo ad oculum uidere.

Tamillus tantum | nascens dogmata tantum.
Tectum parcari | meruit polubrus aeris
Fe te solo solus | solu. seu sole solum.
Nobile qui nomen | studio uel comparat omen.
Inclita romani | describens climata regni.
Aequoris et terre | consignat dindima que q.
Conducens finu. | cyreum uemente q. rimu.
Gemes et patrias | dixit tectas & apricas.
Luprima naturae | protans insignia queq.
Que regnis hereses. | que sint regnantib. urbes.
Quis stans mundi | manear p mane rotundi.
Que species arbis | que precellentia cor dis.
Quem conseruabit | prudens ecclesia amabit.
Humus sancte loci | pulsa ad optima proni.
Si nam bene sit. | fundam' pectora uersu.

Trier Priestersem. 61

Trin Thiesteren

Hs 61

fol. 115r

pelagi pisces pturmas atq; generationes suas. nociuiq; serpentu generis
exercitū anno ipso fortiē morturos pfigurare asserunt.

Si aliquo manno pur sagacis ingenii Detonitrv mīsis Septēbris.
philosophi subtiliē inuestigauer septēbri in mīse tonitrua fuerint.
exorta anni ipsius curriculo copiosā multitudinē laicoq; deboc
scło catūatim migraturā ee ipsa tonitrua mistice designant.

Auctores qui mirabili speculatione qd Detonitrv mīsis octob.
tonitrua tēporū designent inuestigauer. asserunt tonitrua mīsis
octobris infra anni ipsius curriculū ualidissimis aeris cellas. atq; in
gentissimos uentos ee uenturos significare. Detonitrv mīsis novēb.

Nouēbris qq; tonitrua inqcūq; anno sonuerint. uarias subtiliū philosophoq;
phisicā speculationē. in anni ipsius curriculo nimā ouiū infecunditatē
sterilitatēq; imminere designant. Detonitrv mensis decēbris.

Felici aerā artificiosaq; cōsideratione nobilissimi ingenii doctores in
speculo spiritali cernere conatus. quia tonitrua mīsis decēbris nihil
nociuū malūue hominib; siue ceteris animalib; aut omūb; frugib;
pfigurant. sed pspera atq; salubrima abillis uidem esse.

Explicivnt psagia tonitruū. xii. mīsiū. Exordivntvr
vero pfigvrationes tonitruū. vi. feriarum.

Siqlibe manno tonitrua domica indie tonuerint pur philosophi
qrerū psagia agili cōsideratione inuestigarē. asserunt qd clericoq;
atq; scī monialiū. feminarūq; ingentē mortalitatē imminere ipsa
tonitrua designent. Detonitrv. ii. ferię

Auctores qq; pclari ingenii qpuigili speculatione secm humne intelle
gentię capacitatē pfigurationes rerū hus qea cognoscere desiderint
scripserē. sialiq manno indie lunę tonitrua fuerint exorta.
turmas cuiugū ee morturas. frugesq; eclipsin pssuras ee pfigurare

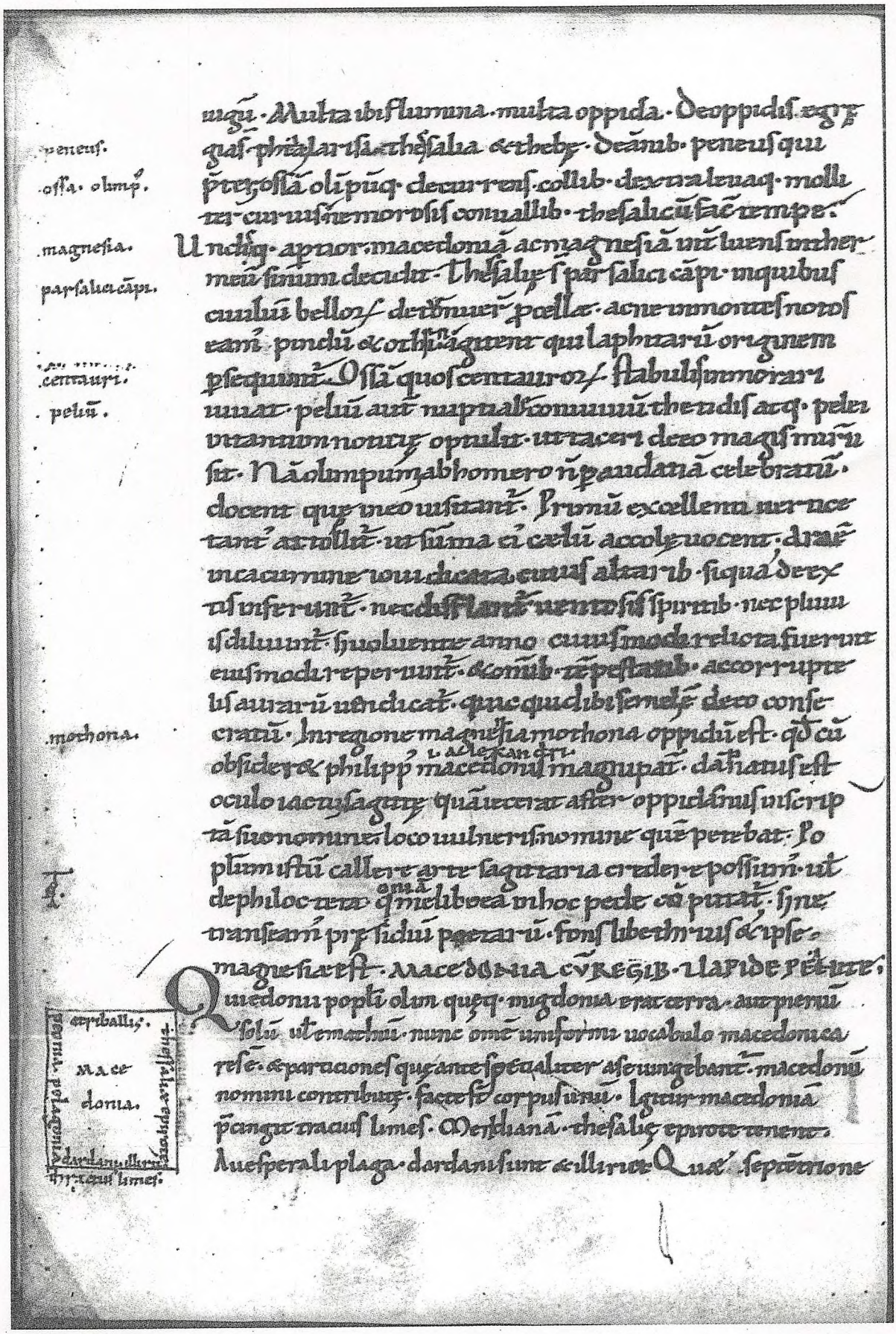
Secm aerā numię sagacitatis Detonitrv. iii. ferię Vnum.
florulentā scientiā. ac philosophicę cōtemplationis subtilitatē. philosophi
qphisica cōsideratione qsipphetico ore qdrerū mistice psagia
significent declaran. Int ceteta sic unum. maxus indie inqlibe
anni circulo si surrexerit tonitrua magnificā copiosāq; habuntiantiā
frugū. trę supficies ee uentuā mistice tonitrua significare

Trier Priesterseem. 61

Tove Pretersen.

Hs. 61

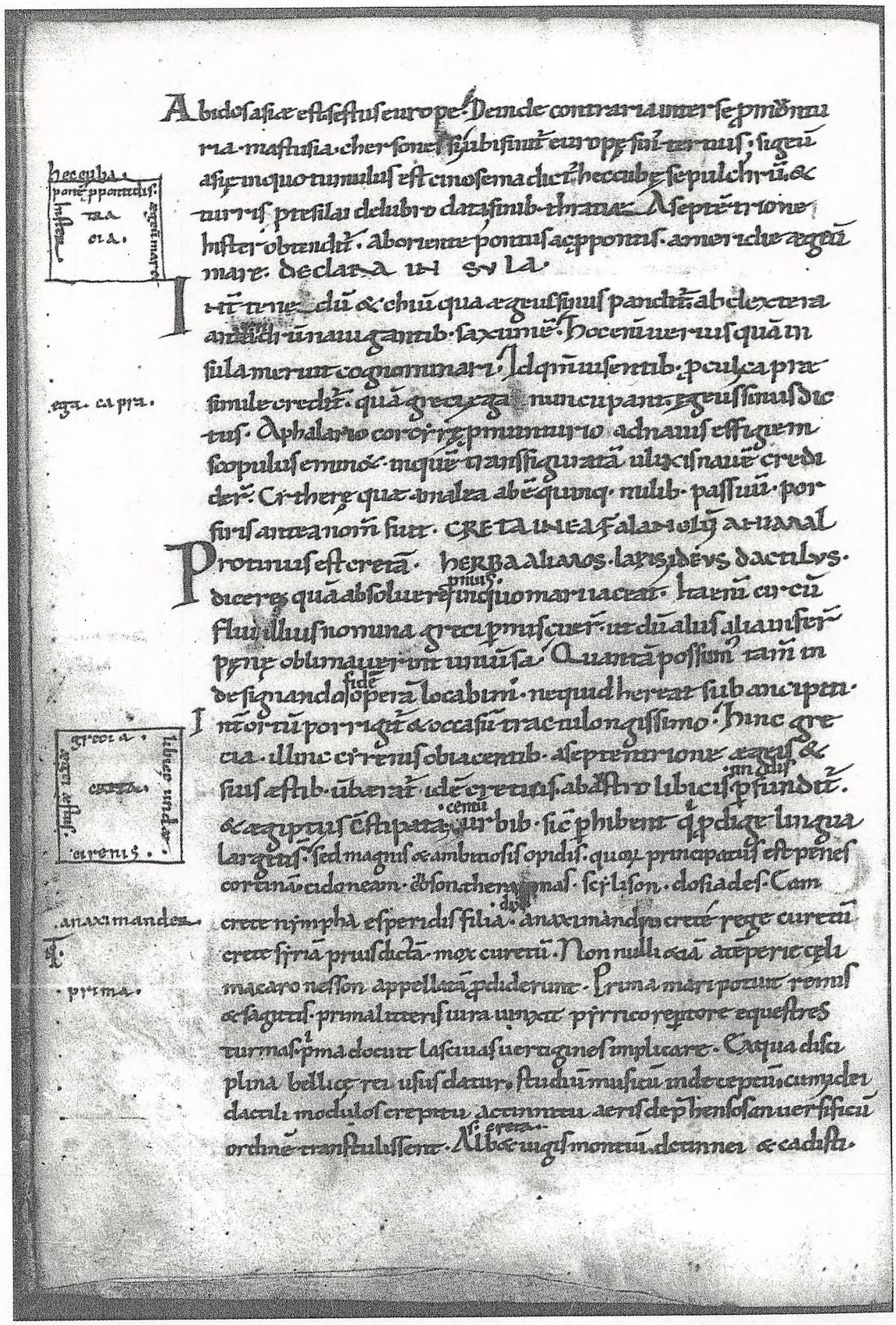
fr. 101r



12. *Trier, Seminarbibliothek, Hs.* 61 (*olim* R.III.61), f. 58v (Macédoine)

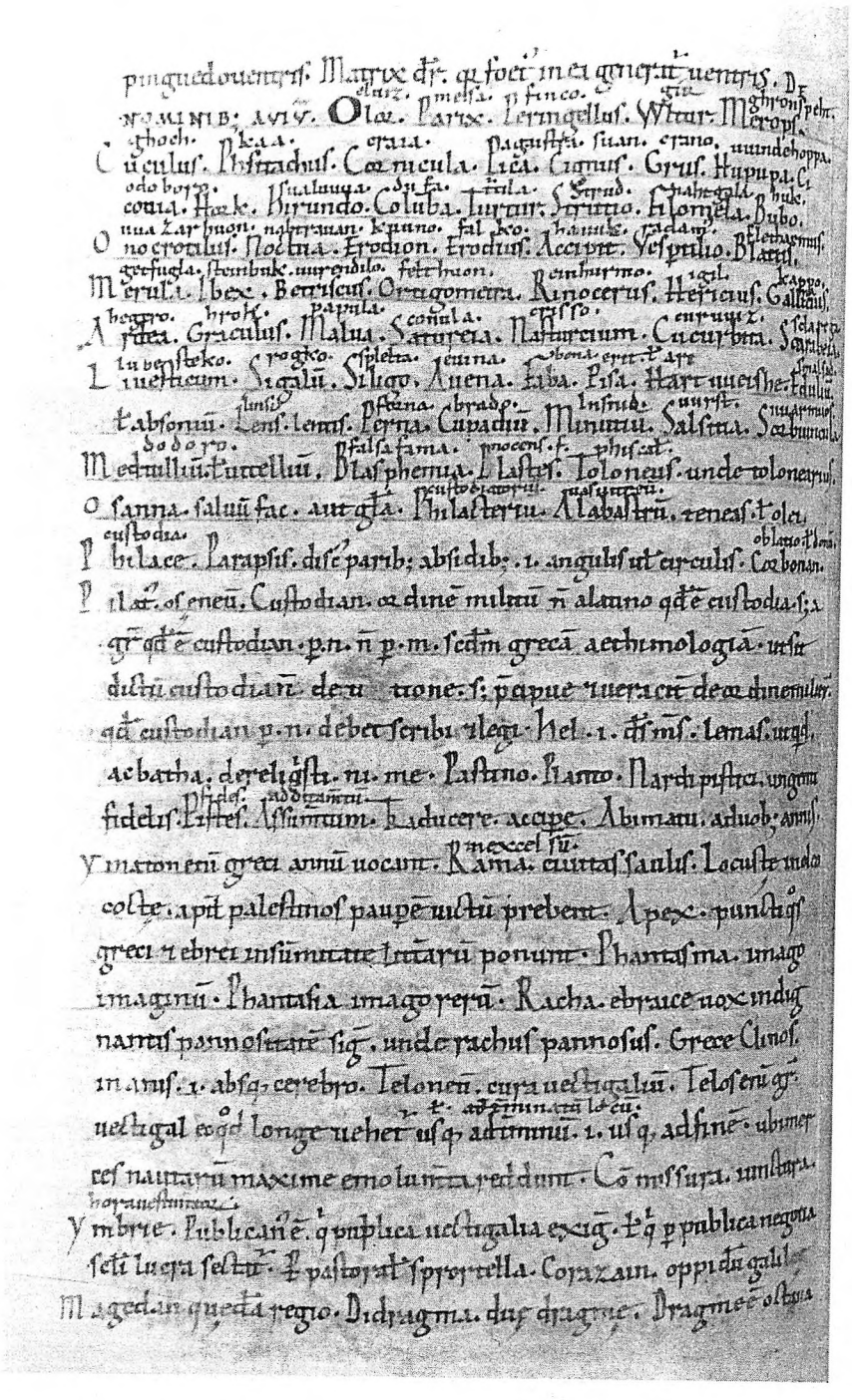
P. Gautier Dalché, Les diagrammes..., in: Pierre Lardet, La tradition vive. Mél. d'hist. des textes en l'honneur de Louis Holtz (Bibliologia 20, 2003)

P. Gautier-Dalché, Les diagrammes ...
in: Pierre Lardet, La tradition visc. Mét. d'hist. des textes en l'honneur de Louis Holtz (Bibliologia 20, 2003)



13. *Trier, Seminarbibliothek, Hs.* 61 (*olim* R.III.61), f. 61v (Crète)

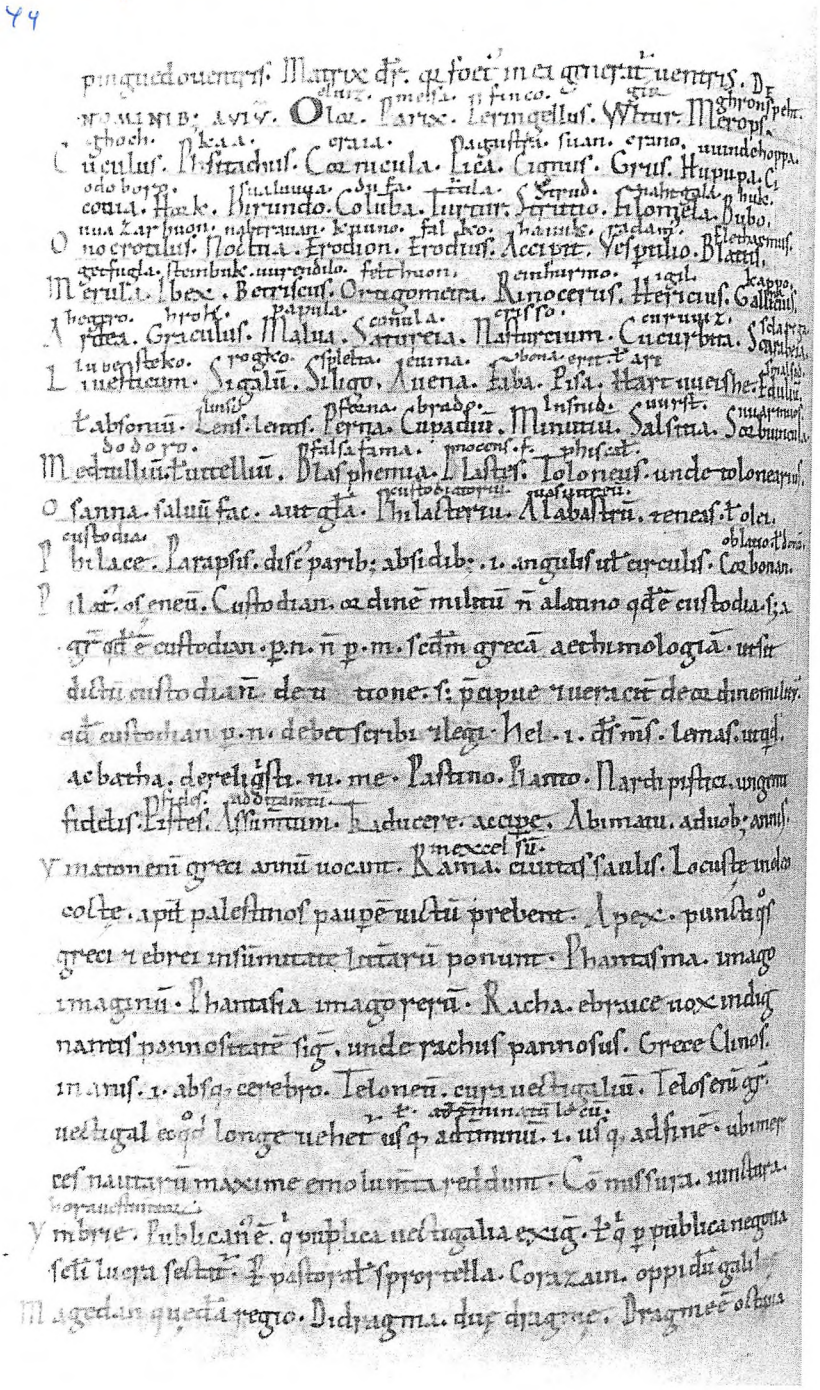
W. Haubrichs, Volkssprache u. volkssprachige Lit.en im lotharing. Zw.reich, in: H.-W. Herrmann / R. Schneider, Lotharingia (1955)



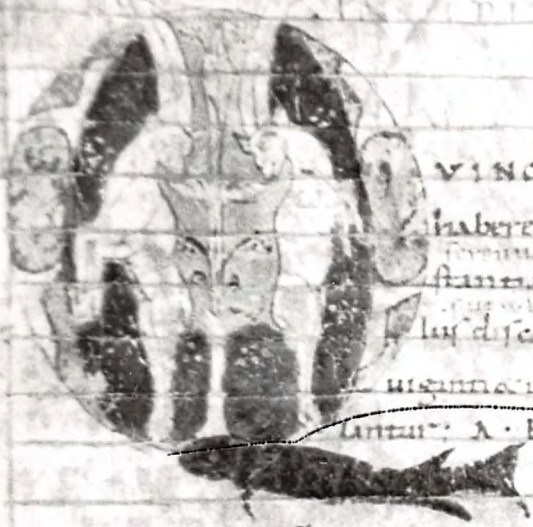
Tafel 36: Beginn des Vogelnamenglossars (*'De nominibus avium'*) aus einer Handschrift der Abtei St. Eucharius, Trier, 11./12. Jh., enthaltend Sedulius und Glossare (Cod. Trier Seminarbibliothek R. III 13. Fol. 112).

= Cod. 61 im „Hs. verz. d. Sem B zu Trier" von Marx

Signatur? Marx?



Tafel 36: Beginn des Vogelnamenglossars (*'De nominibus avium'*) aus einer Handschrift der Abtei St. Eucharius, Trier, 11./12. Jh., enthaltend Sedulius und Glossare (Cod. Trier Seminarbibliothek R. III 13. Fol. 112).



VINOTILIAM METRICE ARTIS

habere desiderat · primo nr̃e cõsideret dis
stantiã literarum sil labarumq; sedu
lus discat · Sunt aũt latine lit̃re omis
sis una & una · quib; quinq; uocales appel
lantur · A · E · I · O · V · Cetere oms consonantes ·
Ac deas dem consonantib; sup̃ dum
tãt semiuocales · F · L · M · N · R · S · X · Cetere nouem · mutæ · B · C ·
D · G · K · P · Q · T · V · aũt sex tam uocalem et · Z · septimam decimã
consonantã ppt̃ greca uerba quib; consuetæ utuntur · Ac sunt sex latini
ter enim aliter ẽ pum · uel zelum · uel cetera huius modi · quomodo
scribere nõ habebant · Quib; ãt post ceptione dominice fidei · H · & X ·
& · Y · & · Z · greca · lit̃re · & sinonimal habent ordinem · pecu
liũ · diuinã tamen paginis uidet̃ continent · H · uidelicet quæ dupli
ci apud eos scribit̃ figura · quomodo apud latinos lit̃ra · H · impro mit
tente ppt̃ aũ tem ipsum nominis IHV · X · & P · ppt̃ nomen xpi · A · & · ω ·
ppt̃ autoritatẽ dominici sermonis · Ego sum A · & ω · A · & enum · tantũ
nomine discrepat · Ceterum a · figura · & potestate nr̃m · A · equiperat ·
nam · E · greca abz · nr̃o · figura distat · & nomine · Porro · H · lr̃a · ω · hoc
a nostris · I · & o · differunt · quod semp longæ sunt · Nr̃æ aũt omes uoca
les sunt dicrone · hoc est · & breuibus · sil labis habiles · & longis · quomodo
& illorũ · A · et · I · & · V · Namq; · E · & · O · semp apud illos · breues natura

Trier Priesterseminar. 100. f. 17v

Trier, Priesterseminar Hs 100

fol. 17v

pmanent; Itaq; oms litere quib; utimur sunt .xx. & vii. Vocales
uidelicet .v iii. & consonantes unde .xx; Sed & de ipsis uocalib; i. & u.
plerumq; inconsonantiu potestate transeunt. Cu aut ipse inter se ge
minantur. v t uimenti. unu. aut cu aliis uocalib; iungunt. ut
ianua. iecur. iocus. uanitas. ueritas. uolatus. V. quoq; n numquam
sibi ipsi ponit. ut nullus. Sed & alieni consonantis locu tenet; cuius
latine aurum. ut euangelium grece nominamus; Mirum aut quare
dixit donatus cu inter du nec uocalem nec consonante haberi. cumut
q. litera consonante & altera uocalem constituunt. Vt quoniaq; de
usi forte qua tale uult ti effertur. ut uix sentiri queat; Videtur tam
nonee firma ratio; Qua eius sententia exponentes pompeius ait se
quit. dicunt eam consonante ee nonposse. quia ante se habet altera
consonante. id e. q. uocale esse nonposse. qui ase quate illa uocalis. ut
quare. quomodo. & obid ea tunc nonee litera scribum; Quid enim.
Nunquid quando scribim statu. dicendu e. t. consonante ee nonpos se. quia
ante se habet altera consonantem id. e. s. uocalem ee nonpos se. quia se
quit illa uocalis. Immo & cu dicimus stratu. r. ee. litera fateri du est.
Cu & uocalis se quat. & due p̄cedant consonantes. s. & t. l. qq. consonan
te. cu ea p̄cedat alia consonans. & se quat; l. aut hoc habet propriu
um inter uocales. ut quo ei es locu tenens consonantis. altera
ante se in era dempar te orationis habet uocalem. hanc & si natura
breuis erat. sempe ea positione facit longam. Vt maius. peiurium.
Vnde & duplex appellatur; x. quoq; litera consonans. eius de; potesta
tis gratia duplex nuncupatur. ut axis; Sunt & liquentes litere
quat tuor. l. m. n. r; Que diuersa quide modo. sed ce ta ratione

Beda de arte metrica.

Trier Priesterseminar. 100. f. 18r

Trier, Priesterseminar Hs. 100

fol. 18r

plerumq; immetro solita consonantiu unam amittere solent: Nonnu
quia breues natura sill̃a bas inuenimus untur reddere longas desill̃a bas
Sill̃abarst comprehensio literarum · t unius uocalis enuntiatio · tem
poris capax. Quia omis sill̃aba · aut breuis · e · & tempus recipit unius
quod atomum metricu uocant · ut pater · aut longa est & duo recipit tem
pora ut mater. Hic enim · mat cū dicit matur longitudine sui circū
flexus tantū tēporis bis occupat · quantū pa · semel · cū acute dicitur pater;
Sunt igitur longe sill̃abe · Sunt breues · Sunt cōmunes · Sed longe duo
b. modis fiunt. Natura & positione: Natura quide bifariā · aut pduc
tione uidelicet singularū uocaliū Vt nāuis · sedes · finis · omēn · unus ·
Aut duarum uocaliū coniunctione quod diphthongon uocant. Utpuu
poena · augustus · eurus · ut arator · Similiter iam ūidēo · sūbitus · lapsus
praeūnis: Condita ēnā diuertēm pli qq nobilis aedem: Vel cum dicimus
deus · dei · Vbi · e · & i · non separamus · sed iunctim proferimus. Nec
quantam potius quā secundā declinationē significet: & hoc greca no
mina sortiuntur. In latinis non inuenit hec diphthongus. Positione
aut longe fiunt sill̃abe modi sex: Cum correpta uocat aut in duas
desinit consonantes · Vt ast · Aut in una desinit consonantē & excipit a balt̃era · ut arca · Aut
excipit ab · x · duplici consonante · ut arx · Aut ab · i · loco consonantis posita
ut troia · que positio nūmquā in metris inter diuiditur sill̃abas ·
Vt est illud · Arma uirum tabulę que troia gazap undas · Aut
desinit in consonantem & excipitur ab · i · t · u · positis in loco conso
nantiu · ut aduena · aduentum · Breues uero sunt sill̃abe
que horum nihil habuerint: Quod uero quidā inter longas

Trier Priesterseem. 100, f. 18v

Trier Priesterseminar Hs 100

fol. 18v

sillabas adnumerandū autumant cū correpta uocalis excipit̄ ad
plicā lr̄a · z · ut mezentius · aut a duabus consonantib; ut ag
uel acres · fallunt · Nam a · z · quotiēs in eadem parte orationis
breuem sequit̄ uocalē potest eā p ducere · si sic poeta uoluerit · ut gaza ;
(ū li aliqua pars orationis in breuē uocalē terminata · sequens
sermo ālr̄a · z · incipit · nulla mp ducendi habet potestatē ; Vn
de est · Nemorosa zacynthos · Et ālr̄a aliquens eodē mō sicut
a · l · cū in medio sermone breuē sequit̄ uocalem p̄cedente qualibē
consonante · potest hanc licentia poetica facere longā ; Cū uero ali-
libet liquida sequens consonantem in capite fuerit sermonis ·
non potest longā facere uocalē · que in fine uerbi p̄cedenti na
turaliter breuis extiterat ; Sunt aūt sillabe · que uel ratione quē mō
a natura uidelicet a positione longe sunt · ut den trues · gens · mēs ·
mons frons · de cōmunib; sillabis ;

Communes aūt sillabe modis fiunt nouē ; Quib; aut natura-
liter longe poetica licentia in breues · aut naturaliter breues
transferunt in longas ; Primus modus est · breuis quippe transfert
in longam · cū correpta uocalis in fine uerbi de uerbo a duab; exci
pitur consonantib; · quarū prior Necnos, hoc est · muta posterior
liquida ; Est enim breuis natura in hoc ; Mēs tenebris
obscura fuit ; est longa positione in hoc ; Mōrtu quē tenebris
In quo seruatus · in huius uersus exemplo ; nec ferrea flā gello · Fla
gellum enim in capite uerbi habet liquidam lr̄am consonanti
subiectam ; Que positio · nunquā breuē natura sillabā uerbi
p̄cedentis potest facere longā ; Item natura breuis sillaba a duorū

Trier Priestersem. 100, f. 19r

Trier, Priesterseminar Hs. 100

fol. 19r

pcedarū transferri potest inlongā · cū correpta uocalis inconsonantē
desinit & excipit ab · h · littera ; est enim natura breuis in hoc ; Horrānū
tēnuēre gregem niger hispidus horrens ; est uoluntate poetę longa
in hoc, Vir humilis mesto deiectus lumine terrā ; & item ; Mors
fera p hominē miserum sibi subdidit orbem ; Vbi item quidam gramma
ticorū dubium ponunt exemplum ; Iergă fatigă mus hasta ; Nam
si non h · sequeretur · mustamen · ee · posset longa poetica licentia
qua plenis pedib; supfuit · Sicut hoc quod item ponunt ; Omnĭă
uincit ămor & nos cedămus ămori ; V bi mor · ideo potuit pduci
qua post emensos pedes integros partem terminat orationis · tam
& si uocalis sequatur ; Tertius modus est si · Ua habę communis · cū
uerbūalique uu inuocalem desinens correptam · excipitur a duabus
consonantib; on qua rumpitur si · si est enim natura breuis in hoc
fortunati ; Ordinib; uagus Alba smaragdus inest ; Et positione
longa in hoc · Sedulu ; Addĕnĭtă pregnum iam iamque sĕlĭcĕt illud ;
unuero · s · incapite fuerit uerbi consonanti alii subiecta · nequa
quam potest ultimam syllabă uerbi prioris pducere · quę in breuem
desierat uocalem ; Vtse susceptum duius ; Stare choro & placidę
lectra psallere uerbis & exc & fortunatus ; Vocib; alternus
diuina poemata consona psallunt ; Salsoque definiunt pom
perius · s · non posse liquescere · nisi ipsa antecedat ; Vt ponite
spes sibi quisque ; hanc uirgilius · & in medio uerbo alteri conso
nanti ppositā ubi cōmodū duxit liquentiū more transiluit · Horta
tē maesthe us nunc, nunc insurgite remis · Nisi forte hunc uersum
ita scandendum putamus · Vt sit · hortas pondeus · tur mne spondeus ;

Trier Priestersem. 100 . f. 19v

Trin. Triestinum. Hs. 100

fol. 19v

sthe us nunc. spon deus. con iunctus scilicet uocalib; quod dip thongon uocant;
Vndebene donatus cū de liquentib; litteris loquere dixit specialiter de hac s.
& s. littera siue cuius dā potestatis est. que in metris ple rūq; uim conso
nantis amittit; Est aūt modus quartus syllabe cōmunis. cū post pedē
quelibet una syllaba breuis remanserit de uerbo. quet uuo calē desinens
excludatur á consonante uel in consonantē desinens excipiat
altera uocalis; Est enī natura breuis in hoc; Cuius onus leue; cui
uiga ferre suaue est; Est longa p mis su poetico in hoc; Fronde á ficus ira
cuius in robore nul lū; Quod genus syllabe inter longas uel omnino fu
giendū uel parcissime usurpandum est; Vnde & in recentioribus poetis
non facile eius inuenies exemplum. quā uis apud uirgilium non rarissi
mum. Apud homerū uero frequentissimum reperiatur; Item modest
quintus Cū pars orationis desinit in diphthongon sequente statim altera
uocali; Est enī p natura longa in hoc; Musae aonides; Est placentiam
breuis in hoc; Insulae ionio in magno: Quod posteriores poetae magis
in una parte orationis fieri uoluerunt; Vnde nec huius exemplum fa
cile in nostratib; poematib; inuenies; At cū diphthongus a uocali alteri
us uerbi excipitur tum hanc psinalephamtransiliendā cē. dicebant; Vt
prosper in prefatione epigrammatū; Nec nostre hoc opis est sed abilli sum
mitur hieros. Quisica rupe fundere uisse aquas; Sextus modē. uel do
nat aut: Cū ducta uocalis ē. uocali alteri á sequente; est enī longa in hoc;
O utinam in thalamos inuisi cesaris issem; Breuis in hoc; Tecon don
ec alexin traheret sua quēq; uoluptas; Quod moderni uersificatores uitandē
potius parte orationis facere consueuerunt; Ut eo uenere magi;
& splendida auctoris de uertice fulget eous; & rursus longae pnā amita;

Trier Priesterseminar. 100

Tran. Priestessen. Hs. 100

fol. 20r

ut pectis pectoris · uulgus · uulgi ; Genitiuus · datiuus · & ablatiuus
p ducunt ; Sed genitiuus cũ tertia fuerit declinationis · cũ ablatiuo
suo · e · tantũ littera terminato breuiat ; ut a fonte · fontis ; Excepto
uno p producitur ut abhac fame · quia uetteres huius famen · non
huius famis · & huic famen · nonhuic fami declinabant ; Vbinotan
dum p nomina quinte declinationis que in ēs · In tertias geniti
uo & datiuo casu terminantur · & has duntaxat & eorum que
longam habent ; Vt facies · diei · Accusatiuus breuis
est semp ; Vocatiuus similiter · excepto cum · i · terminatur ·
ut laureni ; Ubi notandum · quod nomina que in ēs · ter mi
nantur · in genitiuo casu duplici · i · efferuntur · in o tuo sim
plici · In ī una que longa ; Vt filius · filii · o fili ; Uel certe uocatiui
in · e · correptam ter mi nat · ut impius impie ; Quartam uoca
tiuus dum similis nominatiuo fuerit · regulam nominatiui se
quitur ; Vt hic pauper · o pauper ; Nominatiuus & accusa
tiuus & uocatiuus pluralis · in masculino & femini no gere pro
ducuntur · Corripiuntur in neutro ; Ambo & duo · sine tertia
corripiuntur · si masculina · p ducuntur ; Genitiuus pluralis
omnibus breuis · e ; Datiuus & ablatiuus si · is · terminantur
longissime · ut doctis · Sibus · breuiantur in ebus ; hac regula
omia nomina pronomina · & participia eruuntur ; Sed pronominis decli
nacio in hoc tantũ differt · q̃d in mo sillabis que uocalis terminant ·
in me te · se · qui · a uocalis constant · ut ego · mei cui libet casu pro
ducuntur ; Sed genitiuus cui · us · finitur · breuiatur · ut illius · Da
tiuus uero sic in nomine semp longus · e · Excepto mihi tibi sibi ·

Trier Priestersem. 100, f. 24v

Trin Thorstersen. Hs 100

fol. 24 & v

speciem rarissime inuenies. Nam & si non post duos uel tres pedes
syllaba sup fuerit quod pentimemerim & eptimemerim uocant. ratus
haberi uersus nequit. Sicut hic post duos pedes sunt. post tres. tu. super. e;
M ultra est scansio. que utriq; in se habet. ut in quib; dā conuenetus. in
quib; dā uero separatus sit uersus. ut. Nobis certa fides eterne in se-
cula laudis. & pacificos dñ innumerum sibi prolis adoptat; Diuisa
est. ubi primi tres pedes concatenati inter se are liquis pedib; separa-
ti sunt: ut. Inde di genitrix pia uirgo maria coruscat. & prosper.
C or de patris genitū creat & regit omnia uerbū; Nec minus cesurarū
intuendus e. status. que & ipse sunt quattuor. Pentimemeris. Epti-
memeris. Catatritonotrocheon. bucoliceptomen; Pentimemeris. Vbi
post duos pedes inuenitur semipes. qui uersum diuidit. & partem
terminat orationis. ut. Cū sua genitales. Eptimemeris. ubi post tres pedes
inuenitur syllaba; ut. Cū sua genitales studeant; Dicta autē pentime-
meris. & eptimemeris greece. quasi semiquinaria. & semiseptena-
ria. Quia cū spondeos fiunt. hec quinque syllabis illa constat sepē.
& in hac quinta syllaba semipedē. in illa tenet septima; Catatritonoro-
cheon. ubi ter tio loco inuenitur trocheus; Non quod in medio uersu
ē possit trocheus. sed sublata una de dactilo syllaba. remanet trocheus.
Vt. Grandisonis pompare modis. Bucoliceptomen. ubi post quattuor
pedes non aliquid remanet; Vt. semp principū. sceptrū uige. gloria
consors; & Xpi serat panis. xpi petra. xpi mundi; Que ce sura inde
nomen habet. quod in bucolicis sepius inueniatur; Ite ubi post duos
pedes supē. syllaba. coma dicitur; Vbi post duos pedes nihil remanet.
colon uocatur; Que tamen nomina apud oratores indifferenter

pentimemeris
colon. eptimeme
pedes. et cet
dicitur.

Trier Priesterseminar. 100

Trier Priestersem. Hs. 100

fr. 29r

que indifferenter ponipossunt; Sicreliqui quoq; casus regulā sumunt
ex nomine. Ingreco uero nominatiuus singularis. has habet bre. ues
a. ut ecclesia. baptisma. as. cū genitiuus. dos. habuerit. ut ar. cas. arcados
pallas pallados; Os. cū genitiuo di. pronon habuerit. ut delos delou;
Longas uero has. E. ut scolē. synagogē. quę latina consuetudo in a
terminat. O. ut dīdō. an. ut titān. en. ut luen. syren. In. ut delphin.
on. ut memnon. er. ut aer. aether. as. ut eneas. es. ut anchises; Gen
tiuus breuiat. cū. dos. tros. habuerit infine; ut archados. poematos;
Datiuus. cū. i. ut palladi. Accusatiuus. cū. a. t. on. ut thesea. delon;
Alias longus est; Vocatiuus cū. a. terminat. inmasculinis longus tamū
ut eneā. Nā insemininis corripit. ut cathedra; E. terminatus
producit. ut scholē. synagogē. pentecostē. paraschenē. exceptis hisquo
nominatiuus. os. terminatur. ut petros. petrē; I. terminatus corri
pitur. ut alexi. o. finitus; producit. ut dido. Nominatiuus & uocatiuus
pluralis. cū. a. t. s. terminant breues sunt. ut rethores. charismata;
Alias longi sunt: ut ecclesiē; Genitiuus longus est. sitam̄ grece fuerit de
clinatus. ut laon. cedron. id est populoz. cedrorum; Datiuus. in ter
minatus corripit. ut arcasin: Alias longus ē. ut lasis. populis; Accu
satiuus sias. fuerit terminatus. & agenitiuo singulari uenerit. os. finito
corripitur. ut arcados arcadas; Alias producto letatur. ut ecclesias;

DE VERBORVM. ET ADVERBIORVM. VI.

In uerbis primę conugationis IIMIS SYLLABIS; VII.
producuntur. a. & as; ut ama. amas; In secundę. e. & es; ut sede
sedes; In tertię producte. i. & is; ut nutrī. nutris. In tertię correpte
breuiantur. e. & is. ut cernē cernis; In omnib; o. corripit. ut amo.

Trier Priesterseminar. 100, f. 25r

Trier Priesterseminar. Hs. 100

fol. 25r

l ia manu cessus uicole posanar diu fame mum; Oblectant animos germa
nulla mcos: Quo idē & propri us fecit nominib; Sarra rebecha ra
chel hester. iudith anna noemi; Quā uis precipue cal mendastra
leuent; fecit & uerbis; Blanditur. refouet. uenerat. honorat.
obumbrat. & locat uirtha lamo membra pudica suo; Studendū pre
terea metricis quantū artis decori nonobstitit · ut mobilia nomina
fixis ponant · Sed nec concinentia nomina continuē ponant ·
V erūnter posita qualibet alia parte orationis; vt · Mitis in inimīcē
urga est animata dra conē; Prius posuit mitis quā urga · prius in
inimīcē quā dra conē; Sed et hoc discretum · id est inter posito uerbo
& animata; Non quod hōc semp obseruari necesse sit · sed quia cum
fiunt decoris it; Nā & prisci per mutato hoc ordine · fecit uersum decen
tissimum · Moribꝫ; in scis. pulcra est concordia pacis; & iterū; Lex
eterna distabilire regit omia nutu · Nec mutat uario · tempore consiliū;
& lucanus poeta ueteranus; cesaris & pompei prelia descripturus sta
tim incipit; Bella per emathios plus quā ciuilia campos · Iusq; datum sce
leri canimus populum q; potentem · In sua uictrici conuersum uiscera
dextra · Cumq; superba foret babilon spolianda triumphis · Ausonius um
braq; erraret crassus inulta · bella geri pla cuit nullos habitura triumphos ·

SDE SCANSIONIBVS SIVE CESVRIS VERSVS HEROICI;

Scansionum autē uarietates sunt species · iiii · Coniuncta · disiuncta
Mixta · diuisa; Coniuncta · que ceteris laudabilior habetur ·
Illa est · ubi nullus quā pes cū uerbo finitur; vt · Immortale nihil mundi
compage tenetur; Disiuncta ubi uerba cum pedib; terminantur · ut ·
h ec tua sunt · bona sunt quia tu bonus omnia condis; Quā uersificationis

Trier Priestersem. 100, f. 28v

Iver Iversen f. Hs. 100

fol. 28v

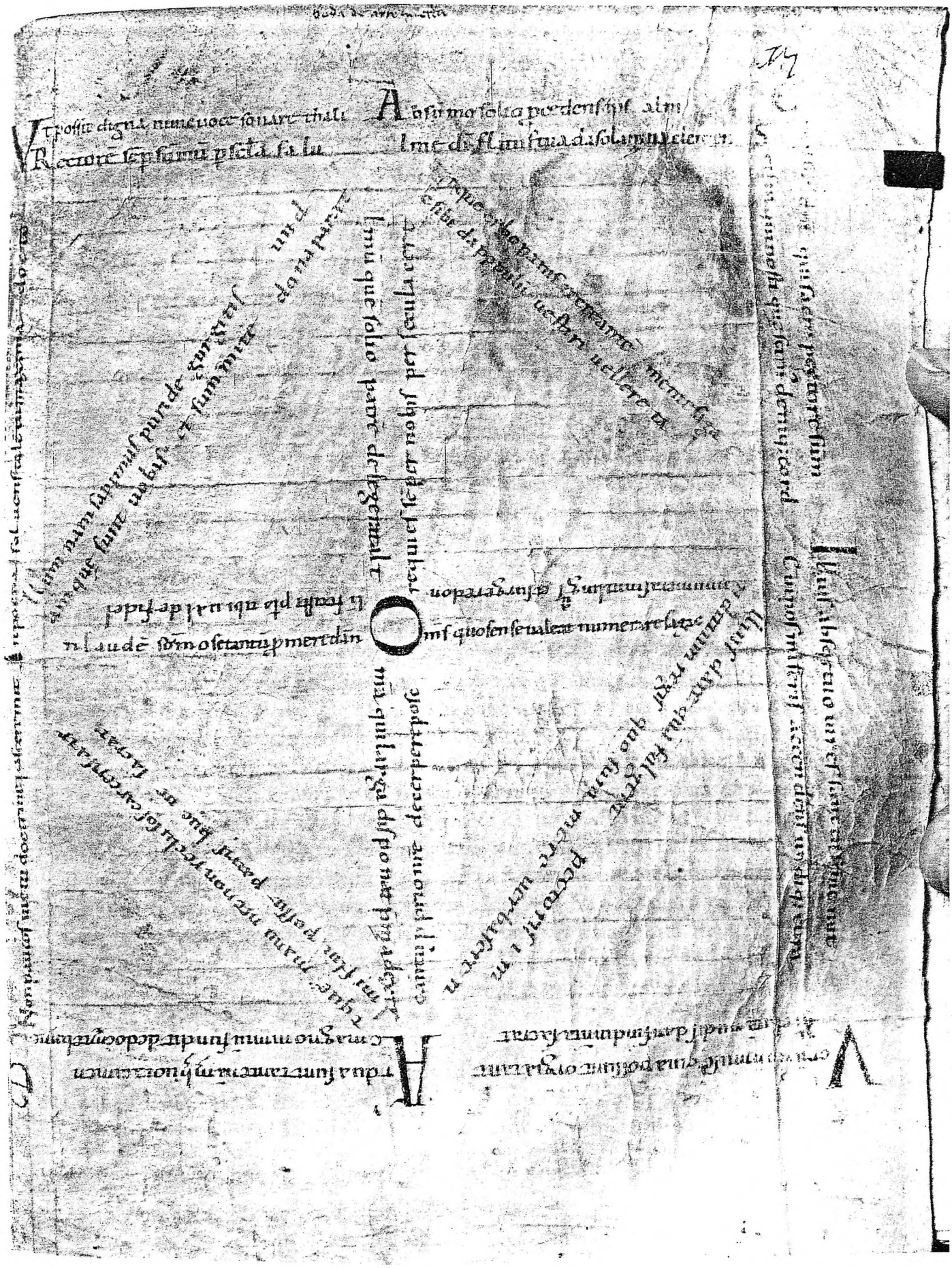


Abb. 172: Figurengedicht; Ms. 100, fol. 17r; Bischöfliches Seminar, Trier.

U. Ernst, Carmen figuratum (1991)

U. Ernst, Carmen figuratum (1991)

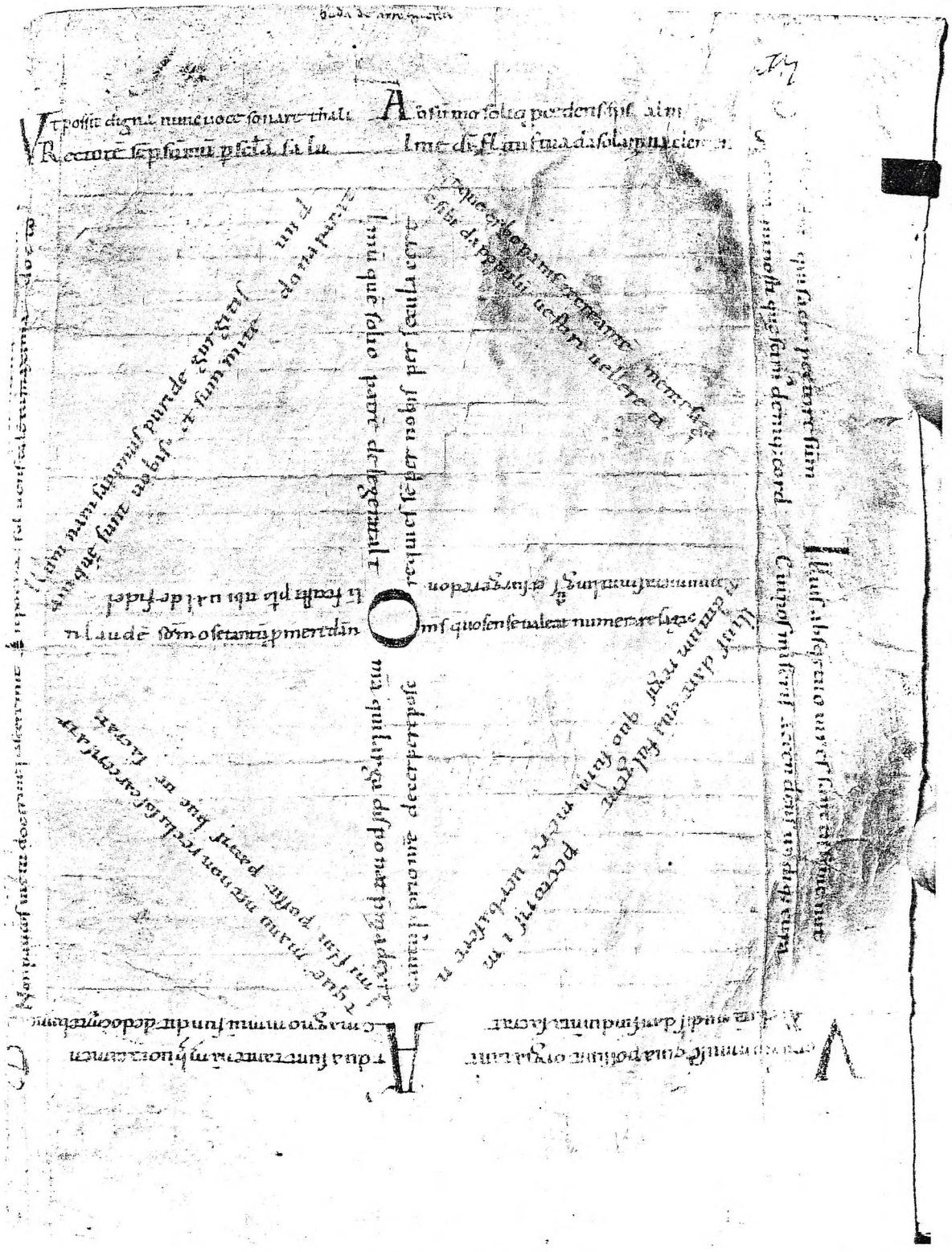


Abb. 172: Figurengedicht; Ms. 100, fol. 17r; Bischöfliches Seminar, Trier.

U. Ernst, Carmen figuratum (1991)

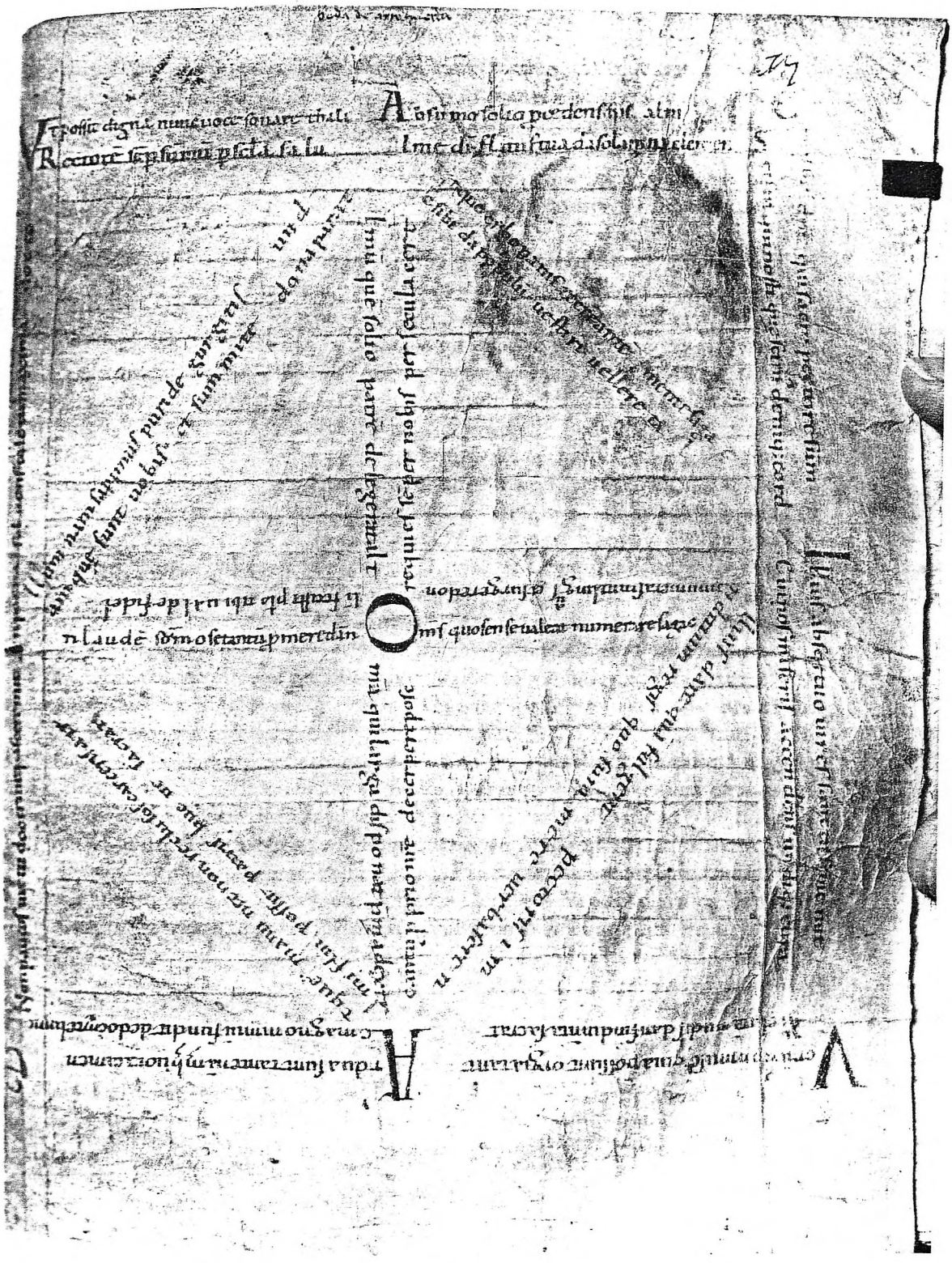


Abb. 172: Figurengedicht; Ms. 100, fol. 17r; Bischöfliches Seminar, Trier.

INCIPIT ARGVMINTV SECVNDV MATHEV

Matheus eciudea sicut in ordine primus po
nitur ita euangelium primus in iudea scrip
sit. Cuius uocatio ad dm ex publicani actibus
fuit. Duos patrū ingeneratione epī principia
prosumens. Unus cuius prima circumcisio in car
ne. Alterius cuius secundū cor electio fuit. Et
ex utrisq; patribz; xpc. Sic q; quater denario nume
ro tri formiter posito. principium accredendi fide
in electionis tempus porrigens. Et ex electione usq;
in transmigrationis die dirigens. Atq; a transmigra
tionis die. Usq; in ep̄m definens decursam aduentus
dñi ostendit generationem. Ut et numerosatis
faceret et tempori. et se q̄d esset ostendens &
diuise opus monstrans et ita in his quox genus
posuit epī operantis a principio testimoniū non
negaret. Quia x omnū rex tempus ordo. nu
merus. dispositio t ratio. q̄d fidei necessariū est.
D xpc est. qui factus est ex muliere. factus sub
lege. natus ex uirgine. passus in carne. Om
nia in cruce fix. Ut triumphans ea in semet ip

Trier Priestersem. Hs. 106

Tuva & Thorbjørn. Hs. 106

f 10v ?

errenciam uenientem deuilla patrem alexan
dri & rufi ut tolleret crucem eius.

Et perducunt eum in golgotha locu qd est in
terpretatu caluariae locus;

Et dabant ei bibere murratu uinu & non ac
cepit.

Et crucifigentes eum diuiserunt uestimenta
eius mittentes sortem super quis quid tolleret.

Et erat ante hora tertia & crucifixerunt eum;

Et erat titulus causae eius inscriptus rex iudeor.

Et cum eo crucifigunt duos latrones unum
a dextris & alium a sinistris eius;

Et adimpleta est scriptura quae dicit Et
cum iniquis reputatus est;

Et pertereuntes blasphemabant eum mouen
tes capita sua & dicentes, Vah qui destruit
templum & in tribus diebus aedificat. Sal
uum fac temetipsum descendens de cruce.

Similiter & summi sacerdotes ludentes ad
alterutrum cum scribis dicebant, Alios sal
uos fecit, seipsum non potest saluum facere.

Trier Priesterseminar. Hs. 106

Tim Thiesteesen. Hs. 106

fol. 108v ?

Si filii abrahae estis· opera abrahę facite; Nunc autē
quęritis me interficere· hominem qui veritatem
vobis locutus sum· quam audivi a dō; Hoc abraham
non fecit; Vos facitis opera patris vestri; Dixerunt
ergo ei; Nos ex fornicatione non sumus nati· unum
patrē habemus dm̄; Dixit ergo eis ihc̄; Si deus pa-
ter esset· diligeretis utique me; Ego enim· ex dō proces-
si & veni; Neq; enim a me ipso veni· sed ille me misit;
Quare loquelam meam non cognoscitis· quia non
potestis audire sermonem meum; Vos ex patre
diabolo estis· & desideria patris vestri vultis facere;
Ille homicida erat ab initio· & in veritate non stetit
quia non est veritas in eo; Cum loquitur men-
dacium· ex propriis loquitur· quia mendax est &
pater eius; Ego autem quia veritatem dico· non
creditis mihi; Quis ex vobis arguet me de peccato·
Si veritatem dico· quare vos non creditis mihi· qui
est ex dō· verba dī audit; Propterea vos non auditis·
quia ex dō non estis; Responderunt igitur iudei·
& dixerunt ei; Nonne bene dicimus nos quia
samaritan· es tu & demonium habes· Respon

Trier Priesterseem. Hs. 106

Thin Transcum.

Hs 106

fol 195v

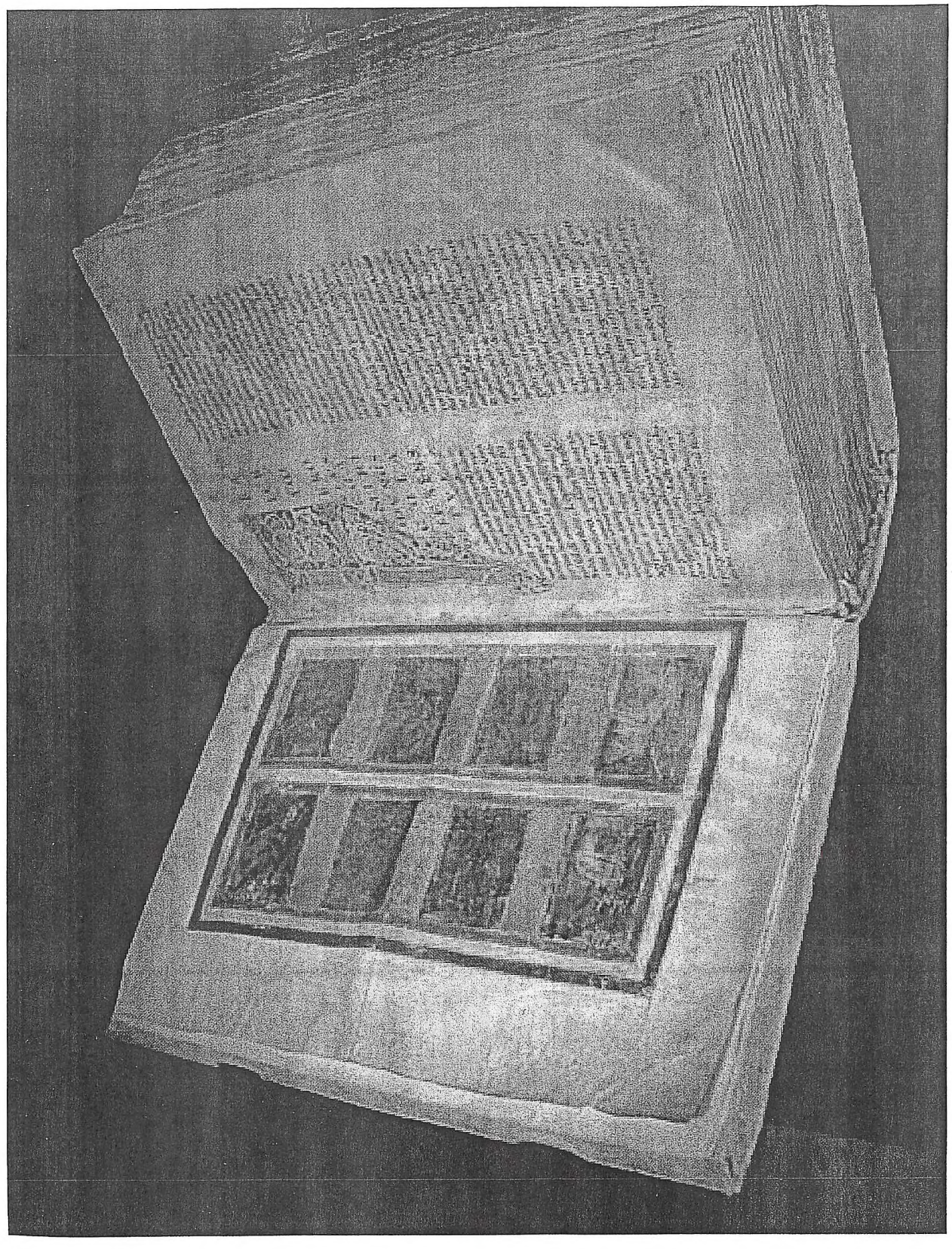
Sam Fogg, 15d Clifford Street, London, W1S 4JZ
Tel. 020 7534 2100
Privat

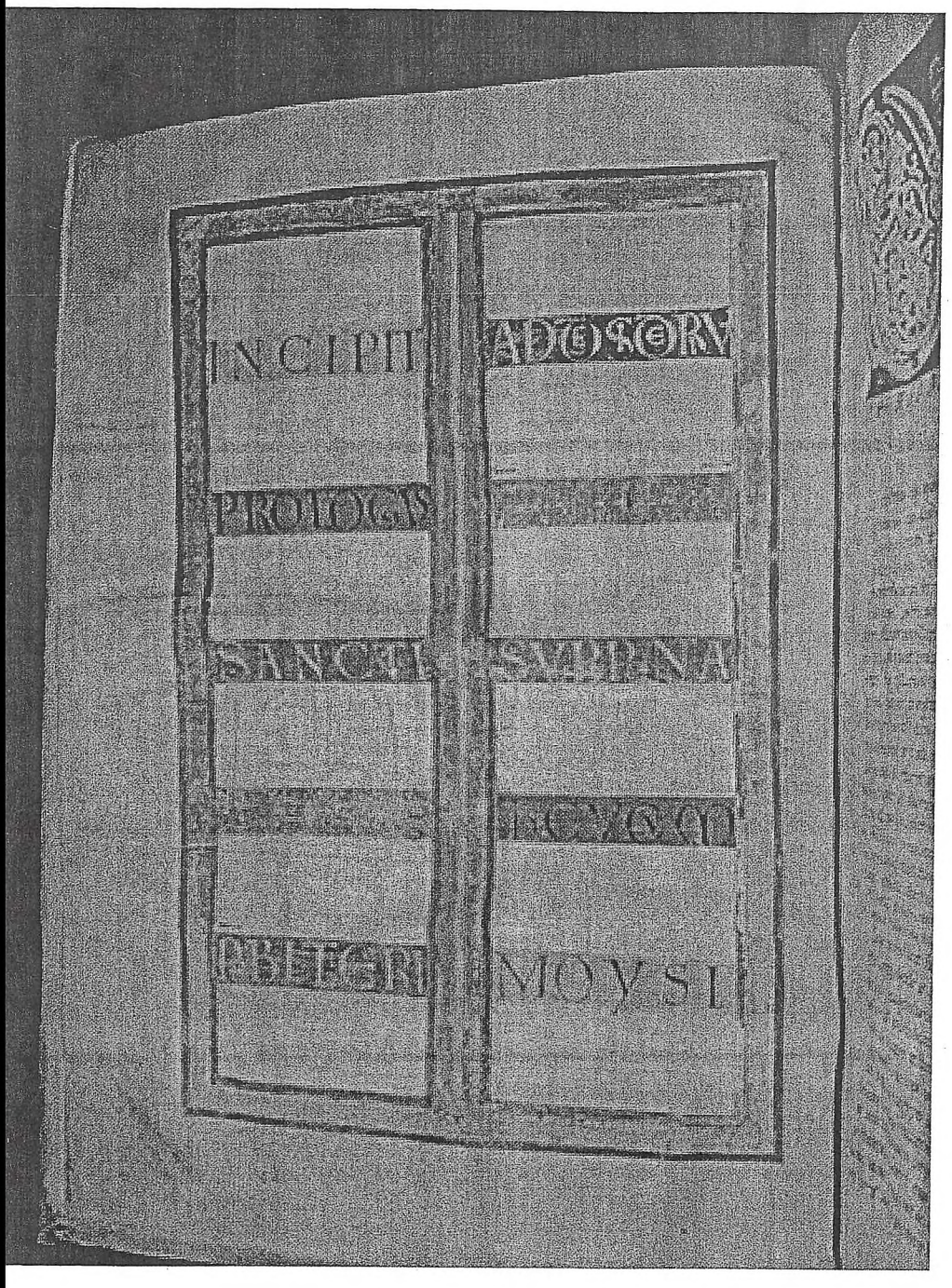
9209

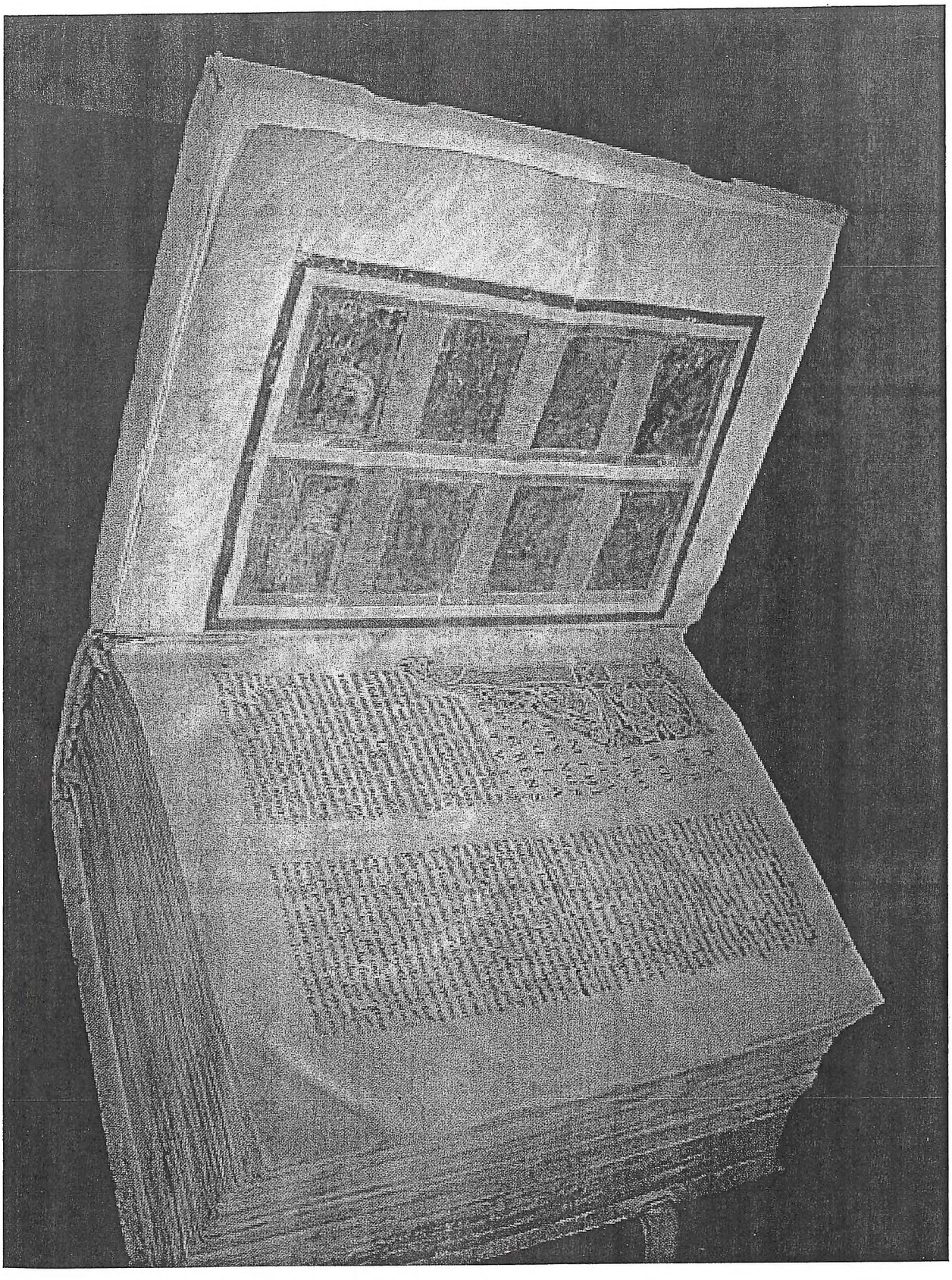
The Giant Bible of Trier
Rhineland (Trier)
last quarter of the eleventh century

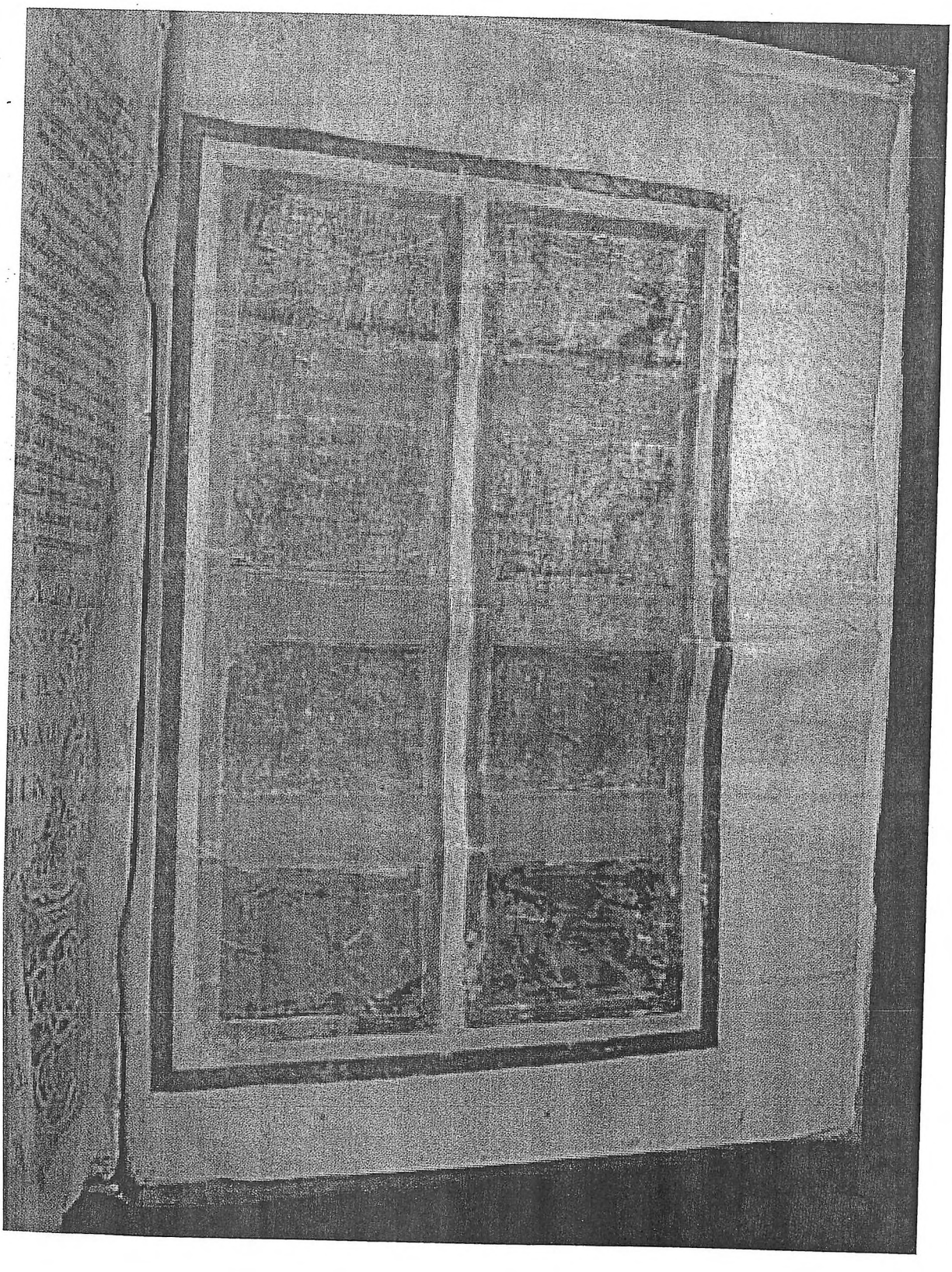
manuscript on vellum, 438 leaves, 522mm. by 373mm., lacking 2 text leaves after folio 244, 3 leaves cancelled and replaced in the fifteenth century, the Psalms and Gospels not (and doubtless never) present, else complete; collation: i^{1+6} *[possibly of 8, in which case viii would have been a third carpet page before the opening of Genesis], ii-xiii*^{8}, xiv^{4+3} *[of 8, 4 cancelled and replaced by 3 leaves in the fifteenth century], xv-xxiv*^{8}, xxv^{8+1} *[of 8, a leaf added in the fifteenth century], xxvi*^{2}, *xxvii-xxxi*^{8}, $xxxii^{6}$ *[of 8, lacking iv-v], xxxiii*^{5} *[of 8, vi-viii cancelled in the fifteenth century], xxxiv-xlviii*^{8}, $xlix^{2}$, *l-lvii*^{8}, *with occasional small signatures and some late medieval catchwords. Double column; 50 lines of text, ruled deeply in blind; written-space 428mm. by 270mm., space between the columns 32mm. wide, prickings in outer margins only, text beginning above top line; written in dark brown ink in a fine and very regular large rather square well-spaced romanesque script, lists of chapter headings in similar but smaller script, Greek words in capitals, opening and closing words of many books in widely-spaced capital letters, sometimes in red; mostly with running-titles; headings in red capitals. Chapter initials throughout in red set out into the margins; approximately 30 large painted initials for the prologues, usually in one colour but in up to three colours. SIXTY-EIGHT VERY LARGE AND EXTREMELY ELABORATELY DECORATED INITIALS drawn in red ink in endlessly varied designs of interlaced floral and vinestem designs infilled with red, purple, yellow, green and blue, some with delicate decoration in white, some patterned like marble; the initials varying in height from 3 to 32 lines high (i.e. up to about 10½ inches), average height of 13¼ lines high; the initials sometimes including faces (fol.277v) or a dragon (fol.393r). TWO VAST FULL-PAGE CARPET-PAGES in elaborate geometrical multicoloured designs, one with titles written in very large contrasting colours, the other intended for titles but left unwritten. Many additions and corrections, over most of the later Middle Ages. The punctuation systematically corrected to include the punctus flexus (characteristic of monastic use) and the punctus elevatus, and with accents added usually in red to assist reading aloud, SOME PAGES WITH MUSIC in romanesque adiastematical neumes (e.g., folio 151r), many contemporary and later corrections to the text, many sidenotes; dated scribbles include "scripsi anno domini miilesimo quingentesimo vicesimo septimo tercia feria post iudica me" (fol.135r, i.e., in 1527 on the Tuesday after Passion Sunday, when the introit opens with the words 'Judica me') and "Scripsi anno domini mdxliiii" (fol.1v, i.e., 1544, across the lower margin of the frontispiece, perhaps approximately the date of the binding). Some wear and signs of extensive use; some thumbing throughout, some lower and inner margins repaired with occasional loss of text, some holes in text around folios 195-98 with loss of text, extremities of sidenotes often preserved by having been carefully folded back before trimming during rebinding. MASSIVE SIXTEENTH-CENTURY BLIND-STAMPED BINDING of wooden boards bevelled on their inner edges, sewn on seven thongs, sides covered with white pigskin blind-stamped with roll tools of floral or arabesque designs or scenes from the life of Christ, red mottled edges, paper flyleaves (rather defective), later printed title-label on spine "NOVUM ET VETUS TESTAMENTUM", clasps on two long leather thongs attached to edge of lower cover fitting over brass pins two-thirds of the way across the upper cover, binding a bit scuffed, marks of bosses having been removed, generally sound and intact*

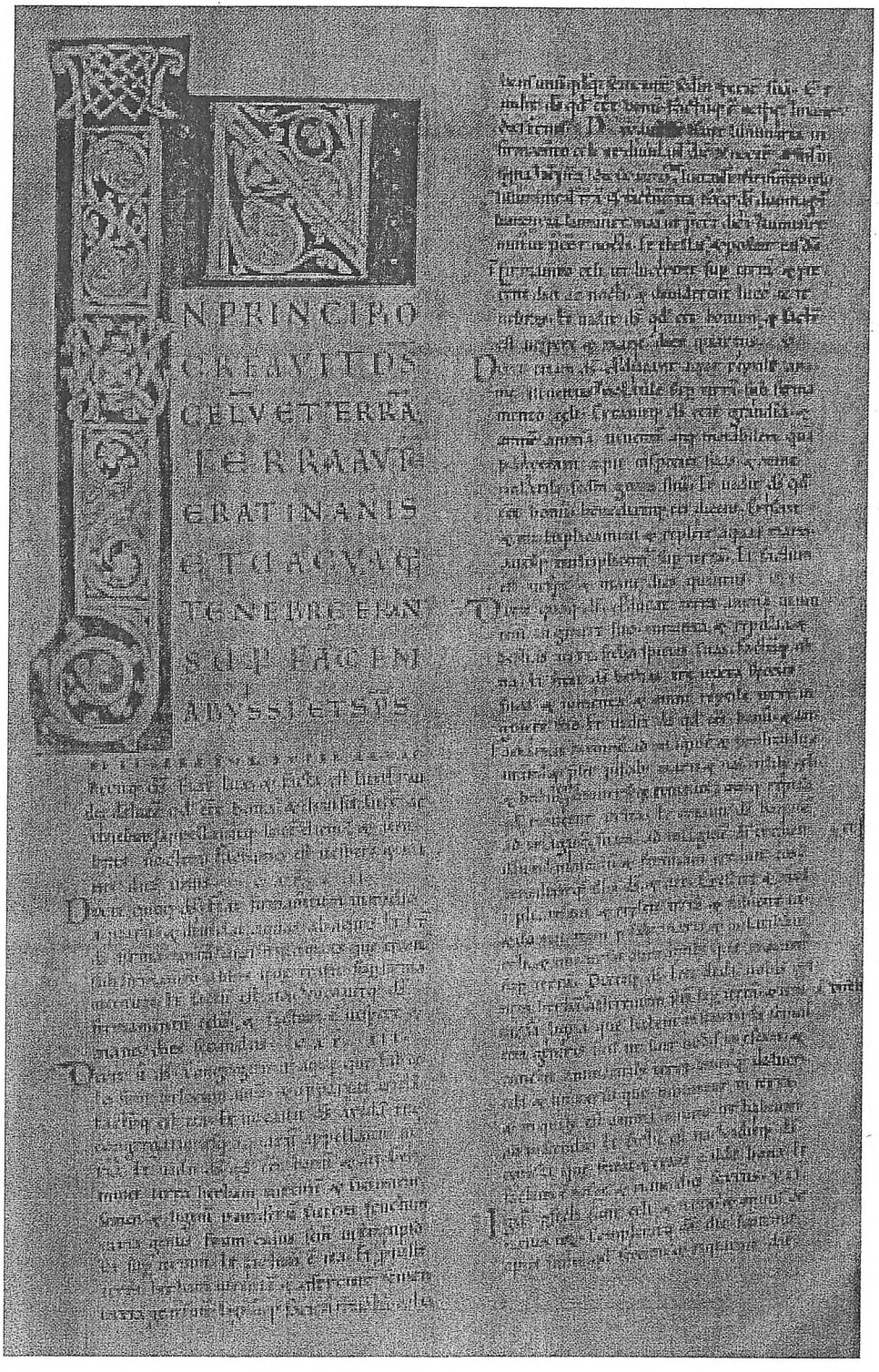
This is almost certainly the greatest Ottonian manuscript still in private hands and it may be the oldest extant one-volume Bible of any kind from Germany. It is in superb condition, in its ancient monastic binding. It has an almost unboken line of provenance for nearly a thousand years.

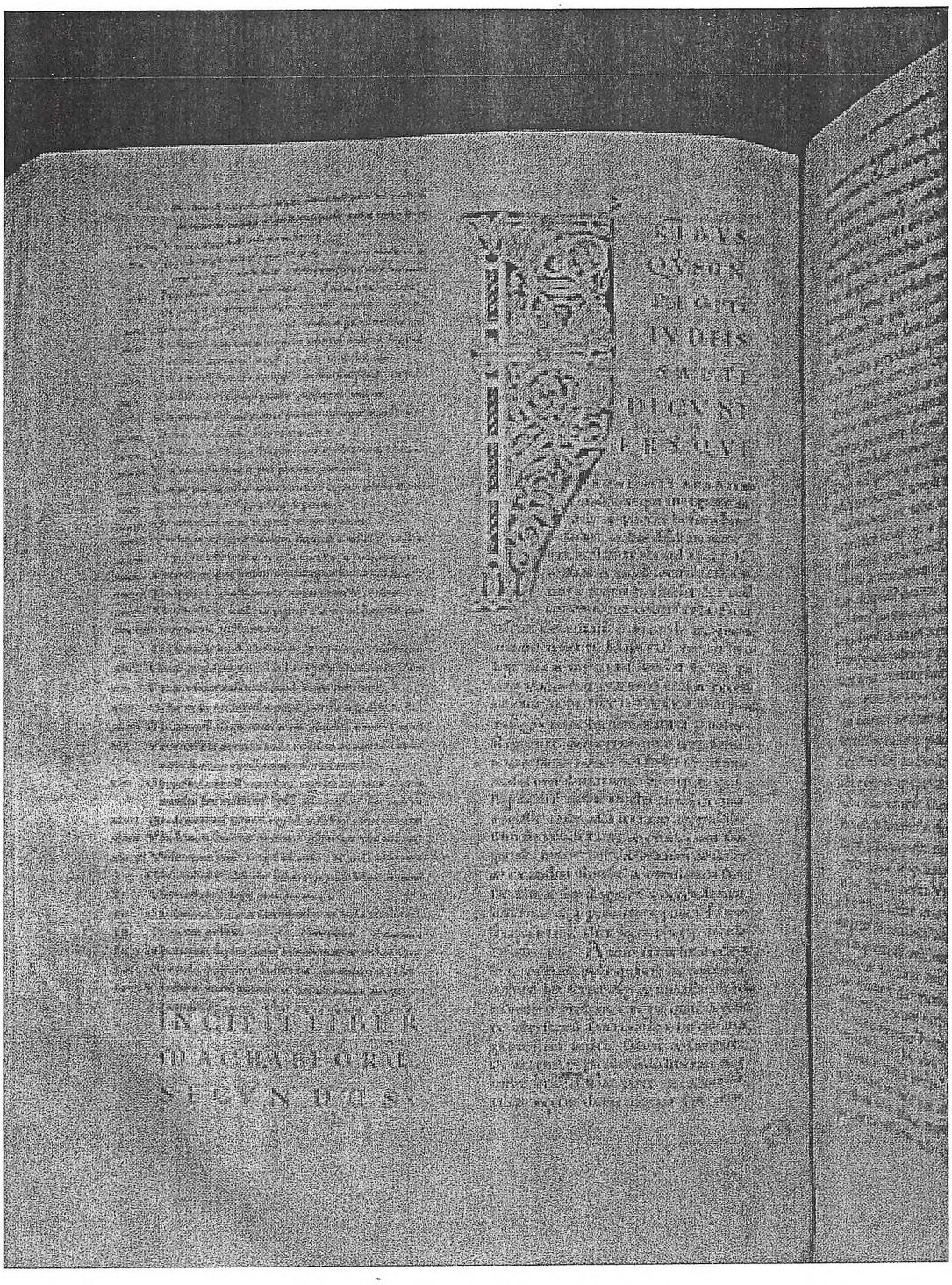


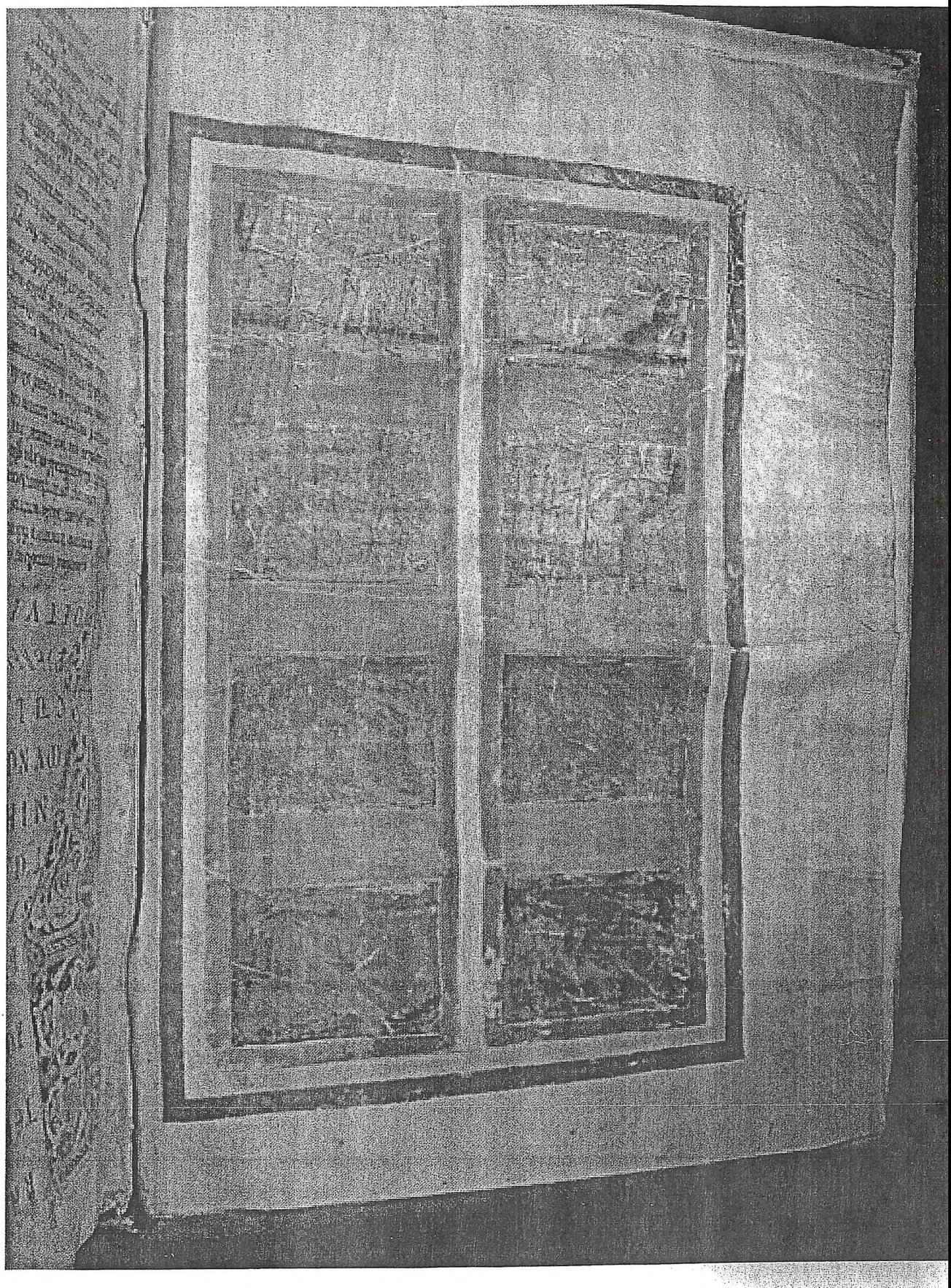

INCIPIT
PROLOGVS
MOYSI






N PRINCIPO
CREAVIT DS
CELVM ET TERRAM
TERRA AVTEM
ERAT INANIS
ET VACVA
ET TENEBRE ERANT
SVPER FACIEM
ABYSSI ET SPS


INCIPIT LIBER
IOACHAGLORII
SECVNDVS




INCIPIT
PROLOGVS
SANCTI
HIERO
PBITERI
ADOSTERV
PsBITERV
SVPRNA
beVeO
MOYSI


INCIPIT
PROLOGVS
SANCTI
HIERONYMI
PRESBITERI
IN
LIBRVM
SALOMONIS
DESIDERATA
QUESIERATA

K 20 pol

ERA TER AM BRO SIVS TUA MIHI MUNUS CULA PFERENS OETULIT

& suauissimas litteras quę in principio amicitiarū fidem tam pbatę fidei & ueteris amicitię preferebant, Vera enim est illa necessitudo in xpi glutino copulata quā non utilitas rei familiaris non presentia tantum corporum nonsubdola & palpans adulatio: sed dei timor & diuinarū scripturarū studia conciliant, Legimus multe rubus hystorus quosdam lustrasse puncas. nouos adisse pplos. maria transisse. ut eos quos exlibris nouerant coram quoq: uiderent. Sic pythagoras memphiticus uatef. sic plato aegyptum & architam tarentinum. eademq: ora itale quę quondā magna grecia diccbatur laboriosissime peragrauit. ut qui athenis magister erat & potens cuiusq: doctrinas academię gymnasia pstabant. fieret peregrinus atq. discipulus. malens aliena uerecunde discere. quā sua impudenter ingerere. Denq: cum litteras quasi toto orbe pscquit. captus a piratis & uenundatus. cuam tyranno crudelissimo pariit captiuus unctus & seruus. tam qui philosophus maior & mente & fuit. Adutū Unium tactco eloquentię fonte manantem deuluimus hisp. nec gallias quoq finibus quosdam uenisse nobiles legimus. & quos adcontemplationē tm roma non traxerat. unius hominis fama pduxit. Habuit illa aetas inauditum omnib: seculis celebrandumque miraculū. ut urbem tantam ingressi aliud extra urbem quererent. Apollonius fuit ille magus ut uulgus loquitur fuit philosophus ut pythagorici tradunt intrauit persas. ptransiuit caucasum. albanos. scythas. massagetas. opulentissima indię regna penetrauit. & adextremū latissimo physonta amne transmisso pucnit adbragmanas. uidit arcā. uidit throno sedentē aureo & de taliali fonte potantem. Inter paucos discipulos denatura. de moribus. ac deorum atq; rerum cursus audire & docentem. Inde p clamitas. babylonios. chaldeos. medos. assyrios. parthos. syros. phenices. arabes. palestinos. reuersus alexandriam pcxit acthiopiam. ut gymnosophistas & famosissimā illam solis uidere & inlabulo. Inuenit ille ubiq; discere. & semp proficiens sepse melior fiere. scripsit sup hoc plenissime octo uoluminib: physostrates. Quid loquar de seculi hominib: cum apostolus paulus uas electionis & magister gentiū qui de conscientia tanti inse hospitis loquebatur. An experimentum quęritis eius qui mihi loquitur xpc. Post damascum arabiamq: lustratam ascenderit hierosolymam ut uideret petrū. & mansit apud eum diebus quindecim. Hoc cui mysterio ebdomadis & ogdoadis futurus gentium pdicator instruendus erat. rursumq: post annos quatuordecim assumpto barnaba & tito exposuerit apostolus euangelium. ne forte in uacuū currere & aut cucurrisse. habeat nescio quid

PROVENANCE

(1) Written for and doubtless at the great imperial Abbey of Saint Maximin in Trier, founded c.500, sacked by the Vikings in the ninth century and taken under the protection of the emperor Lothair in 845. It became one of the most important and wealthy medieval monasteries of the Rhineland. The book contains an extensive series of contemporary and supplementary texts relating specifically to the relics and privileges of the abbey (see below) and, as commonly with Bibles placed on the high altar, it was clearly intended to be the abbey's most sacred ark of authority, both spiritual and temporal. The instructions for prayer on folio 7v are explicitly for use before the high altar. The manuscript is doubtless one of the two Bibles "maiores perfecte" recorded in the inventory of the abbey's possessions c.1125 (see below). It remained in use at Saint Maximin's throughout the Middle Ages, and the inserted stress-marks show that it was used for reading aloud at high festivals (e.g., "In Passione Domini", folio 128r). It was rebound in the sixteenth century and had been removed to the library, probably by 1593 when the manuscripts were reclassified by the librarian Nicolaus Petreius. It was inscribed, perhaps by Petreius himself, "+ Ex libris Imperialis Monasterii Sancti Maximini" on fols.2r (now erased) and 202r. It was assigned the pressmark N.204 (fol.2r). It still remained one of the abbey's greatest relics of the High Middle Ages and it was exhibited to visitors. According to Van Ess, the great ducal collector Karl Eugene von Württemberg (1723-1798) offered the monks 300 gold ducats in vain for the book. If it had succeeded, it would now be in the Landesbibliothek in Stuttgart.

(2) Saint Maximin was closed in the Napoleonic suppressions of 1802. The tale of the dispersal of its library is complicated (cf., for example, G. Gross, 'Das Schiksal des Kloster-Bibliothek von St.Maximin zur Trier in den Jahren 1794 bis 1818', *Trierer Zeitschrift für Geschichte und Kunst*, XXI, 1952-54, pp.369-79; G. Franz and U. Lehnart, eds., *Karolingische Beda-Handschrift aus St.Maximin*, 1990). Many of its manuscripts were acquired more-or-less directly by the historian Joseph von Goerres (1776-1848). About 60 manuscripts from Saint Maximin, including those from the Goerres collection, are now in the state library in Berlin; 54 manuscripts (including fragments) are in the Stadtbibliothek in Trier; about 30 are in the university library in Ghent; and 18 in the Bibliothèque nationale de France. Others are widely scattered across the world, from Aberdeen and Copenhagen to Bloomington and Los Angeles. This is by far the most important remaining in private hands.

(3) Dr Leander van Ess (1772-1847), former monk of Marienmünster and Catholic biblical translator, later of Marburg and Darmstadt; no.15 in his *Sammlung und Verzeichniss Handschriftlicher Bücher*, Darmstadt, 1823; with this number also on a paper label on the spine; cf. M. McC. Gatch, 'Untraced Ess / Phillipps Manuscripts', *The Book Collector*, XLII, 1993, pp.547-52; and M. McC. Gatch, ed., *'So Precious a Foundation': The Library of Leander Van Ess*, 1996.

(4) Sir Thomas Phillipps (1792-1872), who bought the residue of the Van Ess collection *en bloc* in 1825-6; his stencilled crest on folio 1r; Phillipps MS.400, probably the first book of first-rank importance acquired by that great library. After the acquisition of the Phillipps collection by the Robinson brothers in 1946, what were considered to be the 34 most valuable books "of the Highest Importance and Interest" were almost immediately

consigned to Sotheby's, 1 July 1946. This was lot 4a, to Maggs (their pencil code in lower corner of upper cover).

(5) Philip M. Chancellor, with his armorial bookplate; presented by him in November 1955 to a family in central America, by whom it was consigned to the Henry the Lion sale at Sotheby's, 6 December 1983, lot 46, underbid then by the Deutsche Bank on behalf of the West German government. It has remained in the same European private collection ever since.

CONTEMPORARY EVIDENCE FROM THE ABBEY OF ST.MAXIMIN

The manuscript was undoubtedly written at the abbey of St.Maximin itself. Contemporary texts include: (1) A prayer on folio 7v mentioning "sanctos patronos nostros Maximinum, Agricium atque Nicetium & omnes sanctos quorum reliquiæ in ista continentur æclesia"; (2) a papal bull on folio 7v in the name of Leo IX (pope 1048-54) to all Christians '*in francia*' excommunicating any who interfere with the rights and privileges of the church of St.John the Evangelist (the original dedication of St.Maximin); (3) a life of Saint Maximin (fols.437v-348r) by Servatus Lupus, "Maximus urbis aquitanice pictanorum …" (Migne, *Patrologia Latina*, CXIX:665-80; *Bibl. Hagiographia Latina*, p.851, no.2, i.e., 5824); (4) a long marginal note on folio 438r about the translation by Hildulphus (archbishop of Trier 666-71) of the relics of Saint Maximin, the Theban Martyrs and Saint Boniface, and their retranslation of the relics by Ratbod (archbishop 883-915) and again in November 1002; a note on folio 295r is in the same hand.

The library catalogue of St.Maximin of c.1125 survives (F. Kraus, 'Die Bibliothek von St.Maximin bei Trier in XI-XII Jahrhundert', *Serapeum*, XXX, 1969, pp.113-7; R. Laufner, 'Vom Bereich der Trierer Klosterbibliothek St.Maximin im Hochmittelalter', *Armaria Trevirensia, Beiträge zur Trierer Bibliotheksgeschichte*, Trier, 1960, pp.7-35, esp.p.23; and I. Knoblich, *Die Bibliothek des Klosters St.Maximin bei Trier bis zum 12. Jahrhundert*, Trier, 1996, p.120). It opens:

[1-2] Bibliotheca due maiores perfecte.
[3] Item alia minor in qua in qua vetus tantum testamentum, cum epistolas pauli.
[4] Textus evangelii unus auro scriptus.
[5-9] Item alii quinque.

This, then, represents nine Bibles or Gospel Books. Quite exceptionally, all can probably be accounted for today. The present volume must be one of the two large and complete Bibles, items 1-2. The other was an extremely important and vast Carologinian pandect written at Tours, double column, 52 lines, which survived until the fifteenth century when it was broken up for use in bookbindings at the abbey. About 100 fragments of it still suvive (cf. R. Nolden, ed., *Die Touronische Bibel der Abtei St.Maximin vor Trier, Faksimile der Erhaltenen Blätter*, Trier, 2002). There also survive fewer fragments from a smaller Carolingian Bible, 3 columns, 40 lines, which is presumably the third item on the list. The fourth is the great Ada Codex, one of the supreme Carolingian royal manuscripts (Trier Staatbibliothek Cod.22). The other five Gospel Books are all ninth- or tenth-century: (i) Berlin, Staatbibl. Pressischer Kulturbesitz, Cod. Theol.Lat.Fol.283; (ii) Berlin, Deutsche Staatbibliothek, MS. Hamilton 249; (iii) London, BL., Egerton MS.809); (iv) New York, Morgan Library, M.23; and (v) fragments in Warsaw, Bibliotheka Narodowa, Cod.Akq.12.400.

It is remarkable that such a clutch of related books should survive from a single Ottonian monastery. The large number of Gospel Books, including the Ada Gospels which was certainly in the high altar, doubtless explains the absence of the Gospels from the present manuscript. The Psalter too was certainly available in splendid separate manuscripts at St.Maximin: one of c.900 is in the Rylands Library in Manchester, MS.Lat.116. In fact, the omission of the Psalms and Gospels is not unique in Bibles of the late eleventh century: other examples, including the St-Amand, Fécamp and Gundulf Bibles, are cited by C. de Hamel, *The Book, A History of the Bible*, 2001, p.75: "The observation is important. It suggests that the Bibles were complementary texts to liturgical manuscripts, perhaps kept together, and that their location might therefore have been the altar or sacristy rather than in the library or cloister". The present volume was presumably placed side-by-side with the Ada Gospels.

GIANT BIBLES

Giant one-volume Bibles, or *pandects*, were always a rare phenomenon in the Middle Ages. There are three early Christian examples in Greek, the Codices Sinaiticus, Vaticanus and Alexandrinus. The next is the early eighth-century Codex Amiatinus, the oldest complete Latin Bible, written in Northumbria and now in Florence (Biblioteca Medicea-Laurenziana, Cod.Aminatino 1). Then there is a cluster of them, huge volumes or sets of volumes produced in Tours under a programme established by Alcuin in the first half of the ninth century. 46 examples or fragments of such books are extant, and they were clearly dispatched from Tours across Charlemagne's empire. One volume indeed came to St.Maximin and is the volume whose remaining fragments are recently studied by Nolden, *Die Touronische Bibel der Abtei St.Maximin vor Trier*. Then, strangely, there is a lull in giant Bibles for over 200 years. The revival began in Rome with the papal reforms of Gregory VII (pope 1073-85). The initial inspiration may well have been a Carolingian copy from Tours, the so-called 'Bible of San Paolo fuori le Mura', on the outskirts of Rome. Huge Latin Bibles were dispatched from Italy in the time of Gregory VII to Geneva, for example, probably by 1083 (Geneva, MS.lat.1); to Hirsau, probably by 1084 (Munich, Clm. 13001); and to Admont in Austria at least by 1088 (Admont cod. C/D).

There is still no systematic census of surviving giant Bibles and their fragments from northern Europe. The Giant Bible of St.Maximin would be a central work in any such investigation. For the subject in general, see W. Cahn, *Romanesque Bible Illumination*, 1982; L.M. Ayres, 'The Italian Giant Bible', in R. Gameson, ed., *The Early Medieval Bible, Its Production, Decoration and Use*, 1994, pp.125-54; and chapter 3, 'Giant Bibles of the Early Middle Ages', pp.64-91, in C. de Hamel, *The Book, A History of the Bible*, 2001, all with extensive bibliographies. The earliest copies actually made north of the Alps probably date from the late 1070s. They are, or include, in very approximate order of production: (1) Einsiedeln, Stiftsbibliothek Cod.1 (mid- to late-eleventh century); (2) Pomersfelden, Schlossbibliothek Cod.333-4 (not later than 1078); (3) Luxembourg, Bib.Nat. Cod.264 (not later than 1081); (4) Cologne, Historisches Archiv der Stadt Köln, Cod. A.3-4 (from Gladbach, perhaps 1080s); (5) Koblenz, Landeshauptarchiv Cod.701 (c.1100). Stylistically, the Giant Bible of Trier probably falls somewhere in the ten years on either side of 1080. It may be the earliest of all made in the area which is now Germany.

The abbey of St.Maximin was rapidly caught up in the new movement of church re in the third quarter of the eleventh century (cf., for example, R. Kottje, 'Klosterbibliotheken und monastische Kultur in der zweiten Hälfe des 11. Jahrhun *Zeitschrift für Kirchengeschichte*, LXXX, 1969, pp.145-62; and E. Wisplinghoff, *Untersuc zur frühen Geschichte der Abtei St.Maximin bei Trier vom den Anfängen bis etwa 1150*, Main 1970). The monks of St.Maximin, of course, already owned a Carolingian pandec Bible. It was demonstrably one of the exemplars for the present book. The vast pages, for example, are copied from it (see below); so too are the chapter lists for th Pauline Epistles; and there are some unexpected textual variants shared by the ninth century Tours Bible from St.Maximin and the present book: Nolden pl. p.3, line 8, "posse" between "aliorum" and "pauperitate" in Jerome's preface and so does the present book; Nolden pl. p.7, second column, line 15, has "responditque ad abraha (Genesis 23:14) with "ephron" above the line instead of being correctly in the text: scribe of the present manuscript copied it without the name "ephron" (folio 14v). extremely rare to be able to compare an Ottonian manuscript with its exemplar.

However, not all the text is taken from the Tours Bible. Many sample checks betw the Tours fragments and the present volume show an entirely independent recensio The chapter divisions and headings for Genesis, for example, are quite different. Eighteen of the books here conclude with stichometric verse counts, a relatively rar early device, deriving from Hebrew Bibles, for guarding against omissions of text. are not used in the Tours Bible; they do occur in the Gladbach Bible, cited above. Mönchen-Gladbach is about 160 km. north of Trier, and one Benedictine house ma have lent an exemplar to the other. The intellectual relationship between the script of eleventh-century abbeys is a fertile area for further study.

Romanesque Giant Bibles acted as public symbols of Christianity at a time when the advance of Islam on the Holy Land first opened up the possibility of religion outsid Christendom. The first Crusade was proclaimed in 1095. Giant Bibles also served kind of textual standard against which other liturgical or biblical texts in a monastery would be checked. The Giant Bible of Trier shows layers of corrections and alterat from all periods from the eleventh to the sixteenth century. As a progress record o successive waves of medieval biblical scholarship in the Rhineland it is probably with equal. The most obvious is in the ordering of the books. A fourteenth-century tab contents on folio 1r places Kings between Ruth and Isaiah. In the fifteenth centur was corrected and the four books of Kings were transferred from following folio 10 their present place between the Minor Prophets and Job. This has meant cancelling last three leaves after the end of Kings (following what is now folio 253) and replacir them with three new leaves (now folios 108-110), with the correct beginning of Isaia and the cancelling of the very end of the Minor Prophets (first column of folio 254) replacing it with folio 200. An enclosed note by Fitzroy Fenwick observes that thes replacement leaves are in a script "similar to the type Gutenberg used". This may b truer than he had imagined. Latin lectern Bibles in the Germany returned to fashion the fifteenth century. Sometimes old romanesque copies were dusted off and restor (de Hamel, *The Book*, p.196). This was the opportunistic moment for publishing the Gutenberg Bible, and the monks of St.Maximin in Trier did indeed acquire a copy (th volume dispersed by Scribner's in the twentieth century as single leaves). The revisio of the order of the books here brings the Giant Bible into line with the Gutenberg Bi

TEXT AND DECORATION

Folio 1r, blank except for a fourteenth-century table of contents; folio 1v, full-page carpet-page ornament, for a title, never completed, 413mm. by 270mm., comprising eight rectangles in purple separated by broad bands of green within frames of blue, yellow and red. Folio 2r, Prologue to the whole Bible, "Frater Ambrosius tua mihi …" (Stegmüller, *Repertorium Biblicum Medii Aevi*, I, 1981, no.284), with vast decorated initial 'F', 32 lines high, 273mm. by 95mm., ending at the top of folio 5r, with the last letters of each line stretched out to fill the lines. Folio 5v, full-page carpet-page ornament, with 2 columns each with five horizontal bands in yellow, red, blue, green or purple, inscribed in large decorative and sometimes interlaced capitals in red, black or white, "INCIPIT PROLOGVS SANCTE HIERONIMI PRESBITERI AD DESIDERIVM PRESBITERUM SUPER PENTATHEVCVM MOYSI", all within frames of blue, red, green and yellow; folio 6r, Prologue to Genesis, "Desiderii mei …" (Stegmüller 285), with column-width decorated initial 'D', 13 lines high, 110mm. by 123mm., on a purple-panelled ground enclosing the subsequent opening letters of the text; folio 6v, a list of 82 chapter headings for Genesis, beginning "De die primo in quo lux facta est a deo …"; folio 7v originally blank, completed in a contemporary but different hand with two texts (a) long instructions for prayer at Saint Maximin, "[I]n spiritu humilitatis et in animo …", including "Ad te domine … et ad sanctos patronos nostros Maximinum … et ad omnes sanctos quorum reliquie in ista continentur ecclesia", and (b) a bull of Pope Leo to all Christian people "in francia", saying that he has heard that certain wicked people have tried to subvert the possessions of the Church and therefore excommunicating all those who take away or try to take away the possessions of the servants of Saint John the Evangelist and calling down extreme curses on them, running to over 25 lines of maledictions on them and on their descendants forever.

Folio 8r, **Genesis**, with vast decorated initials 'IN', 28 lines high, 250mm. by 130mm., on a purple-panelled ground; folio 27r, a list of 157 chapter headings for Exodus, beginning "De infantibus hebreorum …"; folio 27v, **Exodus**, with very large decorated initial 'H', 13 lines high, 107mm. by 87mm.; folio 43v, a list of 67 chapter headings for Leviticus, beginning "Hostiam de pecoribus …"; folio 44r, **Leviticus**, with very large decorated initial 'V', 11 lines, 90mm. by 110mm.; folio 54v, a list of 97 chapter headings for Numbers, beginning "De levitis non numerandis …"; folio 55r, **Numbers**, with very large decorated initial 'L', 13 lines, 112mm. by 80mm.; folio 70r, a list of 161 chapter headings for Deuteronomy; folio 71r, **Deuteronomy**, with very large decorated initial 'H', 14 lines, 115mm. by 100mm., ending on folio 85v, "… universo israel, Explicit liber Deuteronomium".

Folio 85v, Prologue to Joshua, "Tandem finito …" (Stegmüller 311); folio 86r, a list of 34 chapter headings for Joshua; folio 86r, **Joshua**, with very large decorated initial 'E', 11 lines high, 90mm. by 82mm.; folio 96r, **Judges** (no Prologue) with very large decorated initial 'P', 22 lines high, 190mm. by 90mm., Judges ending with a stichometric note of 1,701 verses; folio 106r, a list of 10 chapter headings for Ruth; folio 106r, **Ruth**, with large decorated initial 'I', 14 lines, 120mm. by 25mm., ending on folio 107v with a stichometric note of 250 verses, "… genuit DAVID regem, Explicit liber Ruth versuum CCL".

Folio 108r (folios 108-110 fifteenth-century replacements), Prologue to Isaiah, "Nemo cum prophetas …" (Stegmüller 482), red initial; folio 108r, **Isaiah**, with 8-line initial outlined in red; folio 128r, prologue to Jeremiah, "Hieremias propheta cui hic …" (Stegmüller 487), followed by a fifteenth-century note about a second prologue

[Stegmüller 485] which, the note says, is found in Nicolas de Lyra, the *Glossa Ordinaria* and the *Postilla* of Hugh of St.Cher; folio 128r, **Jeremiah**, with very large decorated initial 'V', 11 lines, 90mm. by 90mm., with **Lamentations** beginning on folio 151r; no Baruch; folio 153r, Prologue to Ezekiel, "Hiezechiel propheta cum ioachim …" (Stegmüller 492); folio 153r, **Ezekiel**, with large decorated initial 'E', 11 lines, 91mm. by 75mm.; folio 172v, Prologue to Daniel, "Danihelem prophetam iuxta septuaginta …" (Stegmüller 494); folio 173v, **Daniel**, with very large decorated initial 'A', 12 lines, 104mm. by 92mm., ending on folio 182r, "… coram rege, Explicit liber Danielis prophete".

Folio 182r, Prologue to the 12 Minor Prophets, "Non idem est ordo …" (Stegmüller 500); folio 182r, **Hosea**, with large decorated initial 'V', 10 lines, 80mm. by 80mm.; folio 185, **Joel**, with small decorated initial 'V', 3 lines, 32mm. by 31mm.; folio 186r, **Amos**, with small decorated initial 'V', 4 lines, 33mm. by 37mm.; folio 188v, **Obadiah**, with small decorated initial 'V', 4 lines, 38mm. by 38mm.; folio 189r, **Jonah**, with medium-sized decorated initial 'E', 6 lines, 48mm. by 28mm.; folio 189v, **Micah**, with medium-sized decorated initial 'V', 6 lines, 50mm. by 50mm.; folio 191v, **Nahum**, with medium-sized decorated initial 'D', 6 lines, 48mm. by 38mm.; folio 192r, **Habakkuk**, with small decorated initial 'O', 4 lines, 47mm. by 47mm.; folio 193r, **Zephaniah**, with medium-sized decorated initial 'V' (edge partly concealed by an old repair), 6 lines, 48mm. by 39mm.; folio 194r, **Haggai**, with large decorated initial 'I', 11 lines, 105mm. by 25mm.; folio 194v, **Zechariah**, with large decorated initial 'I', 14 lines, 120mm. by 30mm.; and folio 198r, **Malachi**, with initial cut away when leaves were excised, folio 199 fifteenth-century (partially duplicating folio 254r), ending on folio 199r, "… terram anathemate, Explicit liber duodecim prophetarum"; folio 199v blank.

Folio 200r, Prologue to the 4 Books of Kings (originally and wrongly called "*in libros veteris testamenti*"), "Viginti duas esse litteras …" (Stegmüller 323), with large decorated initial 'V', 7 lines high, 57mm. by 48mm.; folio 201r, a list of 26 chapter headings for I Kings, beginning "De helchana & uxoribus …"; folio 201v blank; folio 202r, **I Kings**, with very large decorated initial 'F', 21 lines, 178mm. by 80mm.; folio 216r, **II Kings**, with large decorated initial 'F', 17 lines, 160mm. by 70mm.; folio 228r, **III Kings**, with large decorated initial 'E', 11 lines, 90mm. by 80mm.; folio 242r, **IV Kings**, with large decorated initial 'F', 15 lines, 135mm. by 60mm. (in fact, this is what is now Chapter 2 of IV Kings: as the fifteenth-century corrector rightly notes, the true IV Kings 1 opens on folio 241v), lacking 2 leaves after folio 244 with the text of IV Kings 6:28-10:11, ending on folio 253v, "… vite sue, Explicit liber regum quartus".

Folio 253r, the original end of the Minor Prophets (replaced by folio 199 in the fifteenth century) and the Prologue to Job, "Cogor per singulos …" (Stegmüller 344); folio 253v, **Job**, with large decorated initial 'V', 11 lines, 95mm. by 92mm., ending on folio 264r with a stichometric note of 700 verses and a further Prologue, "Iob quoque exemplar patientie …" (cf. Stegmüller 350); folio 264r, Prologue to Proverbs, "Iungat epistola …" (Stegmüller 457); folio 264v, a list of 60 chapter headings for Proverbs; folio 265r, **Proverbs**, with very large decorated initial 'P', 23 lines, 195mm. by 75mm.; folio 273v, a list of 31 chapter headings for Ecclesiastes, beginning "Quod vanitas vanitatum sit …"; folio 273v, **Ecclesiastes**, with large decorated initial 'V', 10 lines, 83mm. by 80mm., ending with a stichometric note of 800 verses; folio 276v, **The Song of Songs**, with large decorated initial 'O' including the heads of the bridegroom and the bride facing each other, 10 lines, 74mm. by 70mm., ending with a stichometric note of 280 verses; folio 278r, a list of 48 chapter headings for Wisdom, beginning "De diligenda iusticia …"; folio 278v, **Wisdom**, with large decorated initial 'D', 10 lines, 85m. by 82mm.,

ending with a stichometric note of 700 verses; folio 284v, Prologue to Ecclesiasticus, "Multorum nobis et magnorum …" (not apparently in Stegmüller); folio 285r, a list of 126 chapter headings for Ecclesiasticus, beginning "Omnis sapientia …"; folio 285v, **Ecclesiasticus**, with large decorated initial 'O', 10 lines, 87mm. by 90mm., ending on folio 302r with a stichometric note of 2,800 verses, "… vir in te, Explicit liber Ecclesiasticus versuum numero ii^{M}.dccc".

Folio 302r, Prologue to I Chronicles, "Si septuaginta interpretum pura …" (Stegmüller 328), with 7-line red and green initial; folio 302v, **I Chronicles**, with very large decorated initial 'A', 13 lines, 105mm. by 80mm., ending with a stichometric note of 5,240 verses; folio 313r, **II Chronicles**, with large decorated initial 'C', 10 lines, 80mm. by 65mm., ending with a stichometric note of 2,100 verses; folio 327r, Prologue to Ezra, "Utrum difficilius sit …" (Stegmüller 330); folio 327v, **Ezra**, with very large decorated initial 'I', 17 lines, 165mm. by 30mm.; folio 337r, Prologue to Esther, "Librum Hester variis translatoribus …" (Stegmüller 341); folio 337r, **Esther**, with very large decorated initial 'I', 20 lines, 166mm. by 40mm.; folio 342r, Prologue to Tobit, "Chromatio et Heliodoro …" (Stegmüller 332); folio 342v, **Tobit**, with large decorated initial 'T', 10 lines, 80mm. by 70mm., ending with a stichometric note of 900 verses; folio 346v, Prologue to Judith, "Apud Hebreos …" (Stegmüller 335); folio 346v, **Judith**, with very large decorated initial 'A', 14 lines, 118mm. by 83mm., ending with a stichometric note of 1,100 verses; folio 351v, a list of 61 chapter headings for I Maccabees, beginning "Ubi eversa hierusalem …"; folio 352r, **I Maccabees**, with large decorated initial 'E', 12 lines, 90mm. by 85mm., ending with a stichometric note of 2,300 verses; folio 365r, a list of 66 chapter headings for II Maccabees, beginning "Ubi occisus est antiochus …"; folio 365v, **II Maccabees**, with very large decorated initial 'F', 24 lines, 185mm. by 68mm., ending on folio 374v with a stichometric note of 1,800 verses, "… erit consumatus, Explicit liber Machabeorum secundus habens versus i^{M}.dccc".

Folio 375r, Prologue to Acts, "Lucas natione Syrus …" (Stegmüller 640); folio 375r, a list of 74 chapter headings for Acts, beginning "Ubi precepit ihesus discipulis …"; folio 375v, **Acts**, with very large decorated initial 'P', 23 lines, 185mm. by 85mm., ending on folio 388v with a stichometric note of 3,600 verses, "… totus mundus iudicari, Explicit liber actuum apostolorum versuum iii^{M}.dc".

Folio 388v, Prologue to the Canonical Epistles, "Non itam ordo …" (Stegmüller 809); folio 388v, a list of 20 chapter headings for the Epistle of James, beginning "De inimicorum insecutionibus …"; folio 389r, **James**, with very large decorated initial 'I', 23 lines, 185mm. by 37mm.; folio 390v, a list of 20 chapter headings for I Peter, beginning "De regenerationis …"; folio 390v, **I Peter**, with large decorated initial 'P', 17 lines, 143mm. by 70mm.; folio 392r, a list of 11 chapter headings for II Peter, beginning "De sanctis in hoc mundo …"; folio 392r, **II Peter**, with large decorated initial 'S', 11 lines, 93mm. by 50mm.; folio 393r, a list of 20 chapter headings for I John, beginning "De verbo vite …"; folio 393r, **I John**, with large decorated initial 'Q' with its tail formed from a dragon, 11 lines, 90mm. by 125mm.; folio 394v, a list of 5 chapter headings for II John, beginning "De diligendis …"; folio 394v, **II John**, with large decorated initial 'S', 9 lines, 70mm. by 45mm.; folio 394v, a list of 5 chapter headings for III John, beginning "De filiis apostoli …"; folio 394v, **III John**, with large decorated initial 'S', 9 lines, 68mm. by 37mm.; folio 395r, a list of 7 chapter headings for Jude, beginning "De falsis doctoribus …"; folio 395r, **Jude**, with large decorated initial 'I', 15 lines, 127mm. by 30mm., ending on the same page, "… seculorum secula Amen, Explicit textus septem canocarum epistolarum".

Folio 395v, a 6-column list of themes in the Pauline Epistles, with chapter references, the columns beginning respectively '*De Unitate ecclesie*' (beginning "Ad corinthios capitulum iii, Ad ephesios xiiii et xv …"), '*De domino patre*', '*De comendantibus semet ipsos*', '*De psalmis & hymnis*', '*De presbiteris*' and '*De imperio docentium*'; folio 396v, Prologue to the Pauline Epistles, "Epistola Pauli ad Romanos …" (Stegmüller 651), with large decorated initial 'E', 10 lines, 83mm. by 77mm.; folio 396v, a second Prologue to the Pauline Epistles, "Primum queritur quare …" Stegmüller 670); folio 397r, Prologue to Romans, "Romani sunt qui ex iudeis …" (Stegmüller 674); folio 397v, a list of 51 chapter headings in Romans, beginning "De nativitate domini …"; folio 398r, a second Prologue to Romans, "Romani sunt partis italie …" (Stegmüller 677); folio 398v, **Romans**, with very large decorated initial 'P', 20 lines, 167mm. by 80mm., ending with a stichometric note of 911 verses; folio 403v, Prologue to I Corinthians, "Corinthii sunt achaici …" (Stegmüller 684); folio 403v, a list of 72 chapter headings in I Corinthians, beginning "De plenitudine …"; folio 404r, **I Corinthians**, with very large decorated initial 'P', 22 lines, 173mm. by 75mm.; folio 409r, Prologue to II Corinthians, "Post actam …" (Stegmüller 700); folio 409r, a list of 28 chapter headings in II Corinthians, beginning "De passionibus …"; folio 409r, **II Corinthians**, with large decorated initial 'P', 17 lines, 140mm. by 75m., ending with a stichometric count of 292 verses; folio 412v, Prologue to Galatians, "Galathe sunt greci …" (Stegmüller 707); folio 412v, a list of 37 chapter headings in Galatians, beginning "De resurrectione domini …"; folio 412v, **Galatians**, with large decorated initial 'P', 16 lines, 120mm. by 65mm., ending with a stichometric count of 213 verses; folio 414v, Prologue to Ephesians, "Ephesi sunt asiani …" (Stegmüller 715); folio 414v, a table of 31 chapter headings in Ephesians, beginning "De sanctis qui ante constitutione mundi …"; folio 414v, **Ephesians**, with large decorated initial 'P', 14 lines, 120mm. by 60mm., ending with a stichometric count of 317 verses; folio 416v, Prologue to Philippians, "Philippenses sunt machedones …" (Stegmüller 728); folio 416v, a table of 18 chapter headings in Philippians, beginning "De presbiteris quod ipsi …"; folio 416v, **Philippians**, with large decorated initial 'P', 15 lines, 116mm. by 60mm.; folio 418r, Prologue to Colossians, "Colosenses & hi …" (Stegmüller 736); folio 418r, a list of 31 chapter headings in Colossians, beginning "De spirite reposita …"; folio 418r, **Colossians**, with large decorated initial 'P', 17 lines, 145mm. by 70mm.; folio 419v, **Laodiceans**, with large decorated initial 'P', 12 lines, 83mm. by 55mm.; folio 419v, Prologue to I Thessalonians, "Tesalonicenes sunt macedones …" (Stegmüller 748); folio 419v, a list of 24 chapter headings to I Thessalonians, beginning "De apostolo et silvano …"; folio 420r, **I Thessalonians**, with large decorated initial 'P', 15 lines, 123mm. by 65mm.; folio 421r, Prologue to II Thessalonians, "Ad thessalonicenses secundam …" (Stegmüller 752); folio 421r, a list of 9 chapter headings in II Thessalonians, beginning "De persecutione …"; folio 421r, **II Thessalonians**, with large initial 'P', 15 lines, 120mm. by 55mm.; folio 421v, Prologue to I Timothy, "Timotheum instruit …" (Stegmüller 765); folio 421v, a list of 30 chapter headings in I Timothy, beginning "De fabulis & genealogiis …"; folio 422r, **I Timothy**, with large decorated initial 'P', 14 lines, 108mm. by 54mm.; folio 423v, Prologue to II Timothy, "Item timotheo scribit …" (Stegmüller 772); folio 423v, a list of 26 chapter headings in II Timothy, beginning "De euchuche matre …"; folio 423v, **II Timothy**, with large decorated initial 'P', 14 lines, 107mm. by 53mm.; folio 424v, Prologue to Titus, "Tithum commonefacit …" (Stegmüller 780); folio 424v, a list of 10 chapter headings in Titus, beginning "De domino patre …"; folio 424v, **Titus**, with large decorated initial 'P', 13 lines, 105mm. by 50mm.; folio 425v, Prologue to Philemon, "Philemoni familiares litteras …" (Stegmüller 784); folio 425v, a list of 4 chapter headings in Philemon, beginning "De philemone …"; folio 425v, **Philemon**, with large decorated initial 'P', 12 lines, 100mm. by 50mm.; folio

425v, Prologue to Hebrews, "In primis dicendum ..." (Stegmüller 793); folio 425v, a list of 38 chapter headings in Hebrews, beginning "De xpisto quod deus sit ..."; folio 426r, **Hebrews**, with large decorated initial 'M', 11 lines, 85mm. by 90mm.; folio 430r, Prologue to the Apocalypse, "Ioannes apostolus & evangelista ..." (Stegmüller 834); folio 430r, a list of 25 chapter headings in the Apocalypse, beginning "Iohannes vii ecclesiis ..."; folio 430v, **The Apocalypse**, or Revelations, with large decorated initial 'A', 13 lines, 105mm. by 88mm. on a purple-panelled ground; all ending on folio 437r, "... cum omnibus vobis, Explicit liber apocalipsis Iohannis apostoli"; folio 437v, the Office of Saint Maximin, beginning with 8 lections from his biography, "Incipit vita sancti Maximini Trevirorum archiepiscopi, Maximus urbis aquitanice pictanorum indigeda ...", ending on folio 438r, "... quemquam ledendi erepit", with a reading from the Gospel of Luke and the twelfth Gospel homily of Saint Gregory the Great ("Sancti evangelii ...", Migne, *Pat. Lat.* LXXVI:1223-3, line 42), ending on folio 438v, "... retributionis hylarescit"; folio 438v, and a sermon of Saint Augustine, "*De fide et confessione sancte Trinitatis*", beginning "Credimus sanctam trinitatem idem patrem ...", ending on the same page "... seperabilia sunt";

DECORATED INITIALS

The manuscript has 68 vast initials. The average height of the initials is just over 13 lines high. They are of the rich interlaced design formed from an almost exact mix of the insular or Celtic patterns, which reached the Rhineland through the first Northumbrian missionaries, and the graceful Mediterranean 'white-vine' style of romanesque Italy. Thus the initials as well as the text show the final mingling of two ancient cultures, Barbarian and Roman. Comparable examples of Franco-German decoration in the late eleventh century are illustrated in F. Ronig, 'Die Buchmalerie des 11. und 12. Jahrhunderts zu Verdun und ihre Beziehungen zur Trierischen Kunst', *Kur-Trierisches Jahrbuch*, XII, 1972, pp.5-12; W. Cahn, *Romanesque Bible Illumination*, 1982, esp. pp.107-19, 'Between Normandy and the Rhine'; and the close parallel in C. Winkelmann-Giesen *et al.*, eds., *Die Handschriften von St.Vitus (Die Bücherbesitz des Klosters St.Vitus in Gladbach*, I,-i-ii), 1998, no.31, pp.90-93 and (esp.) pls.XVII and 194-7, describing the two-volume Gladbach Bible, now in the Historisches Archiv in Cologne, decorated in Gladbach or Cologne in the second half of the eleventh century;

The supreme decoration of the Giant Bible of Trier lies in the two vast frontispieces (fols.1v and 5v). One is unfinished; the other is emblazoned across its panels with the headings for the text which opens on the facing page. These have evolved from the carpet pages of Irish manuscripts. The pages here are made to resemble mosaics of inlaid panels of marble and coloured stones. Such frontispieces are unique to Bibles, and they may have a symbolic value in consciously echoing the holy breastplate of Aaron, set with four rows of coloured stones, topaz, emerald, agate, jaspar (Exodus 28:17-20), a protective and talismanic covering for a sacred text. The exemplar is, in fact, the ninth-century Tours Bible of St. Maximin, for a fragment still in Trier preserves part of a similar full-page title for the Jerome's Prologue to the whole Bible (*Die Touronische Bibel der Abtei St.Maximin vor Trier*, col.pl. p.175). These are the oldest title-pages of the Middle Ages.

LITERATURE

S. Krämer, *Handschriftenerbe des Deutschen Mittelalters*, II, 1989, p.778, as untraced.

C. de Hamel, *The Book, A History of the Bible*, 2001, pp.71 and 196.



quin sepe sed humilit debitas dño laudes
psoluant. & suauitate lectionis ac melodię.
& doctos demulceant. & minus doctas eru
diant. plus que uelint in lectione. uel cantu
populi edificacionē. quā popularē uanissi
mā adolacionē. qui uero hęc doc re pagere
nequeunt. erudiā sur prius a magistris.
& instruct hec adimplere studeant.
ut audientes edificent.

uā quā contemptores canonicarum
institucionum episcopali pcipue iudi
cio plectendissimi. quapęna. ut ait beatus au
gustinus in ęcclesia nulla maior esse potest
demonstrandū tamest. quale ceteri plati.
qui illius dignitatis inferiores esse nos cum
in locis sibi commissis in quib canonicę ui
uitur. erga subiectos quosque delinquen
tes. & eque pprię ad eorū pposituū pinent

des pretera ęcclesie harū horarū distinctiones
bene norunt. ut salicet signa certis temporib
pulsent luminaria uero cū omni diligencia
ordinanda
concinnanda puideant. sit que eorū studium
ut nihil desibi commissis reb ecclesie pereat.

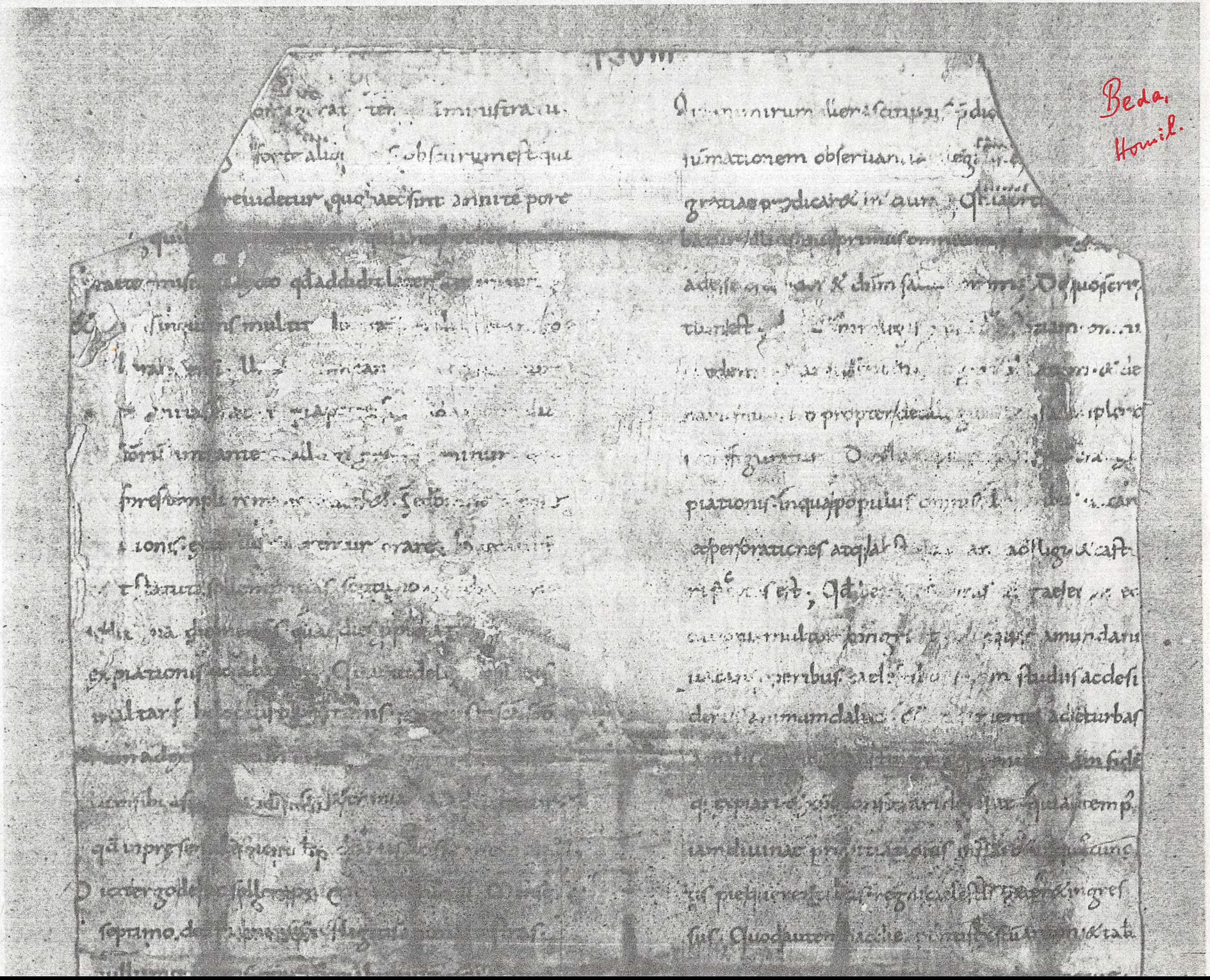
sallencū in ęcclesia dño mens concordā
re debet cū uoce. ut impleatur illud
apostoli psallā spū psallā & mente. quā quā
uis ubique dnm ppotenciā diuinitatis no
uerim esse. precipue tam eum cū diuino
adsistimus officio. pgraciā nobis credimus
ad est sęd equare beda uenerabilis presbit
in exposicione euuangelii lucę dicentē
late angelos crebro electis inuisibili ad
esse presencia. ut eos uel ab hostis callidi
defendant insidiis. uel maiori celestis
desiderii gracia sustollant. apostolo

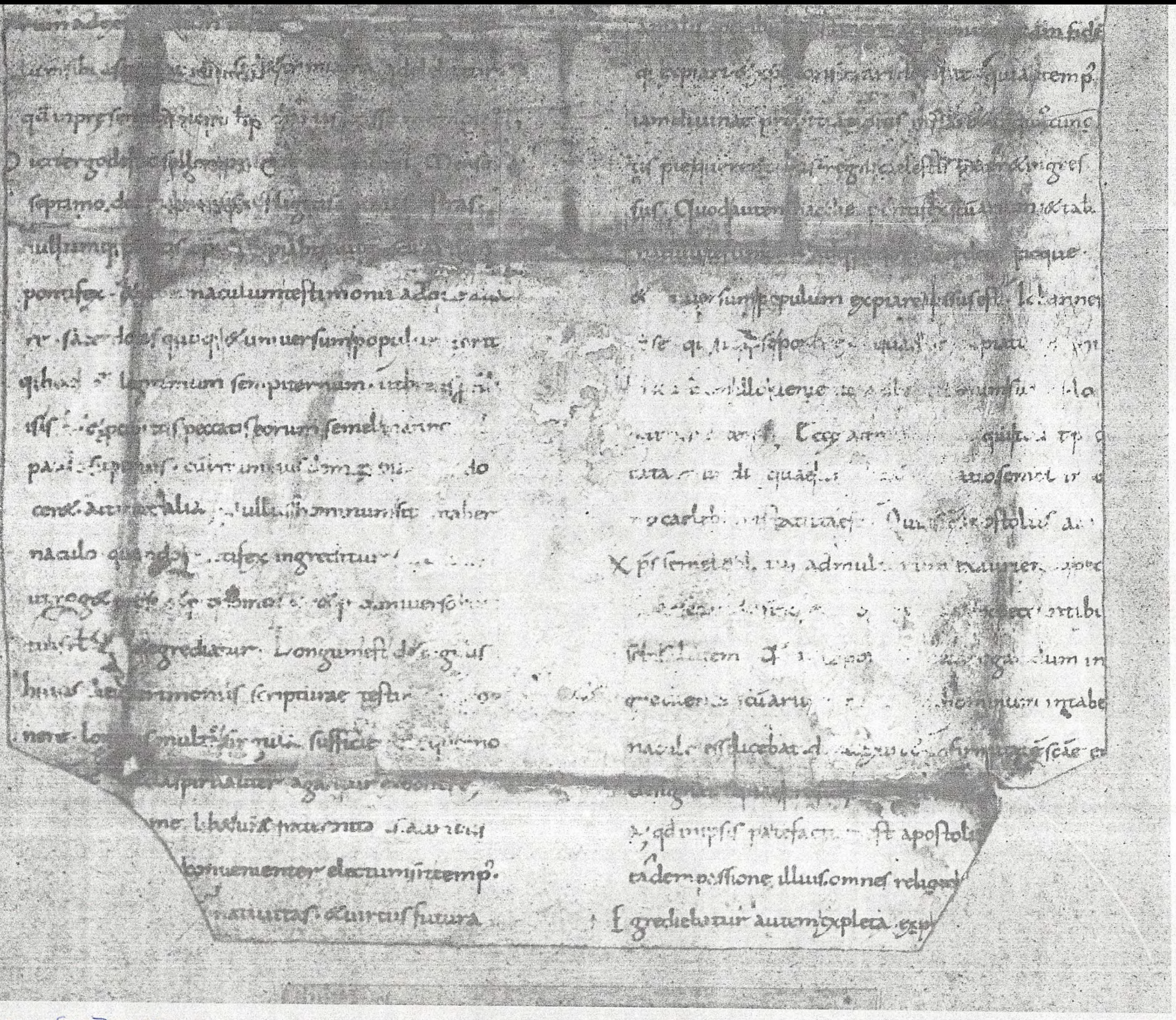
MGH Conc. 2,1, S. 408 f.

Trier St. Matthias, Aachener Kanonikerregel

Trier St. Matthias

Beda, Homil.





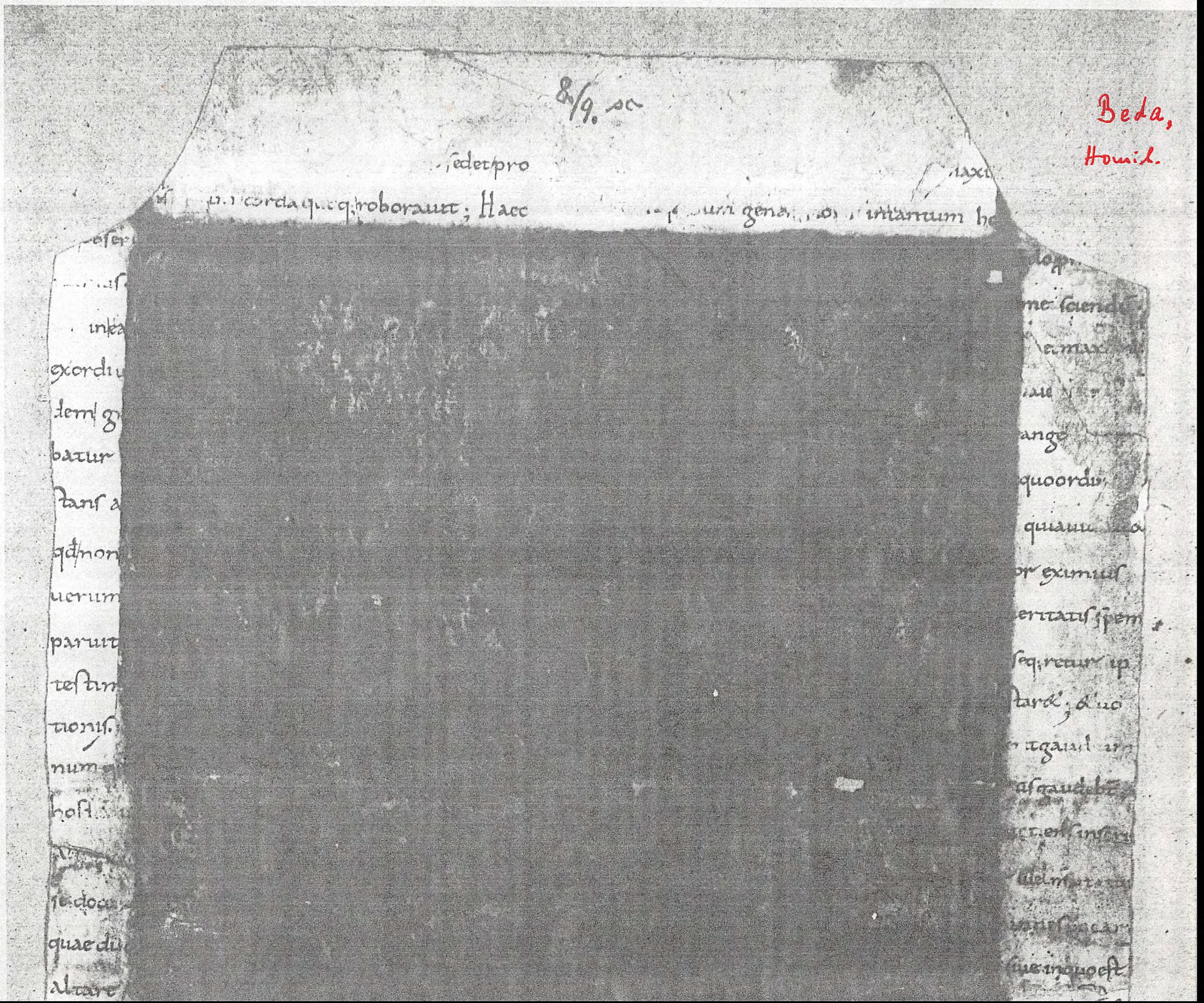
Trier St. Matthias

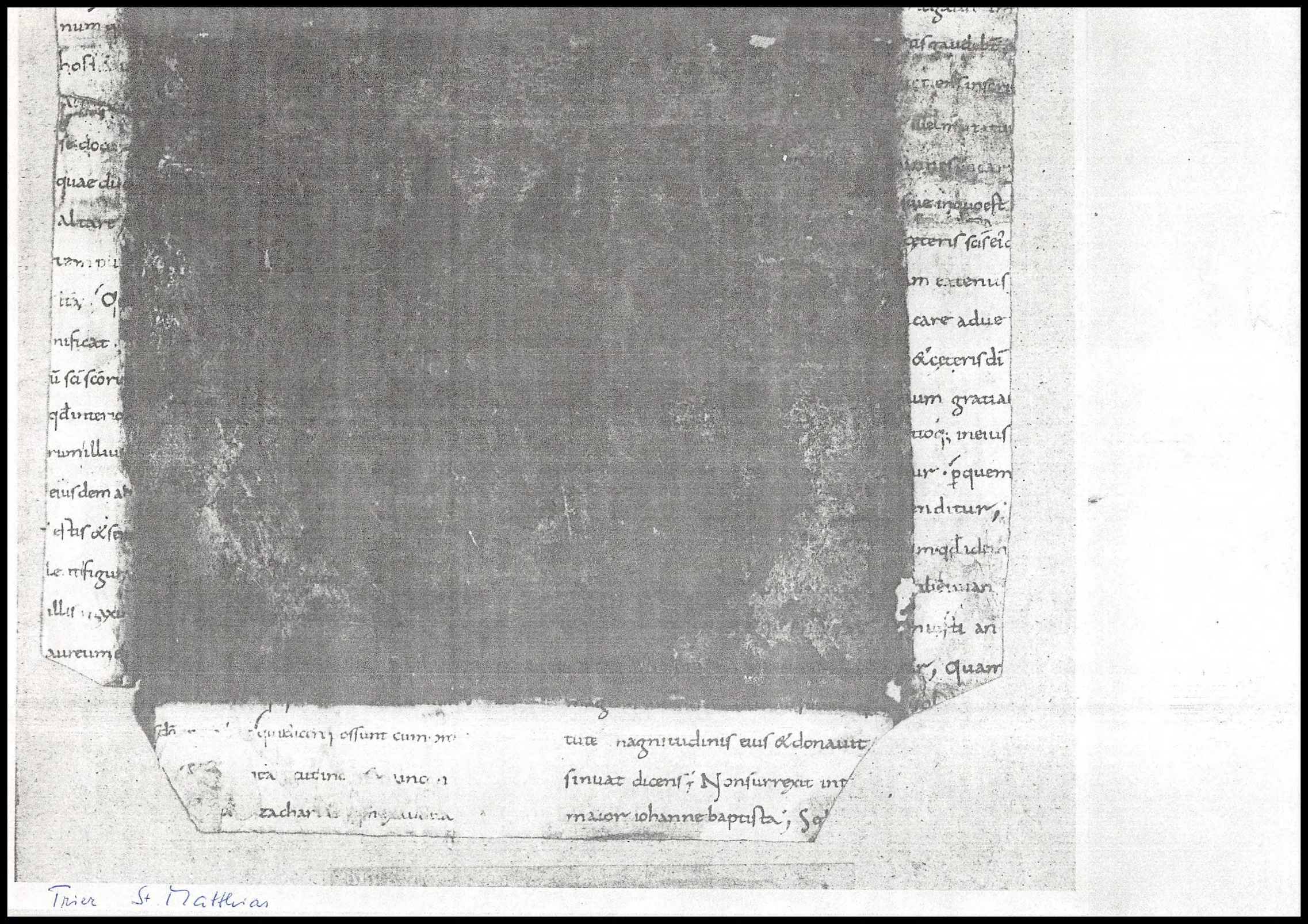
Beda, Homil.

Trier St. Matthias

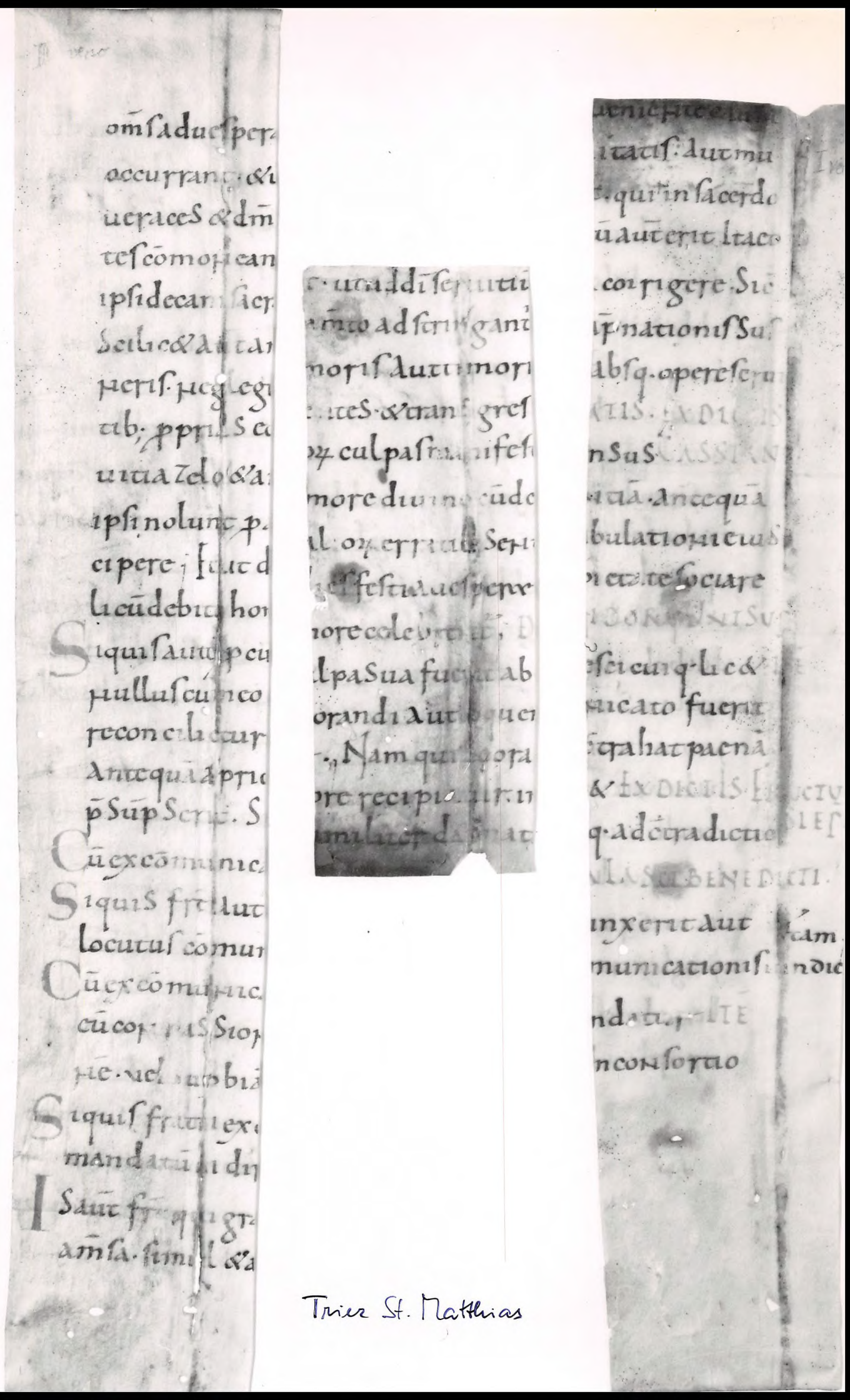
8/9. sec

Beda, Homil.





Trier St. Matthias



Trier St. Matthias

Titre S. Matthieu

s. Becker, in: Rev. bén. '83

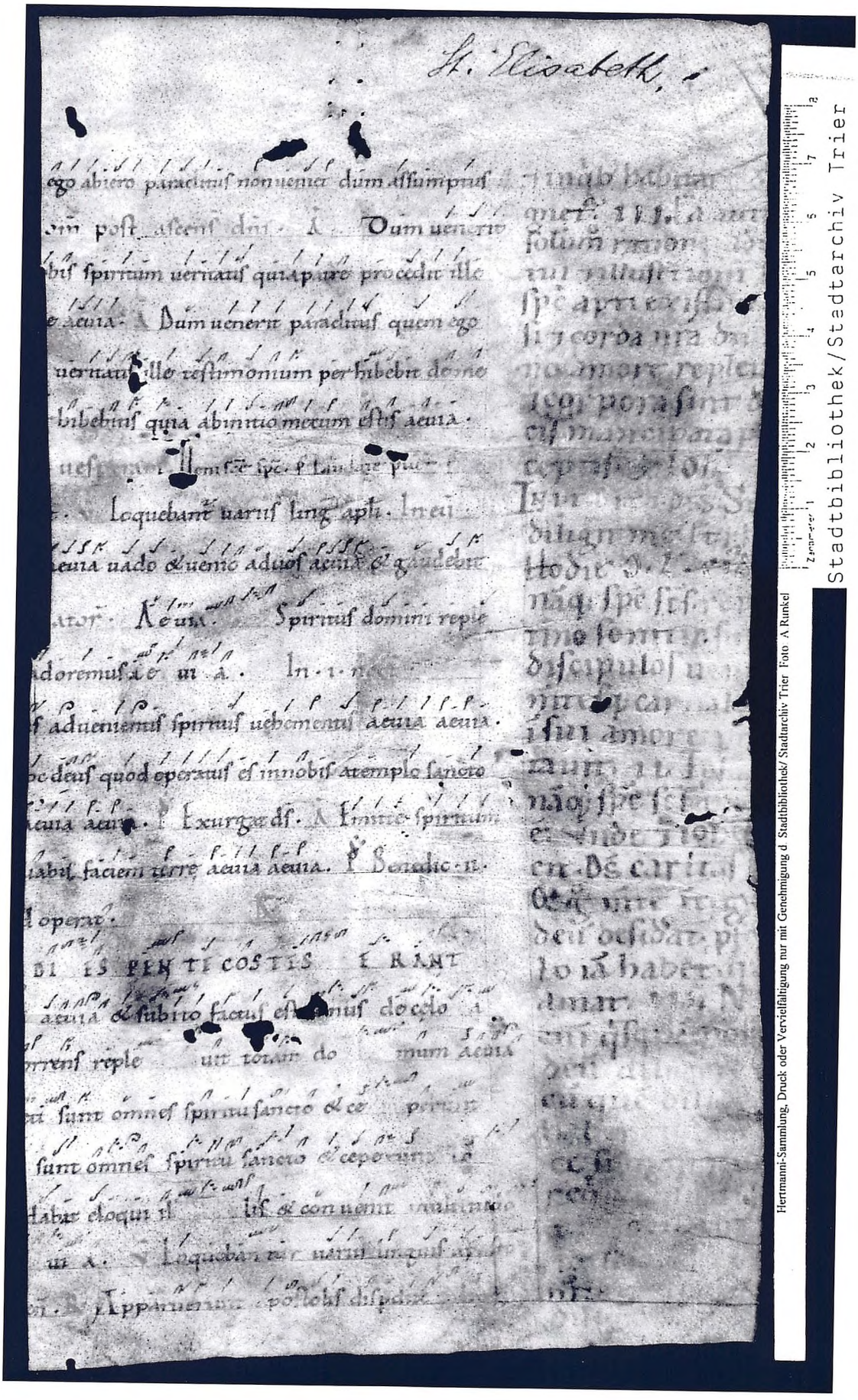
Hi qui oblati
rantur. utr
Siquis oblati
qd fraudulo
reddant Sic
Clericis ecia
rentu aut d
aut id qd
auferenda
excludantu
Siquis cleric
Si aliquis Su
diabolica
Seculares uc
mon cōmun
habeant tu
Vt nulli ciui
liceat cacle
Vt clues qui
meglexeri
benedicti
Vt pop ts ad

unde existimat di
uerit. cā de sente
s ferunt. Se lica
ur
t VASENSI.
tus ora de redemo
EX EODEM.
Sunt ut reddant.
e pōluerint usq. quo
et ae separent ce sortio
E AGATENSI.
ent rep Sūp serint
s cer us ere du erint
q. reddant ab aecclis
unone priuā
it dsp priss facultā
ina DE MORTUIS
lo DE CŌMUNIONE
ē. EX CAGAT
ice in catholicos
.xxxi. EX AURELIA
ep tates inulla
bit tenuisse. EX A
uta ab. epi s inter ce
ecō munionis. uel
tri enniocōmunio
ta Scieb. EX ROTO

Trier St. Matthias

Trier
St. Matthias

v. Beckel, in: Rev. bén. '83


St. Elisabeth,

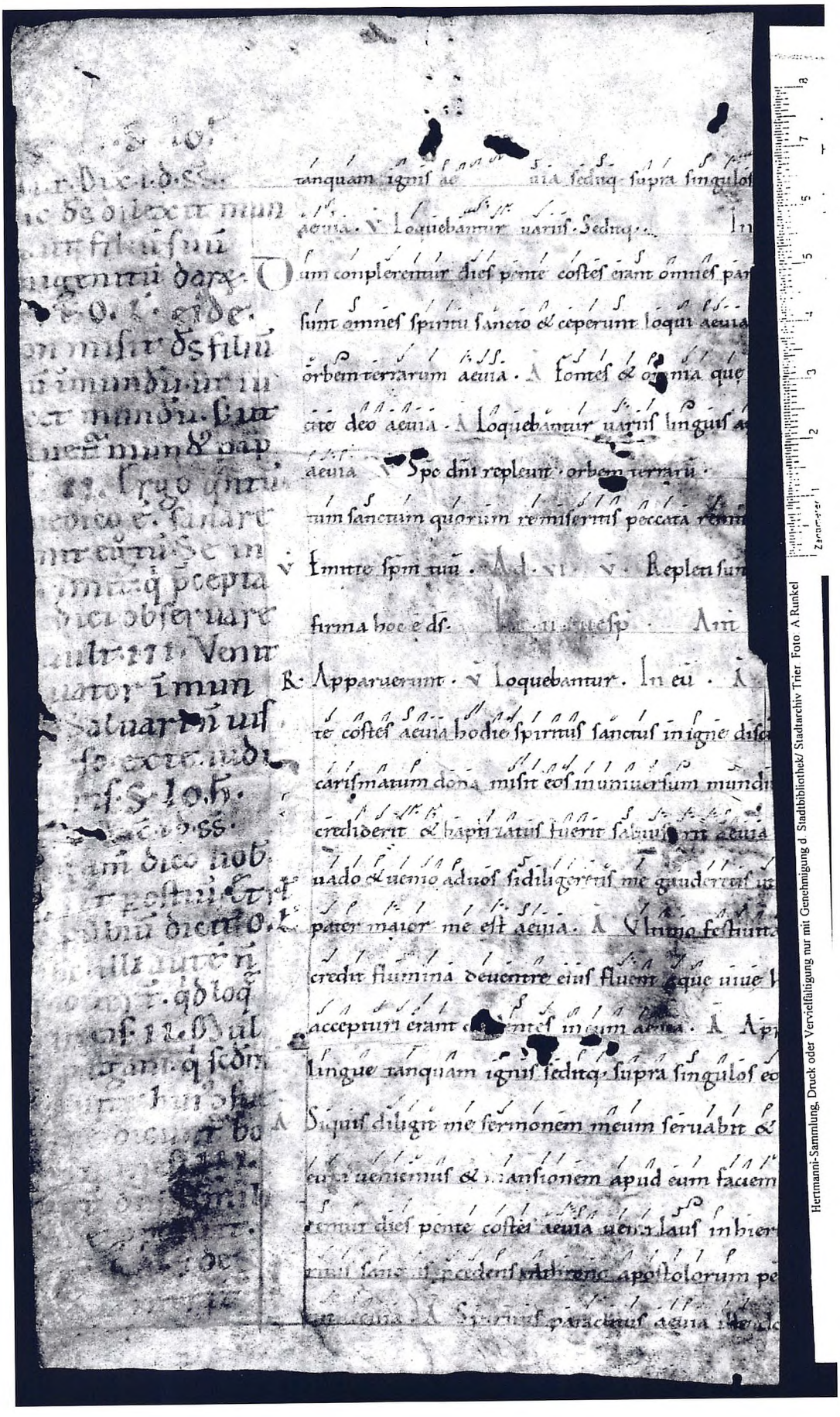
Stadtbibliothek/Stadtarchiv Trier
Hertmanni-Sammlung, Druck oder Vervielfältigung nur mit Genehmigung d. Stadtbibliothek/ Stadtarchiv Trier Foto A Runkel

Trier StadtA, DVH Nr. 500

Stadtbibliothek/Stadtarchiv Trier, Weberbach 25, 54290 Trier
Tel 718 – 3428, Fax 718 – 1428, stadtbibliothek@trier.de
Fotostelle: Anja Runkel, anja.runkel@trier.de

Signatur: DVH Nr. 500, Vorderseite

Druck oder Vervielfältigung nur mit Genehmigung der
Stadtbibliothek oder des Stadtarchivs Trier !



Hertmanni-Sammlung, Druck oder Vervielfältigung nur mit Genehmigung d. Stadtbibliothek/ Stadtarchiv Trier Foto A Runkel

Trier StadtA, DVH Nr. 500

Stadtbibliothek/Stadtarchiv Trier, Weberbach 25, 54290 Trier
Tel 718 – 3428, Fax 718 – 1428, stadtbibliothek@trier.de
Fotostelle: Anja Runkel, anja.runkel@trier.de

Signatur: DVH Nr 500; Rückseite

Druck oder Vervielfältigung nur mit Genehmigung der
Stadtbibliothek oder des Stadtarchivs Trier !

Thomas legenda

nepdat. Inhis naq; duodecim utrisq; ubi magna
libra aquatus consistit. pfectionem exp̃ cõmu
nea. qui ueri dñi cupiunt ẽ cultores. Haec aũt
dona & munera quae mihi tribuistis: nec & duc
pauperibus; Ego enim dñi nonsum. sed seruus dñi
sum. Parati aũt estote & baptizemini unusquisq;
ũrm; Quodcũ fecissent uenerunt aũt die dominica. baptizati sunt nouem milia uirorum. excep
tis parvulis & mulieribus. Profectus est aũt apts
adindia superiore. predicãs omnẽ dñi hoc ordine;
Audiens aũt haec quidam ex ipsis ministris regis.
uenit adeum dicens; Indigemus cũ peritu
trũ medicũ esse. quicum languores omniũ
curet. nichil mercedis accipis; Ut nunc sunt
mihi uxor & filia. quae cotidiano patiũtur
ademonio correpta. grauiter cruciantur; Ro
go igitur ut accedas & ben dicas eas. confido
enim quod possis sanare eas in nomine dñi nri.
Beatus uero apts. condolens humanitati; sicredi
dens sanabuntur filia coniugi tua. Cui ille; Sum
quae noncredidissem: nunquam uenissem ad
te; Tunc ait apts uadam discumte tuũ. illũ qui
rex suus cunctis praedicabi apts sunt ad
nuptias inuitatus. Ipse autem uade conuoca
omnes credentes adme. Ipse uenissent ait; face

Stadtbibliothek/Stadtarchiv Trier
Hermann-Sammlung. Druck oder Vervielfältigung nur mit Genehmigung d. Stadtbibliothek, Stadtarchiv Trier. Dom A Rumbel

Trier StadtA DVH Nr. 499 ** R

Stadtbibliothek/Stadtarchiv Trier, Weberbach 25, 54290 Trier
Tel 718 – 3428, Fax 718 – 1428, stadtbibliothek@trier.de
Fotostelle: Anja Runkel, anja.runkel@trier.de

Signatur: DVH Nr. 499, Vorderseite

Druck oder Vervielfältigung nur mit Genehmigung der
Stadtbibliothek oder des Stadtarchivs Trier !

nepdat. Inhis itaq; duodecim uirtutibus integra
libra aequitatis consistit. pfectionem cor̄ cōma
nea. quiueri dī captum ē. cultores. Haec aūt
dona & munera quae mihi tu tribuisti: tue & datae
pauperibus; Ego enim dī nomium. sed seruus dī
sum. Parata aūt estote. & preparatur unusquisq;
ūrm; Quodcū fecisti uenerunt aūt die domini-
ca. baptizati sunt nouem milia uirorum. excep
tis paruulis & mulieribus. Profectus est aūt apls
adindia superiore. predicans hic dñi hoc ordine.
Audiens aūt haec quidam ex ipsis mysteria regis.
uenit adeum dicens; Imperator ūi peti te
ut fru medicū esse. qui cunctorum omnū
curas. nichil meritis uacuus; ēt nunc sunt
mihi uxor & filia. quae condemptas uexatis
adēmonio correptae. rogatur cruciantur; Ro
go igitur ut auxilias & ben dicas. confido
enim quod possis salua. dīs omnibus dicens.
Rogatus uero apls [illegible]

Stadtbibliothek/Stadtarchiv Trier
Stadtbibliothek/Stadtarchiv Trier Foto: A. Pankel
499
D VH Nr 80 1.1 Vorderseite

adiuta supplore. pr[illegible] dñe dñi hoc ordine.

Audiens aũt hec quidam ex ceps mylda regis.
uenit ad eum dicens. Inueniuit ẽ pẽr te
ustũ medicũ esse. quicumlanguores omniũ
curet. nichil mora[illegible] uacuus. Et nunc sunt
mihi uxor & filia. quas demonium uexat
demonio correpte. rogo ut accedas & ben dicas eas. confido
enim quod possis sanare. illas. in nomine dñi nri.
Beatus uero apts. condolens hominis ani. sicredi
dens. sanabatur filia cum uxore sua. Cui ille. Sum
quit non credidissem. nunquam uenissem ad
te. Tunc ser apts uocato diacone suo. illũ qui
rex fuit cuntaus prin[illegible] dixit. ibi apts fuit ad
nuptias inuitatus. Et ad eum. Vade conuoca
omnes credentes ad me. Et cũ uenissent ait. Esse

Stadtbibliothek
Hermann-Sammlung. Druck oder Vervielfältigung nur mit Genehmigung d. Stadtbibliothek/Stadtarchiv Trier Foto: A. Ruthe
DVH IV 5 99 1:1 Vorderseite

ego abscondo uobis. Vos aũt state forte & uide
& custodite quę ne accipistis. Vbi gre dñm ihm
xpm. pq̃ re rem cius in baptismo. Diabolũ ue
ro iustũ relinquo uobis. Vos aũt non uidebitis
ultra faciem meam; si. extenderis manus suas be
nedicet cos diabolus. Custodi quęso dñe gregem
tuum. quem prius congregare dignatus es. ne
nullus retrorsum ruat. Nullus post diabolum
retrahatur. sed omnes una uirtute gratię. unam ae-
-ternã consequi meream. Per ihm xpm filiũ
tuum dñm nrm tecum regnantem in ppetuũ.
cui est cum aeterno patre & spũ sco honor &
gloria. infinita secula; & cum respondissent omes AMHN.
Basans apis osculans singulos. & uale faciens. as
cendit iumentum cum principe militię
regis. & ambulabat cum eo; populus aũt stabat
post illum. uide & cognoscatur de absentia eius;
Igitur appropinquante apto addonũ illius ut

rum dñm ñm tecum regnante uppeuid·
cui est cum sancto patre & spū sco honor &
gloria · infta scla; & cum respondissent oēs AMHN·
Beatus apls osculans singulos · & valefaciens as
cendit marinado cum principe mris dei
regis · & ambulabat cum eo; populus aūt flebat
post illum valde · & cū stabant de absentia eius;
igitur appropinquante apto addonū illus ui
ri cum quo gaudebant · spūus malus conuur
bauit mulierē · & uocabantur uehementer ·
cumq; uenisset apls · dicebat spūus immun
dus · Quid nos plequeris thomas apte di· la
cum de alia urbia nos eccasti · nec est lo
cus fugia nus absq; ea; tunc mulier apls
hoc esse dñmonē · qd ne pateat prius amulier

inquē

Hertmann-Sammlung. Druck oder Vervielfältigung nur mit Genehmigung d. Stadtbibliothek/ Stadtarchiv Trier Foto A Runkel
Stadtbib

ego abscedo a vobis. Vos aũt state fortes in fide
& custodite que à me accepistis. Diligite dñm ihm
xpm. pq̃ venio ad eius imperium. Discite ue
ro ab eo. relinquo vobis. Vos aũt non videbitis
ultra faciem meam, sed extendens manus suas be
nedixit eos dicens. Custodi quesso dñe gregem
tuum. quem prius congregare dignatus es. ut
nullus rapax sum ruat. Nullus post diabolum
rapiatur. sed omnes tua virtute pacti. vitam ae
ternã consequi mereantur. Per ihm xpm filiũ
tuum dñm nm̃ tecum regnante. in pace. &
cui est cum aeterno patre & spũ scõ honor &
gloria. infinita secula; & cum responderent omes. AMHN.
111 Beatus apls osculans singulos. & vale faciens. as
cendit in carruca cum principe. missi dei
regis. & ambulabant cum eo; populus aũt flebat
post illum valde. & cum abesset de conspectu eius;
igitur appropinquante apto ad domũ illius ui
ri. cum quo gradiebatur. spũs malus conuer
berauit mulierem. & vocabatur vehementer.
Cumq; venisset apls. dicebat spũs immun
dus. Quid nos persequeris thomas apte di. la
cum de [illegible] nostra. nec est lo
cus fugiat nos [illegible]. Tunc intellexit apls
hoc esse demonũ. qd [illegible]

Hertmann-Sammlung. Druck oder Vervielfältigung nur mit Genehmigung d. Stadtbibliothek/ Stadtarchiv Trier Foto A Runkel
Stadtbibliothek/Stadtarchiv Trier

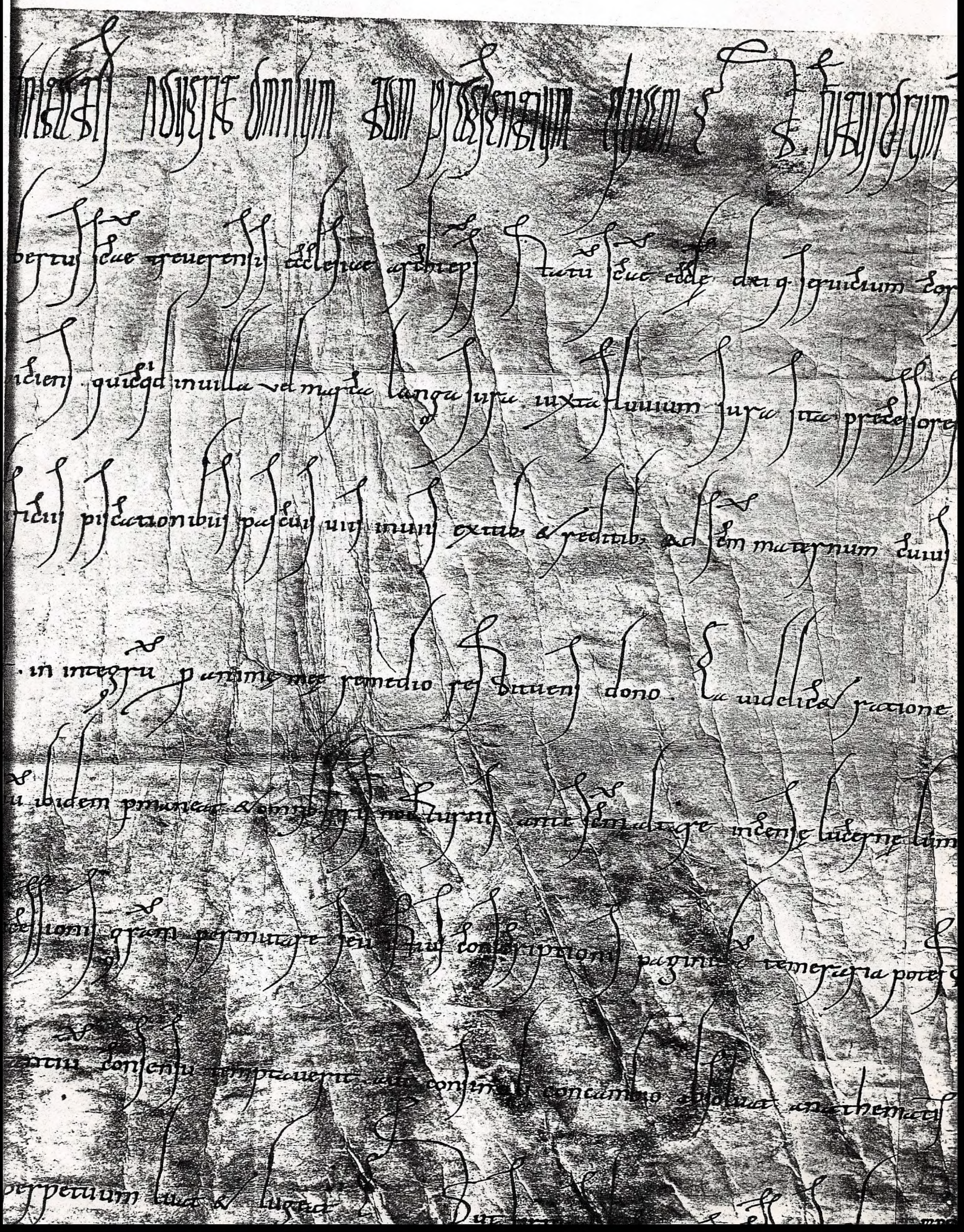
Trier StadtA, DVH Nr. 499v

Stadtbibliothek/Stadtarchiv Trier, Weberbach 25, 54290 Trier
Tel 718 – 3428, Fax 718 – 1428, stadtbibliothek@trier.de
Fotostelle: Anja Runkel, anja.runkel@trier.de

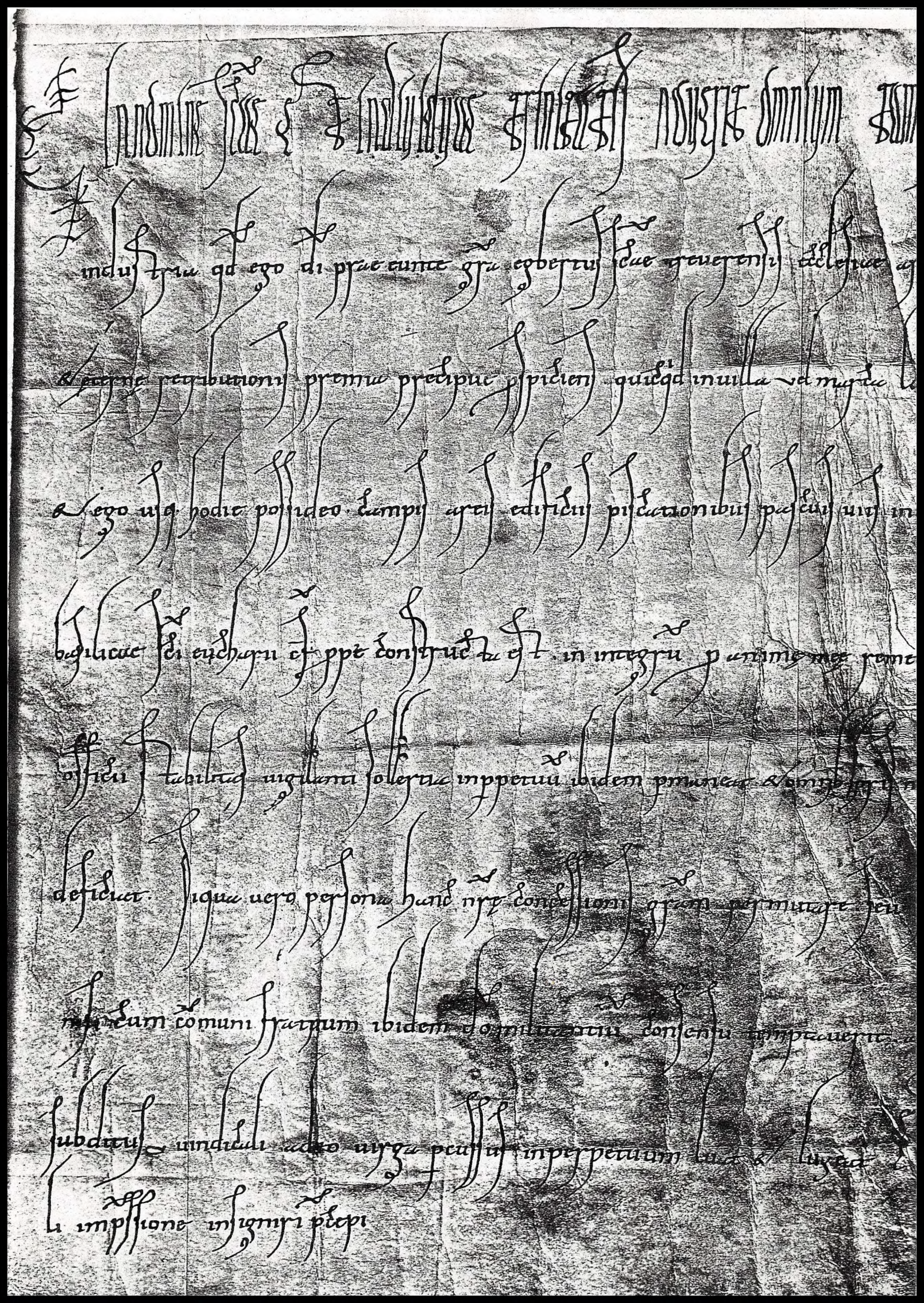
Signatur: DVH Nr 499; Rückseite

Druck oder Vervielfältigung nur mit Genehmigung der
Stadtbibliothek oder des Stadtarchivs Trier !

Trier StadtA.
Urkde. Rh. Geburt v. Trier 978



16

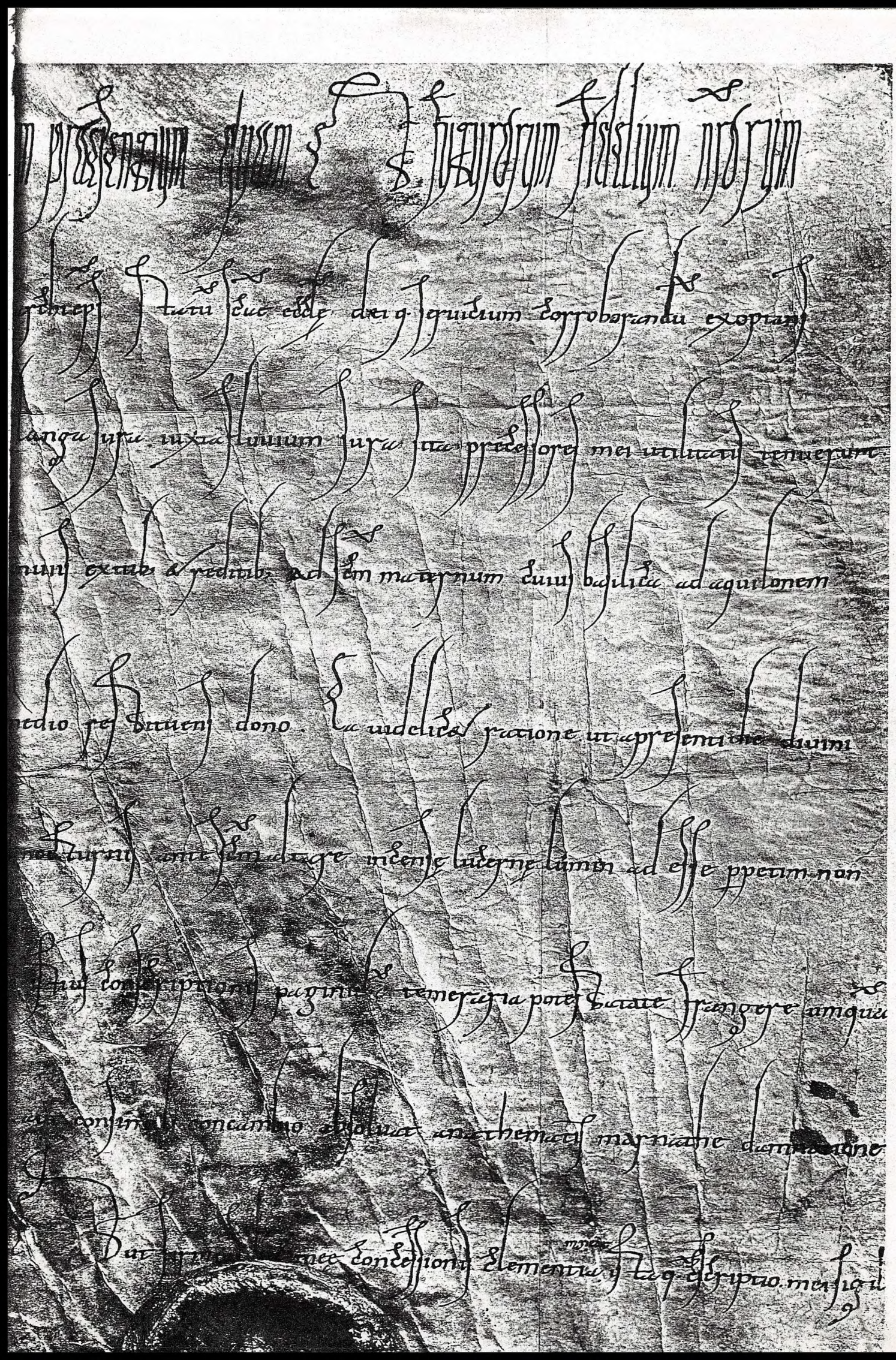


1a

W. Ewald, Siegel im Bereich d. Siegerlandes
im MA., in: Westfä. Zeitschr. f. Gesch. u. Kunst
80 (1911), S. 1–100

1a	1b	1c
2a	2b	2c

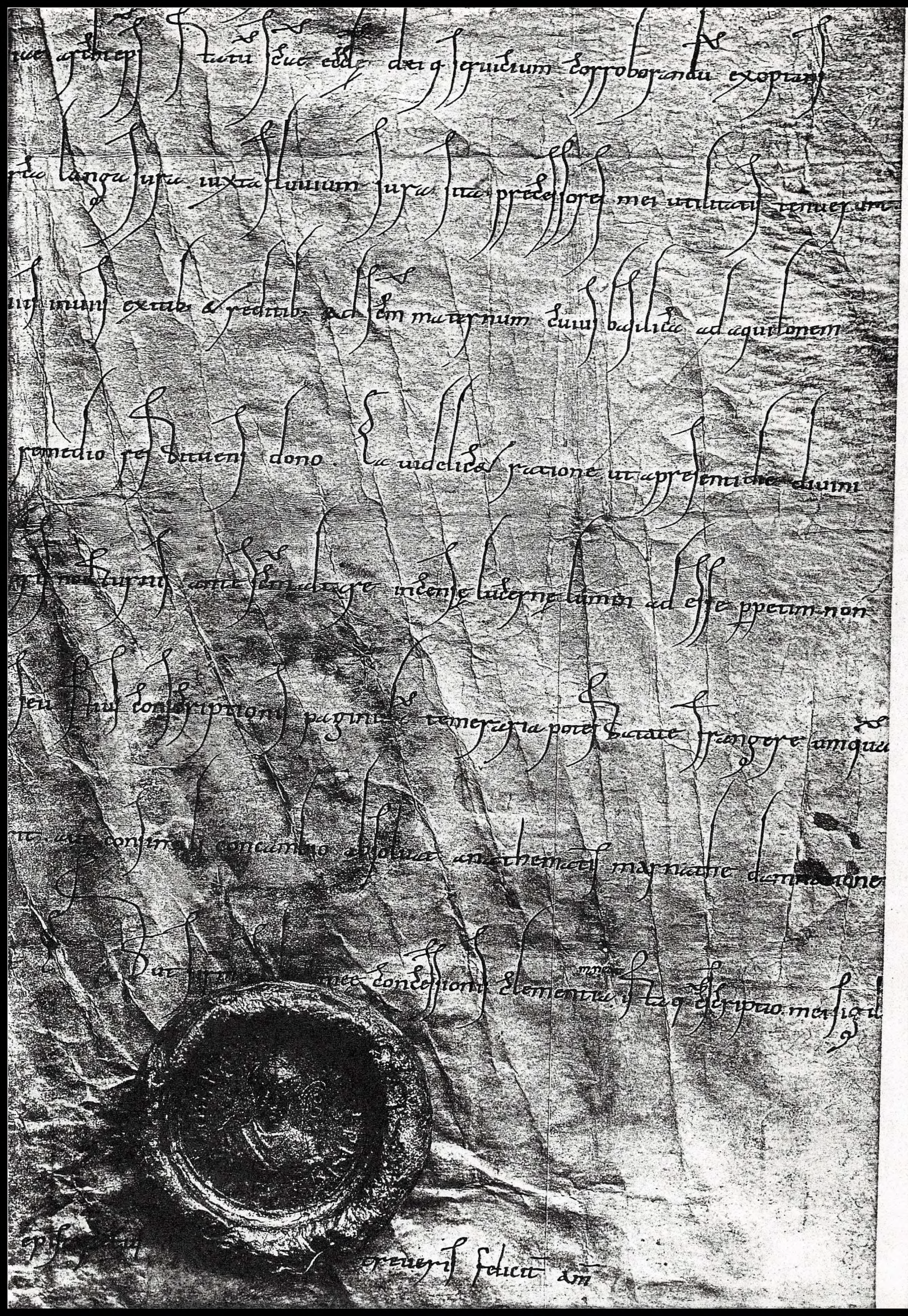
Urkunde Kb. Egbert v. Trier
973
= Sperr 1,1061
(Trier, Stadtarch.)



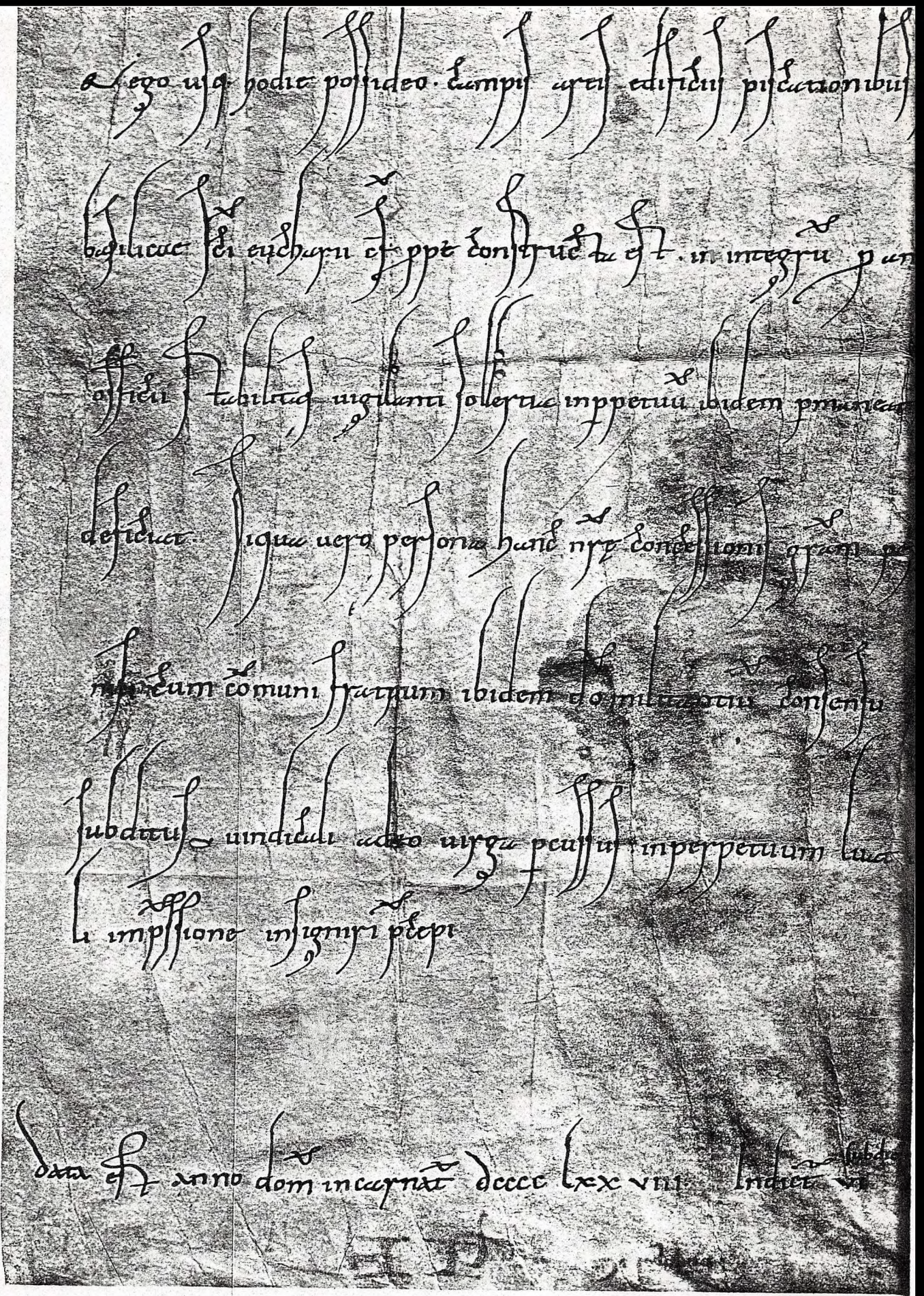
1C



Schenkungsurkunde des Erzbischofs Ekbert von Trier 978 (Goerz 1, 1061) (unverdächtig).



2C



Schenkungsurkunde des E

Zu der Abhandlung von W. Ewald: Siegelmißbrauch und Siegelfälschung im Mittelalter.

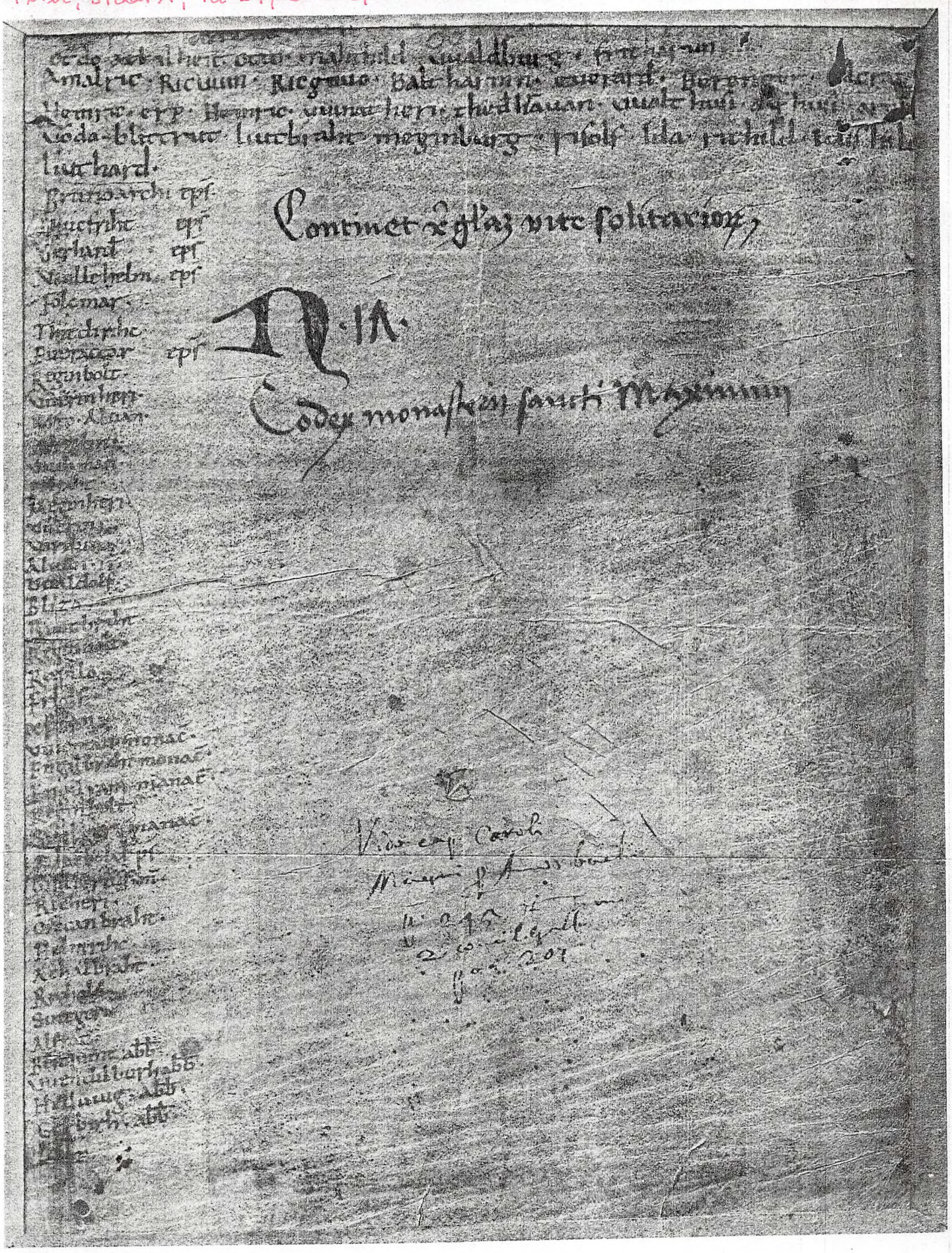
20

In nomine dñi nři ihũ xpi pastorum principis Rotgerus humilis eiusdẽ
& sçae treuericae sedis archieps. Omnibus huius aecclae fidelibus
praesentibus atq; futuris notum fieri uolumus quod tempr praedecessor
sorissñri bonae memoriae ratbodi quasdam aecclesiasticas res abeo
liutfrid sub obtentu praecariae adquisiuit Dequa praecaria ratione
in nra presentia mota indicatum nob apluribꝫ fuit nonilla iustae quantitatis
compensatione sctm aecclae salua mentũ bene ee facta. Nos itaq; pnros
fideles clericos & laicos eam requirere & diligenter inuestigare quomodo
constaret & praecepimus. Re aut in decognita ueritate monuimus prae
fatum liutfridũ ut sineret uel & augmentando eam melioraret &
quinris monitis adquiescens ad aqsit adillos xiiii quos prius dederat
mansos. iij. seruiles & iugera. viiij de terra arabili cũ prato. i. ad
carr foẽni. vij. & cũ pictura tris; in helisfelt iacentib; de illa propria
tate quã ab adelbto cõparauit. Totũ uero. quod prius salicũ &
nunc dedit renouata donatione in nra nrorũq; fidelium circũ
stantiũ clericoꝝ atq; laicoꝝ legaliter tradidit ad altare sti eucharii
In recõpensatione aut huius traditionis ten & in ulla uocabulo nam mei-
mansũ in dominicatũ cũ ceteris omnib; cunctisq; suis adiacentiis atq;
basilicã Et in palatiolo simili aecclesiã & mansũ in dominicatum
cũ omnib; suis appenditiis & uniuersis ad eum pertinentib;. In prae
dicto quoq; helisfelt mansos ij. de unicea. Eamimirũ ratione ut ipse
& coniux eius belletrudis & filius eorum liutfridus utrũque quod dedit
uidelicet & quod accepit ab hodierna die in posterũ cunctis diebus uitae
illorum absq; ulla cuius libet unquã calũnia uel repetitione usufruc
tuario secure & cũ omni tranquillitate teneant. Post illorũ uero
discessũ omnes res ambarũ partiũ absq; ullius diminutionis detrimento
immo cũ meliorationis plenissima integritate ad partẽ beati Sisti
Fychatii sine aliqua cuiuspiã psone contradictione redeant & in

mansu in dominicatu cū ceteris omnib; cunctis q; suis adiacentiis atq;
basilicā Et in palatiolo simili accedaeā & mansu in dominicatum
cū omnib; suis appenditiis & uniuersis ad eum pertinentib;. In prae
dicto quoq; helisfelt mansos iij. de uinea. Eanimiru ratione ut ipse
& coniux eius b elle drudis & filius eorum Luitfridus utruq; quoddeta
uidelicet et quod acceperit ab hodierna die imposteru cunctis diebus uitae
illorum absq; ulla cuius lib & unquā calūnia uel repetitione usufruc
tuario secure & cū omni tranquillitate teneant. Post illoru uero
discessu omnes res ambaru partiu absq; ullius diminutionis detrimento
immo cū meliorationis plenissima integritate ad partē beati Sixti
Ey chapti. sine aliqua cuiusp̄ p̄sone contradictione redeant & in
eius dominationis iure pp & ua stabilitate consistant presentis
scripturae testamto in uiolabili firmitate manere te cum stipulatio
ne subnixa
+ Sig̃ domni rotgeri prestantissimi archiepi.
+ Sig̃ Helprici p̄positi & archidiac
+ Sig̃ Bernoldi archidiac.
+ Sig̃ Hupti archidiac.
+ Sig̃ Hademuoldi archidiac.
+ Sig̃ Uuolgeri p̄positi.
+ Sig̃ Aleueri p̄positi
+ Sig̃ Ricberti secundi p̄positi
+ Sig̃ Sarebera p̄positi
+ Sig̃ Alperi custodis.
+ Sig̃ Otteri cantoris.
+ Sig̃ Anscheri capell.
+ Sig̃ Berengeri diac
+ Sig̃ Gozpoldi subdiac.
+ Sig̃ Uuolmari
+ Sig̃ Roric
+ Sig̃ Ofteri
+ Sig̃ Gozpti
+ Sig̃ Hartmanni
+ Sig̃ Uuidonis
+ Sig̃ Gerberni
+ Sig̃ Odilbti
+ Sig̃ Rotbti
+ Sig̃ Gunthti
+ Sig̃ Rannheri
+ Sig̃ Ermenardi
+ Sig̃ Egilmari
Odelarius aduicem rotbti scripsit & subscripsit.
Actum treueris anno dominicē incarnationis dcccc xxiiij
Anno uero domni henrici gloriosissimi regis iij. Indictione xij.

Trier, 924

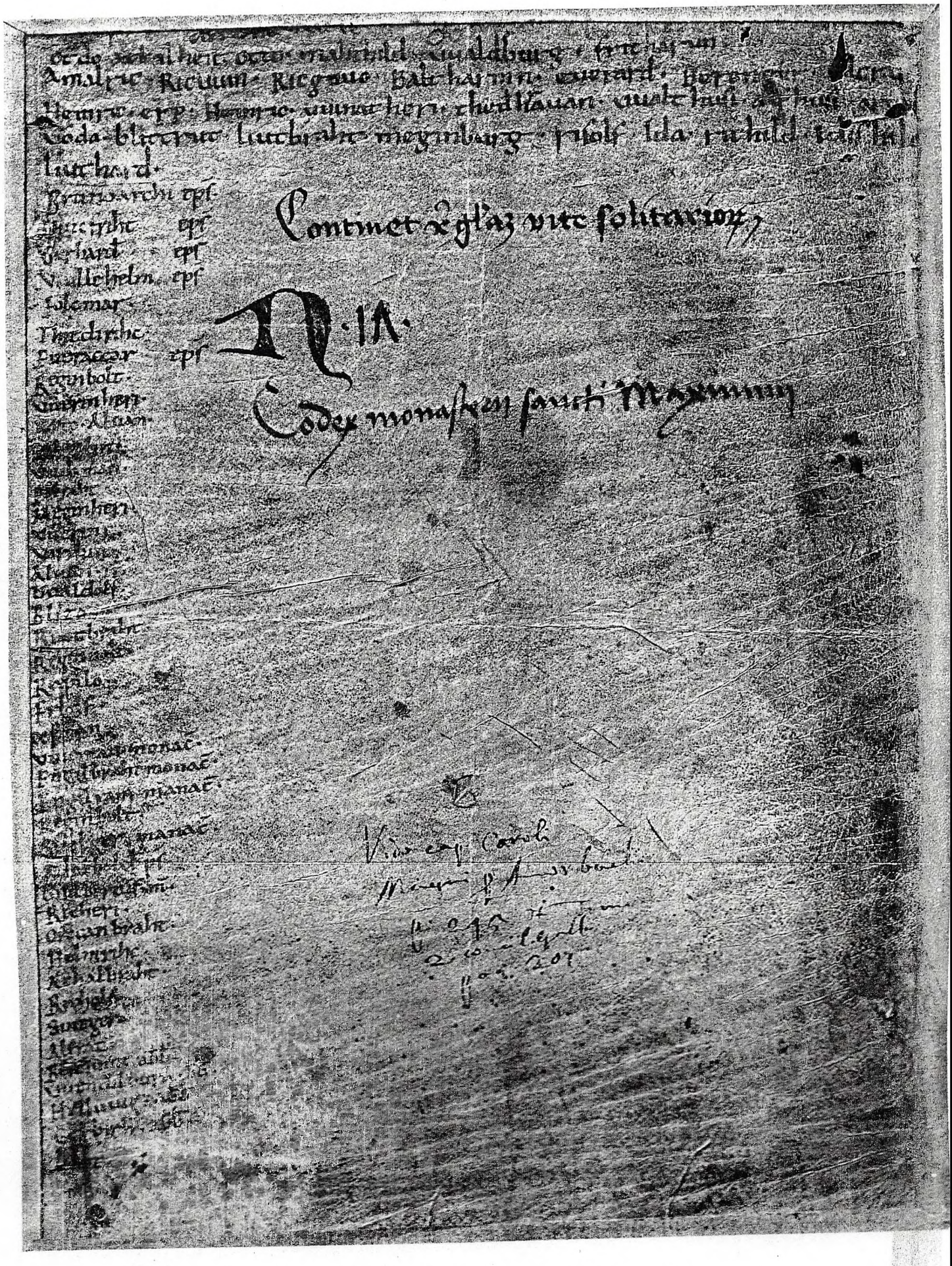
Trier, Stadt A, Ta 34/35 43/5



F. Kraus, Ein Diptychon der Abtei St. Maximin bei Trier.

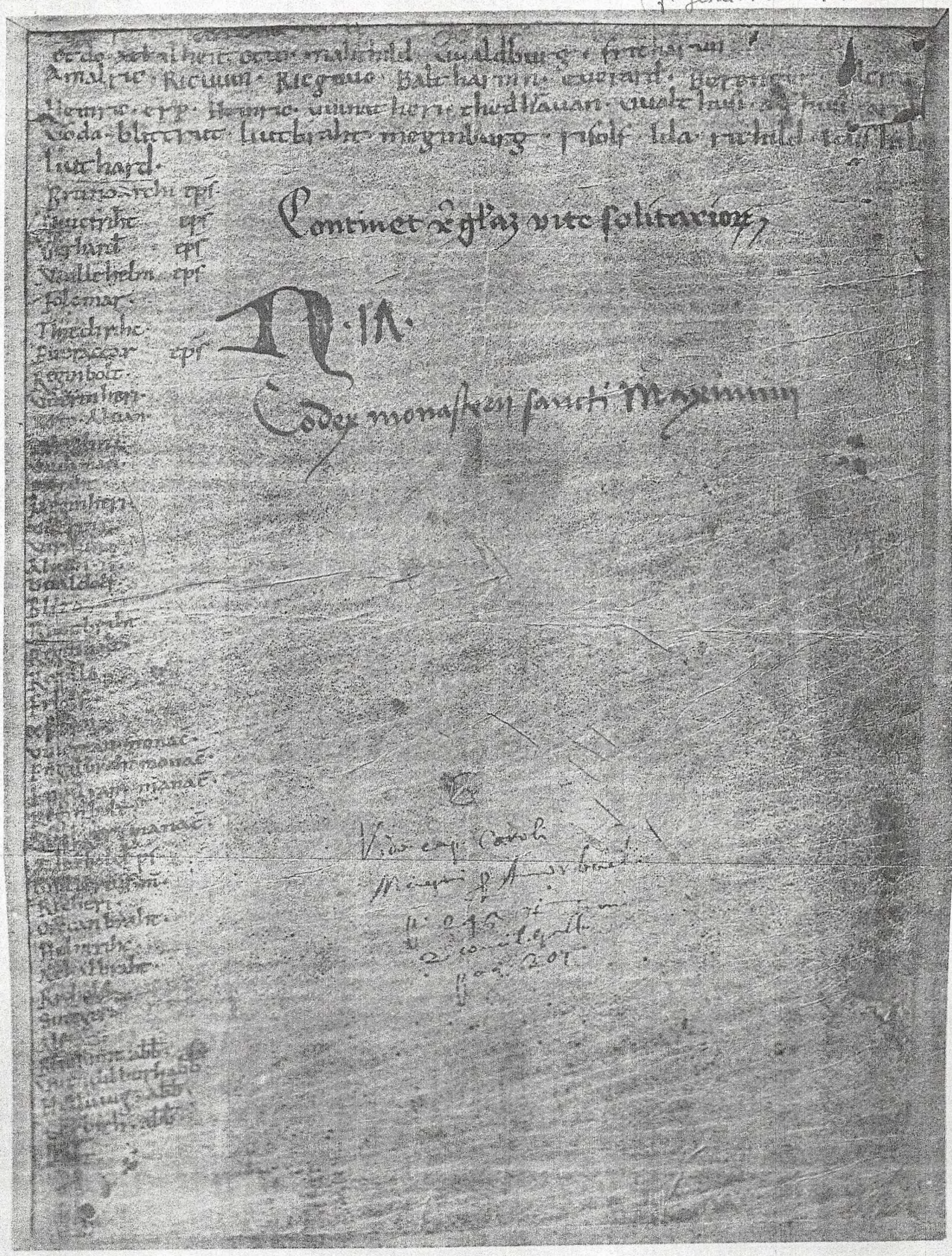
Westd. Z. f. Gesch. + Kunst 4 (1885)

Trier StadtA Ta 43/5



F. Kraus, Ein Diptychon der Abtei St. Maximin bei Trier.

- Westd. Z. f. Gesch. + Kunst 4 (1885)



F. Kraus, Ein Diptychon der Abtei St. Maximin bei Trier.

Trier, Stadt A, Ta 43 5/5